

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

5 juillet 2013

PROJET DE LOI

visant à renforcer la protection
des utilisateurs de produits
et services financiers ainsi que
les compétences de l'Autorité des services
et marchés financiers, et portant
des dispositions diverses (I)

PROJET DE LOI

visant à renforcer la protection
des utilisateurs de produits
et services financiers ainsi
que les compétences de l'Autorité
des services et marchés financiers,
et portant des dispositions diverses (II)

PROPOSITION DE LOI-CADRE

relative à la création
de l'Agence de protection
des consommateurs
de produits financiers communs

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE L'ECONOMIE,
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE, DE L'ÉDUCATION,
DES INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES
ET DE L'AGRICULTURE
PAR
M. **Bruno TUYBENS**

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

5 juli 2013

WETSONTWERP

tot versterking van de bescherming
van de afnemers van financiële producten
en diensten alsook van de bevoegdheden
van de Autoriteit voor Financiële
Diensten en Markten en houdende
diverse bepalingen (I)

WETSONTWERP

tot versterking van de bescherming
van de afnemers van financiële producten
en diensten alsook
van de bevoegdheden van de Autoriteit
voor Financiële Diensten en Markten
en houdende diverse bepalingen (II)

VOORSTEL VAN KADERWET

betreffende de oprichting
van een Agentschap ter bescherming
van de consumenten van gewone
financiële producten

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN,
HET WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN CULTURELE
INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Bruno TUYBENS**

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE	Pages
I. Exposés introductifs	4
A. Exposé introductif du vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord	4
B. Exposé introductif de l'auteur principal de la proposition de loi-cadre relative à la création de l'Agence de protection des consommateurs de produits financiers communs.....	9
II. Discussion générale	9
III. Discussion des articles.....	40
IV. Votes.....	55

INHOUD	Blz.
I. Inleidende uiteenzettingen	4
A. Inleidende uiteenzetting van de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee	4
B. Inleidende uiteenzetting van de hoofdindieners van het voorstel van kaderwet betreffende de oprichting van een Agentschap ter bescherming van de consumenten van gewone financiële producten	9
II. Algemene bespreking.....	9
III. Artikelsgewijze bespreking	40
IV. Stemmingen	55

Documents précédents:

Doc 53 **2872/ (2012/2013):**

- 001: Projet de loi.
- 002: Annexes.
- 003: Amendements.

Voir aussi:

- 005: Texte adopté par la commission.

Doc 53 **0524/ (2010/2011):**

- 001: Proposition de loi-cadre de Mme Lalieux et consorts.
- 002: Addendum.

Doc 53 **2873/ (2012/2013):**

- 001: Projet de loi.

Voorgaande documenten:

Doc 53 **2872/ (2012/2013):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Bijlagen.
- 003: Amendementen.

Zie ook:

- 005: Tekst aangenomen door de commissie.

Doc 53 **0524/ (2010/2011):**

- 001: Voorstel van kaderwet van mevrouw Lalieux c.s.
- 002: Addendum.

Doc 53 **2873/ (2012/2013):**

- 001: Wetsontwerp.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné ces projets de loi au cours de ses réunions des 25 juin et 2 juillet 2013. Au cours de la première réunion, la proposition de loi relative à la création de l'Agence de protection des consommateurs de produits financiers communs a été jointe à ces deux projets de loi.

I. — EXPOSÉS INTRODUCTIFS

A. Exposé introductif du vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord

M. Johan Vande Lanotte, vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord, traite les projets de loi à l'examen en deux parties distinctes.

A. 1. Projet de loi visant à renforcer la protection des utilisateurs de produits et services financiers ainsi que les compétences de l'Autorité des services et marchés financiers, et portant des dispositions diverses (I)

La réforme "twin peaks" de 2011 impliquait essentiellement une scission de l'ancienne CBFA, dont les compétences en matière de contrôle prudentiel ont été transférées à la BNB. Au niveau structurel, ce modèle bipolaire doit mettre en œuvre les deux objectifs principaux du contrôle financier. D'une part, la mission visant à maintenir la stabilité macro- et micro-économique du système financier a été confiée à la responsabilité de la Banque nationale de Belgique, qui a repris les compétences de la CBFA en matière de contrôle prudentiel. D'autre part, il en a résulté que la CBFA, outre sa mission traditionnelle en tant qu'autorité chargée de la surveillance des marchés consistant à veiller au bon fonctionnement, à la transparence et à l'intégrité des marchés financiers, a étendu son terrain d'action au domaine du contrôle du respect des règles de conduite auxquelles sont soumis les intermédiaires financiers afin de garantir un traitement loyal, équitable et professionnel de leurs clients.

Le projet de loi vise à apporter une série de modifications aux lois (formelles) en vue de renforcer les compétences de la FSMA. L'idée sous-jacente est, à cet égard, qu'il est dans l'intérêt de la protection des utilisateurs de produits et services financiers que la FSMA dispose des compétences nécessaires pour exercer ce contrôle de la manière la plus efficace possible.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft de voorliggende wetsontwerpen besproken tijdens haar vergaderingen van 25 juni en 2 juli 2013. Tijdens de eerste vergadering werd het voorstel van kaderwet betreffende de oprichting van een Agentschap ter bescherming van de consumenten van gewone financiële producten aan de twee voorliggende wetsontwerpen toegevoegd.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTINGEN

A. Inleidende uiteenzetting van de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee

De heer Johan Vande Lanotte, vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee, behandelt de voorliggende wetsontwerpen in twee afzonderlijke onderdelen.

A. 1. Wetsontwerp tot versterking van de bescherming van de afnemers van financiële producten en diensten alsook van de bevoegdheden van de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten en houdende diverse bepalingen (I)

De "twin peaks" hervorming in 2011 hield voornamelijk een opsplitsing in van de toenmalige CBFA, wier bevoegdheden inzake prudentiële controle werden overgedragen aan de NBB. Dit bipolaire model moet, op structureel gebied, gestalte geven aan de twee hoofdoelen van het financiële toezicht. Enerzijds werd de opdracht om de macro- en micro-economische stabiliteit van het financiële stelsel te handhaven de verantwoordelijkheid van de Nationale Bank van België, die de bevoegdheden van de CBFA inzake prudentiële controle overnam. Anderzijds impliceerde dit dat de CBFA, naast haar traditionele opdracht als markttoezichthouder om toe te zien op de goede werking, de transparantie en de integriteit van de financiële markten, haar actierein uitbreidde naar het domein van het toezicht op de naleving van de gedragsregels waaraan de financiële tussenpersonen onderworpen zijn teneinde een loyale, billijke en professionele behandeling van hun cliënten te waarborgen.

Het wetsontwerp beoogt een aantal wijzigingen aan te brengen aan de (formele) wetten teneinde de bevoegdheden van de FSMA te versterken. De basisgedachte daarbij is dat het in het belang is van de bescherming van de afnemers van financiële producten en diensten dat de FSMA over de nodige bevoegdheden beschikt om dit toezicht zo efficiënt mogelijk uit te oefenen.

D'autre part, le projet de loi prévoit également des obligations supplémentaires que doivent remplir les prestataires de services financiers en vue de protéger les intérêts de leurs clients. Le projet de loi vise, à cet égard, à assurer la plus grande cohérence transversale possible dans la législation.

Enfin, le projet de loi contient une série de dispositions diverses de nature technique, ayant un impact limité ou nul sur le plan politique.

Renforcement des compétences de la FSMA en ce qui concerne la protection des utilisateurs de produits et services financiers

Les améliorations apportées par le projet de loi concernent notamment le pouvoir de la FSMA, lorsqu'elle constate des infractions à certaines législations financières, de les sanctionner en infligeant des amendes administratives ou des astreintes.

Ces améliorations visent non seulement à contribuer à l'efficacité du contrôle (en prévoyant un moyen de pression financier), mais augmentent également les possibilités, pour la FSMA, de réagir de manière proportionnelle contre les infractions.

Les modifications que le projet de loi vise à apporter portent également sur la mission qui incombe à la FSMA de contribuer à la protection du public contre l'offre ou la fourniture de produits ou services financiers par des personnes qui ne disposent pas de l'agrément requis à cet effet par la loi. Dans le cadre légal actuel, la FSMA dispose de très peu de pouvoirs pour intervenir contre ce type d'infractions. Le projet de loi comble cette lacune en prévoyant que la FSMA dispose également dans ce domaine de pouvoirs plus concrets.

En outre, le projet de loi vise à étendre les instruments de contrôle de la FSMA dans le but de lui permettre de vérifier comment les établissements financiers traitent leurs clients dans la pratique.

Pour ce faire, il ajoute tout d'abord la technique du "mystery shopping" à l'arsenal des méthodes de contrôle que la FSMA peut utiliser. Les *mystery shoppers* se font passer pour de véritables clients potentiels, sans faire savoir qu'ils agissent au nom de la FSMA et que les données obtenues par leur intermédiaire peuvent être utilisées par la FSMA. Les autorités de contrôle tant française et néerlandaise qu'anglaise appliquent déjà cette méthode de contrôle.

Anderzijds voorziet het wetsontwerp ook in bijkomende verplichtingen die de financiële dienstverleners moeten naleven ter bescherming van de belangen van hun cliënten. Het wetsontwerp streeft daarbij naar een zo groot mogelijke transversale coherentie in de wetgeving.

Tot slot bevat het wetsontwerp een aantal uiteenlopende bepalingen van technische aard, met weinig of geen beleidsmatige impact.

Versterking van de bevoegdheden van de FSMA inzake de bescherming van de afnemers van financiële producten en diensten

De verbeteringen die het wetsontwerp aanbrengt, houden onder meer verband met de bevoegdheid van de FSMA om, wanneer zij overtredingen vaststelt op bepaalde financiële wetgeving, repressief op te treden door administratieve boetes of dwangsommen op te leggen.

Deze verbeteringen beogen niet enkel bij te dragen tot de efficiëntie van het toezicht (door te voorzien in een financiële "stok achter de deur"), maar verhogen ook de mogelijkheid voor de FSMA om op proportionele wijze tegen inbreuken te reageren.

De wijzigingen, die het voorontwerp beoogt, houden ook verband met de wettelijke opdracht van de FSMA om bij te dragen tot de bescherming van het publiek tegen het aanbod of de levering van financiële producten of diensten door personen die daarvoor niet over de wettelijk vereiste vergunning of toelating beschikken. In het huidige wettelijke kader beschikt de FSMA over zeer weinig bevoegdheden om tegen dit soort overtredingen op te treden. Het voorontwerp vult deze lacune in door ervoor te zorgen dat de FSMA ook in dat domein over concretere bevoegdheden beschikt.

Bovendien beoogt het wetsontwerp om de toezichtsinstrumenten van de FSMA uit te breiden teneinde de FSMA beter toe te laten na te gaan hoe de financiële dienstverleners hun cliënten in de praktijk behandelen.

Dit gebeurt vooreerst door de techniek van "mystery shopping" toe te voegen aan de bestaande toezichtsinstrumenten, die de FSMA kan gebruiken. *Mystery shoppers* doen zich voor als potentiële echte cliënten, zonder dat ze bekend hoeven te maken dat ze optreden voor de FSMA en dat de door hun toedoen verkregen gegevens door de FSMA kunnen worden gebruikt. Zowel de Franse, Nederlandse als Engelse toezichthouders passen deze controlemethode al toe.

Toujours dans le but de permettre à la FSMA de vérifier comment les établissements financiers traitent leurs clients dans la pratique, le projet de loi prévoit expressément que la FSMA peut, au moins une fois par an, demander aux services de médiation externes de lui fournir des données anonymisées et agrégées sur la nature des plaintes les plus fréquentes et sur la suite qui leur a été réservée par ces services.

Pour la même raison, il est également prévu que la FSMA doit pouvoir demander aux établissements financiers de lui donner accès aux parties de leurs sites web qui sont réservées à leurs clients (sans évidemment qu'elle puisse accéder aux données de clients).

Le projet de loi affine également, dans l'intérêt des utilisateurs non professionnels de produits et services financiers, la compétence de la FSMA, introduite dans le cadre de la réforme "Twin Peaks", en l'habilitant, d'une part, à interdire ou à subordonner à des conditions restrictives la commercialisation de produits financiers ou de certaines catégories de produits financiers et, d'autre part, à favoriser, en prévoyant la mention obligatoire d'un label ou de toute autre façon, la transparence de tels produits, de certaines catégories de tels produits ou des risques, des prix, des rémunérations et des frais liés à de tels produits.

Renforcement des compétences de la FSMA en matière de surveillance des marchés

Sur le plan également des règles visant à réfréner les abus de marché et à accroître la transparence des marchés, le projet de loi apporte plusieurs améliorations. Il tient compte à cet égard aussi bien des initiatives prises au niveau européen que des événements observés sur les marchés financiers.

C'est la raison pour laquelle il prévoit les mesures nécessaires à la mise en oeuvre du règlement (UE) n° 236/2012 du Parlement européen et du Conseil du 14 mars 2012 sur la vente à découvert et certains aspects des contrats d'échange sur risque de crédit

Dans cette matière, il élargit en outre, à l'instar du système français, la faculté pour la FSMA d'imposer, dans des circonstances de marché exceptionnelles, des mesures temporaires portant sur la négociation d'instruments financiers.

L'application de l'interdiction de manipulation de marché est quant à elle étendue aux manipulations opérées au moyen de produits dérivés ou d'instruments dits "credit default swaps". Il est également décidé d'étendre aux "credit default swaps" l'interdiction de

Eveneens om de FSMA toe te laten na te gaan hoe de financiële instellingen hun cliënten in de praktijk behandelen, wordt uitdrukkelijk bepaald dat zij minstens eenmaal per jaar de externe ombudsdiensten kan verzoeken om haar geanonimiseerde en samengevoegde gegevens te bezorgen over de aard van de meest voorkomende klachten en over de gevolgen die de ombudsdiensten daaraan hebben verleend.

Om dezelfde reden wordt ook vastgelegd dat de FSMA toegang moet kunnen vragen tot die delen van de websites van de financiële bemiddelaars die voorbehouden zijn voor hun cliënten (uiteraard zonder toegang tot de cliëntengegevens).

Het wetsontwerp verfijnt tevens, in het belang van de niet-professionele afnemers van financiële producten en diensten, de bij de "twin peaks" hervorming ingevoegde bevoegdheid van de FSMA om enerzijds een verbod dan wel beperkende voorwaarden op te leggen op de commercialisering van financiële producten of van bepaalde categorieën van financiële producten en anderzijds via de verplichte vermelding van een label of anderszins, de transparantie te bevorderen van producten, van bepaalde categorieën van producten of van de risico's, prijzen, vergoedingen en kosten ervan.

Versterking van de bevoegdheden van de FSMA inzake markttoezicht

Ook op het vlak van de regels die marktmisbruik aan banden leggen en markttransparantie verhogen, brengt het wetsontwerp verschillende verbeteringen aan. Daarbij wordt zowel rekening gehouden met initiatieven op Europees vlak als met de gebeurtenissen op de financiële markten.

Het wetsontwerp voorziet daarom in de nodige maatregelen tot tenuitvoerlegging van verordening (EU) nr. 236/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 14 maart 2012 betreffende *short selling* en bepaalde aspecten van kredietverzuimswaps.

In dezelfde materie voorziet het wetsontwerp naar Frans voorbeeld ook in een ruimere mogelijkheid voor de FSMA om bij uitzonderlijke marktomstandigheden tijdelijke maatregelen op te leggen met betrekking tot de verhandeling van financiële instrumenten.

Bovendien wordt de toepassing van het verbod op marktmanipulatie uitgebreid tot manipulatie door middel van afgeleide producten of zogenaamde "credit default swaps". Ook voor het verbod op misbruik van voorkennis, dat in tegenstelling tot het verbod op

délit d'initié, qui, contrairement à l'interdiction de manipulation de marché, est déjà applicable à la plupart des produits dérivés.

Par ailleurs, suite au récent scandale provoqué par les (tentatives de) manipulations du Libor et/ou de l'Euribor, le projet de loi précise que la manipulation de tels indices de référence est, elle aussi, passible de sanctions administratives et pénales.

Obligations que doivent respecter les prestataires de services financiers pour protéger les intérêts de leurs clients

Il est prévu une extension des règles de conduite MiFID aux entreprises d'assurances et aux intermédiaires d'assurances: les entreprises d'assurances seront, comme les établissements de crédit, les entreprises d'investissement et leurs agents (auxquels les règles sont déjà applicables), soumis à ces règles de conduite. Il en va de même pour les courtiers en services bancaires et en services d'investissement (une catégorie plus restreinte d'intermédiaires). Cet élément est essentiel pour garantir que les consommateurs bénéficient d'une protection identique auprès de tous les prestataires de produits financiers. Cela crée de surcroît une situation équitable pour les différents prestataires.

Il est en outre prévu que toute personne qui entre en contact avec la clientèle doit disposer d'une connaissance essentielle des produits.

Le projet de loi instaure également des règles de conduite en ce qui concerne les comptes d'épargne. Cette mesure est essentielle pour préserver la confiance des épargnants dans ce type de produits, sachant que le compte d'épargne est le produit financier le plus répandu en Belgique.

Sanctions civiles

Le projet de loi instaure, à l'instar de la loi relative au crédit à la consommation et de la loi relative aux pratiques du marché, des sanctions civiles.

Un investisseur qui a subi un préjudice à la suite d'une faute du prestataire pourra obtenir plus facilement réparation.

D'une part, une présomption réfragable est introduite pour les infractions aux règles de conduite, le lien causal entre la faute et l'opération de placement ne devant plus être prouvé par l'investisseur. Le principe est donc que

marktmanipulatie al van toepassing is op de meeste afgeleide producten, wordt beslist dat het van toepassing is op "credit default swaps".

In het licht van het recente schandaal over (pogingen tot) manipulatie van Libor en/of Euribor, wordt ook de manipulatie van dergelijke referentie-indexen administratief en strafrechtelijk sanctioneerbaar gemaakt.

Verplichtingen die de financiële dienstverleners moeten naleven ter bescherming van de belangen van hun cliënten

Er wordt voorzien in een uitbreiding van de MiFID-gedragsregels tot verzekeringsondernemingen en verzekeringstussenpersonen: de verzekeringsondernemingen worden, net als de kredietinstellingen en beleggingsondernemingen en hun agenten (op wie de regels reeds van toepassing zijn), onderworpen aan deze gedragsregels. Ook de makelaars in bank- en beleggingsdiensten (een kleinere categorie tussenpersonen) worden aan deze gedragsregels onderworpen. Dit is van groot belang om erover te waken dat consumenten dezelfde bescherming genieten bij alle aanbieders van financiële producten. Dit creëert bovendien een *level playing field* tussen de verschillende aanbieders.

Daarnaast is bepaald dat iedereen die in contact komt met klanten ook over de nodige essentiële productkennis beschikt.

Het wetsontwerp voert ook gedragsregels in met betrekking tot de spaarrekeningen. Dit is essentieel om het vertrouwen van de spaarders in deze types producten te vrijwaren, wetende dat de spaarrekening in België het wijdst verspreide financiële product is.

Burgerlijke sancties

Naar het voorbeeld van de wet betreffende het consumentenkrediet en de wet marktpraktijken voert het wetsontwerp burgerlijke sancties in.

Een belegger die schade heeft geleden omdat de aanbieder een fout heeft gemaakt, zal hiervoor gemakkelijker een schadevergoeding kunnen krijgen.

Eenzijds wordt er een weerlegbaar vermoeden ingevoerd voor inbreuken op de gedragsregels, waardoor de belegger het oorzakelijk verband tussen de fout en beleggingsverrichting niet meer hoeft te bewijzen.

l'investisseur n'aurait pas pris la décision d'investissement si le prestataire n'avait pas commis cette faute. Cette présomption permet à l'investisseur de bénéficier rapidement d'une annulation ou d'une indemnisation.

Des sanctions civiles sont par ailleurs introduites en cas d'offre illicite de produits et de services financiers. Ces sanctions s'appliquent lorsque l'intéressé ne dispose pas de l'agrément requis ou lorsqu'il offre des produits financiers sans prospectus approuvé ou sans produire d'autres documents nécessitant *a priori* l'approbation de l'autorité de contrôle. La sanction civile prévue est l'annulation, et une présomption irréfragable de lien de causalité entre l'infraction et le dommage est instaurée.

A. 2. *Projet de loi II visant à renforcer la protection des utilisateurs de produits et services financiers ainsi que les compétences de l'Autorité des services et marchés financiers, et portant des dispositions diverses*

Actualisation de la législation relative à l'action en cessation des infractions à la législation financière

La loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers comporte déjà des dispositions spécifiques relatives à l'action en cessation des infractions à la législation financière sous le contrôle de la FSMA. Cette action en cessation est le moyen d'action ultime susceptible d'être utilisé pour mettre fin aux infractions lorsque le contrevenant fait totalement fi de l'intervention administrative de la FSMA. En effet, un titre judiciaire exécutoire peut être obtenu sur la base d'une action en cessation.

Ces dispositions doivent toutefois être actualisées.

Tout d'abord, l'intégration dans la loi du 2 août 2002 (loi organique de la FSMA) des dispositions légales relatives à l'action en cessation portant sur des matières relevant de la FSMA devrait rendre la législation plus accessible.

Ensuite, les dispositions relatives à l'action en cessation sont actualisées à la lumière des règles afférentes à l'action en cessation contenues dans la loi relative aux pratiques du marché. En effet, ces règles reflètent l'état le plus récent de la législation dans le domaine de l'action en cessation. C'est en outre dans cette matière que les cas d'application de l'action en cessation ont été les plus nombreux.

Uitgangspunt is dus dat hij die beleggingsbeslissing niet zou hebben genomen, mocht de aanbieder die fout niet hebben gemaakt. Dit stelt de belegger in staat om gemakkelijker de nietigverklaring dan wel schadeloosstelling te verkrijgen.

Anderzijds worden burgerlijke sancties ingevoerd voor het onregelmatig aanbieden van financiële producten en diensten. Dit geldt voor wie niet over de vereiste vergunning beschikt of voor wie financiële producten aanbiedt zonder goedgekeurd prospectus of andere documenten die *a priori* een goedkeuring vereisen van de toezichthouder. De burgerlijke sanctie houdt een nietigverklaring in, alsook een onweerlegbaar vermoeden dat de schade het gevolg is van de inbreuk.

A. 2. *Wetsontwerp II tot versterking van de bescherming van de afnemers van financiële producten en diensten alsook van de bevoegdheden van de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten en houdende diverse bepalingen*

Actualisering van de wetgeving op de vordering tot staking voor inbreuken op de financiële wetgeving

De wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten voorziet al in specifieke bepalingen omtrent de vordering tot staking tegen inbreuken op de financiële wetgeving onder toezicht van de FSMA. Dergelijke vordering tot staking is de ultieme stok achter de deur, die moet toelaten om een einde te stellen aan inbreuken wanneer de overtreder het administratieve optreden van de FSMA volkomen negeert. Op basis van een vordering tot staking kan immers een uitvoerbare rechterlijke titel worden verkregen.

Deze bepalingen dienen echter te worden geactualiseerd.

Vooreerst verhoogt de toegankelijkheid van de wetgeving indien de wetsbepalingen over de vordering tot staking in FSMA-materies worden ingelast in de wet van 2 augustus 2002 (die de organieke wet van de FSMA vormt).

Verder worden de bepalingen van de vordering tot staking geactualiseerd in het licht van de regels over de vordering tot staking zoals vervat in de wet betreffende de marktpraktijken. Deze regels weerspiegelen immers de meest recente stand van de wetgeving in het domein van de vordering tot staking, in een materie waarin de vordering tot staking bovendien de meeste toepassingsgevallen heeft gekend.

B. Exposé introductif de l'auteur principal de la proposition de loi-cadre relative à la création de l'Agence de protection des consommateurs de produits financiers communs (DOC 53 0524/001)

Mme Karine Lalieux (PS) tient à rappeler que la proposition de loi a déjà été déposée en 2008, à la suite de la crise financière, qui a occasionné de nombreux problèmes non seulement pour l'État et les banques, mais aussi pour des consommateurs, complètement oubliés dans ce contexte. À l'époque, le secteur financier avait péché par témérité en proposant toutes sortes de produits aux consommateurs, qui imaginaient investir en bon père de famille. Dans l'intervalle, on sait à quel point les banques ont vendu des produits complexes et dangereux, sans fournir de réelles informations et en taisant les risques, tout en omettant de prendre en considération le profil potentiellement inadéquat du client, alors que les règles découlant de la directive européenne relative aux investissements "MiFID" étaient déjà en vigueur (il s'agit de la "Markets in Financial Instruments Directive" 2004/39/EC", ou Directive 2004/39/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 avril 2004 concernant les marchés d'instruments financiers, modifiant les Directives 85/611/CEE et 93/6/CEE du Conseil et la Directive 2000/12/CE du Parlement européen et du Conseil et abrogeant la directive 93/22/CEE du Conseil, *Journal Officiel* L 145 du 30 avril 2004, p. 0001-0044). Il fallait toutefois encore attendre la création d'une autorité de contrôle, si bien que les banques avaient réellement carte blanche, l'épargne étant convertie en produits d'investissement douteux. Faut-il rappeler les condamnations d'un certain nombre de banques irlandaises ou les noms de "Citybank" et de "Fortis"? La proposition de loi-cadre avait pour objet la création d'une autorité de contrôle financier, mais entre-temps l'Autorité des services et marchés financiers a été créée (la "Financial Services and Markets Authority" FSMA). L'intervenante se réjouit en tout cas que les grands principes de sa proposition de loi-cadre aient été repris dans les projets de loi à l'examen. Compte tenu du retard accumulé par la Belgique, il s'impose également de légiférer afin de mieux protéger les consommateurs à l'avenir, en particulier à présent que les banques reviennent à leurs anciennes pratiques. On se félicite non seulement du pouvoir de contrôle de la FSMA à l'égard des banques, mais également de son extension aux assurances.

II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

M. Peter Dedecker (N-VA) estime que les projets de loi constituent des initiatives significatives. La protection

B. Inleidende uiteenzetting van de hoofdindieners van het voorstel van kaderwet betreffende de oprichting van een Agentschap ter bescherming van de consumenten van gewone financiële producten (DOC 53 0524/001)

Mevrouw Karine Lalieux (PS) wenst eraan te herinneren dat het wetsvoorstel reeds in 2008 werd ingediend ten gevolge van de financiële crisis, die niet alleen voor de Staat en de banken nogal wat moeilijkheden heeft veroorzaakt, maar ook voor de in dit verhaal volledig vergeten consumenten. De financiële sector had zich toen bezondigd aan roekeloos gedrag door allerlei producten aan te bieden aan de consumenten, die waanden als een goed huisvader te investeren. Inmiddels is duidelijk geworden hoezeer de banken complexe en gevaarlijke producten aan de man hebben gebracht, zonder reële informatieverstrekking en met verzwijging van het risico, verzuimend om het mogelijk ongeschikte profiel van de cliënt in aanmerking te nemen, terwijl de regels die uit de Europese beleggingsrichtlijn "MiFID" voortvloeien toen reeds golden (dit is de "Markets in Financial Instruments Directive" 2004/39/EC, of Richtlijn 2004/39/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 april 2004 betreffende markten voor financiële instrumenten, tot wijziging van de Richtlijnen 85/611/EEG en 93/6/EEG van de Raad en van Richtlijn 2000/12/EG van het Europees Parlement en de Raad en houdende intrekking van Richtlijn 93/22/EEG van de Raad, *Publicatieblad Nr. L 145* van 30/04/2004 blz. 1 – 44). Alleen was het nog wachten op de oprichting van een toezichthouder, zodat de banken volledig vrij spel hadden, en het spaargeld in dubieuze beleggingsproducten werd omgezet. Hoeven de veroordelingen van een aantal Ierse banken of de namen van "Citibank" en "Fortis" nog te worden aangehaald? Bedoeling van het voorstel van kaderwet was in de oprichting van een financieel toezichthouder te voorzien, maar intussen is de Autoriteit Financiële Diensten en Markten tot stand gekomen (de "Financial Services and Markets Authority" of FSMA). In ieder geval verheugt de indienstster zich over het feit dat de grote principes in haar voorstel van kaderwet door de voorliggende wetsontwerpen worden overgenomen. Gezien de achterstand, die België heeft opgelopen, is het ook noodzakelijk om wetgevend op te treden teneinde consumenten in de toekomst beter te beschermen, zeker nu de banken in hun oude praktijken hervallen. Positief is niet alleen de controlebevoegdheid van de FSMA ten aanzien van de banken, maar ook de uitbreiding op het vlak van verzekeringen.

II. — ALGEMENE BESPREKING

De heer Peter Dedecker (N-VA) beschouwt de wetsontwerpen als betekenisvolle initiatieven. De

du consommateur dans le cadre des produits d'assurance est un point important. Beaucoup de clients se sont sentis lésés lorsque les cours des actions ont chuté et lorsqu'ils ont appris qu'ils détenaient des produits de la "branche 23" et non de la "branche 21" sans connaître la différence entre les deux. Les bonnes informations n'importent pas seulement pour les clients ordinaires. En effet, même un ancien premier ministre a pu être lésé par des produits *Lehman Brothers* qui lui ont été vendus par *Citibank*. Le membre soutient le renforcement du contrôle car la confiance est essentielle pour le secteur financier, tant entre le consommateur et son assureur qu'entre le consommateur et la personne qui vend le produit, ce que l'on perd parfois de vue, le vendeur n'étant pas toujours le producteur du produit d'assurance.

Cela pose la question de savoir dans quelle mesure le secteur de l'assurance (par exemple "Assuralia") et les organisations de consommateurs (Association belge des consommateurs Test-Achats asbl) ont été consultés lors de la rédaction des projets de loi à l'examen. Mais cela vaut aussi et surtout pour les vendeurs qui, souvent, vendent, à titre indépendant, les produits de différentes compagnies d'assurance et de plusieurs banques. L'association professionnelle des travailleurs indépendants n'a manifestement pas été consultée, ce que l'on peut déplorer. Le membre exprime le souhait que ces organes soient encore consultés. L'avis du Conseil supérieur des classes moyennes n'est aussi arrivé qu'après la fin de la rédaction des projets de loi à l'examen tandis que le membre s'attendait à ce que cet organe soit associé à ce projet. Toutefois, il n'est pas trop tard pour que les membres tiennent encore compte de cet avis. Une étude a-t-elle été réalisée pour évaluer l'impact des textes à l'examen sur le marché?

Le membre souligne que le monde de l'assurance est très étendu et très divers et qu'il propose notamment des assurances classiques non-vie, des assurances sur la vie et des assurances placement. Certaines règles sont manifestement imposées en pensant aux assurances placement. Dans ce cas, il doit être clairement expliqué aux consommateurs à quels risques ils s'exposent. Ces règles s'appliqueront-elles dès lors à tous les autres produits d'assurance? L'établissement d'un profil d'investisseur sera-t-il demandé lors de la conclusion d'une assurance incendie?

Avec la transposition de la directive européenne "MiFID", les banques ont obtenu un délai de trois ans, tandis que les nouvelles règles entrent en vigueur au 1^{er} janvier 2014 sans concertation préalable: ce laps de temps est particulièrement serré pour rédiger et mettre en pratique tout une série de règles de conduite. Ne

bescherming van de consument in het kader van verzekeringsproducten is een belangrijk punt. Velen voelden zich bedrogen toen de aandelenkoersen zakten en zij erachter kwamen dat ze een "tak 23" hadden en geen "tak 21" zonder het verschil te kennen. Goede informatie is niet alleen van belang voor gewone mensen, zelfs een oud-premier kan zich laten vangen met producten van *Lehman Brothers* die hem door *Citibank* worden aangeboden. Het lid steunt de versterking van het toezicht, want vertrouwen is essentieel voor de financiële sector tussen de consument en zijn verzekeraar, maar ook, en dat wordt wel eens over het hoofd gezien, tussen de consument en de persoon die het product aan de man brengt, die niet altijd de producent van het verzekeringsproduct is.

Vandaar de vraag in welke mate de verzekeringssector (bijvoorbeeld "Assuralia") en de consumentenorganisaties (Belgische Verbruikersunie Test-Aankoop vzw) werden geconsulteerd bij de totstandkoming van de voorliggende wetsontwerpen, maar ook en vooral de verkopers, die als zelfstandige vaak producten van verschillende verzekeringsmaatschappijen en banken verkopen. De Beroepsvereniging van zelfstandigen is blijkbaar niet geraadpleegd, wat te betreuren valt. Het lid spreekt de wens uit dat zij toch nog zouden worden gehoord. Het advies van de Hoge Raad voor de Middenstand is ook maar na de redactie van voorliggende wetsontwerpen toegekomen, terwijl het lid haar betrokkenheid had verwacht; het is voor de leden echter niet te laat om toch nog rekening te houden met dat advies. Is er een studie uitgevoerd om de impact van voorliggende teksten op de markt na te gaan?

Het lid beklemtoont dat verzekeringen een zeer brede en diverse wereld voorstellen, die onder meer bestaat uit klassieke schade-, levens- en beleggingsverzekeringen. Een aantal regels wordt kennelijk opgelegd met de beleggingsverzekeringen in het achterhoofd, waarbij aan de consumenten duidelijk moet worden gemaakt welke risico's zij lopen. Zullen die regels dan van toepassing zijn op alle andere verzekeringsproducten? Zal het opstellen van een beleggersprofiel worden gevraagd bij het sluiten van een brandverzekering?

Met de omzetting van de Europese richtlijn "MiFID" hebben de banken drie jaar tijd gekregen, terwijl de nieuwe regels op 1 januari 2014 in werking treden zonder voorafgaand overleg: deze tijdsspanne is bijzonder krap als nog een volledige set gedragsregels moet worden uitgeschreven en in de praktijk gebracht. Is het niet beter

serait-il pas préférable d'accorder plus de temps, ou d'autoriser, si nécessaire, une application par phase de la loi?

Parallèlement, la Commission européenne élabore une série de projets relatifs à l'intermédiation en assurances, à la distribution et à la vente de produits d'assurance. Une concertation est-elle intervenue préalablement avec les instances européennes compétentes? Le projet de loi à l'examen s'inscrit-il dans le droit fil de ce qui se profile actuellement au niveau européen? Le législateur ne risque-t-il pas d'édicter des règles qu'il faudra modifier sous peu, avec pour conséquence une insécurité juridique?

L'intervenant estime que la législation pourrait encore aller plus loin en matière de protection du consommateur. Il déplore que l'on n'ait pas confié un rôle plus proactif à la FSMA, par exemple en matière de contrôle préalable des produits. Le membre évoque des abus dont un ancien premier ministre a été notamment victime, ce qui est vraiment inadmissible. Le nombre de produits mis sur le marché est assez hallucinant. Dans d'autres États de l'Union européenne, l'autorité de contrôle dispose de plus de compétences et une intervention proactive est mieux acceptée: quelques directives simples permettent néanmoins de réaliser l'une et ou l'autre chose, comme en Suède.

Le membre renvoie aux informations disponibles sur le site web de la "Finansinspektionen": <http://www.fi.se/Folder-EN/Startpage/>. Le contrôle préalable des produits se heurte au principe de la liberté de circulation des biens et des services dans l'Union européenne, mais ce problème peut être résolu. Le secteur des banques et des assurances a en effet spontanément, quoique sous une légère pression, convenu d'un moratoire à l'égard de produits complexes.

Il faut tendre vers un résultat analogue dans la matière à l'examen. Les commerçants belges peuvent convenir spontanément, si nécessaire sous une légère pression, de soumettre préalablement les produits qu'ils proposent à la FSMA. Il est souhaitable d'imposer un moratoire pour des produits que la FSMA n'a pas examinés *a priori* ou, à l'inverse, d'accorder un label de qualité de la FSMA à des produits qui résistent au contrôle. Si l'on veut protéger le consommateur et l'intermédiaire en assurances local indépendant, il faut se focaliser sur la source, c'est-à-dire sur le produit d'assurance proprement dit.

Idem en ce qui concerne les questionnaires pour l'établissement du profil d'investisseur. Beaucoup de consommateurs recourent aux services d'un courtier indépendant qui vend les produits de différentes sociétés,

om meer tijd te gunnen, of desnoods een gefaseerde toepassing van de wet toe te staan?

De Europese Commissie ontwikkelt parallel een aantal ontwerpen inzake verzekeringsbemiddeling, distributie en verkoop van verzekeringsproducten. Werd voorafgaand overleg gepleegd met de bevoegde Europese instanties? Ligt het voorliggende wetsontwerp in dezelfde lijn als de ontwerpen die de EU momenteel uittekent? Dreigt de wetgever geen regels uit te vaardigen die binnenkort gewijzigd moeten worden, met rechtsonzekerheid tot gevolg?

De spreker meent dat de wetgeving nog een stuk verder zou kunnen gaan inzake bescherming van de consument. Hij betreurt dat de FSMA geen meer proactieve rol krijgt toebedeeld, bijvoorbeeld op het vlak van voorafgaande productcontrole. Het lid alludeert op misbruiken waar onder meer een oud-premier slachtoffer van werd, wat echt niet door de beugel kan. Wat allemaal op de markt kan komen, is vrij hallucinant. In andere Staten van de Europese Unie beschikt de toezichthouder over meer bevoegdheden en is proactief optreden beter aanvaard: met behulp van enkele eenvoudige richtsnoeren kan een en ander toch worden verwezenlijkt, zoals in Zweden.

Het lid verwijst naar de informatie op de website van de "Finansinspektionen": <http://www.fi.se/Folder-EN/Startpage/>. Voorafgaande productcontrole op gespannen voet leeft met de vrijheid van verkeer van goederen en diensten in de Europese Unie, maar daar bestaat een oplossing voor. De bank- en verzekeringssector heeft namelijk vrijwillig, weliswaar onder lichte druk, een moratorium afgesproken inzake complexe producten.

Een soortgelijk resultaat in de voorliggende materie moet worden nagestreefd. De Belgische verkopers kunnen vrijwillig afspreken, desnoods onder lichte druk, om de producten die zij aanbieden vooraf aan de FSMA voor te leggen. Het is wenselijk om een moratorium op te leggen voor producten die de FSMA niet *a priori* heeft onderzocht, of omgekeerd, een kwaliteitslabel van de FSMA toe te kennen aan producten die de controle doorstaan. Teneinde de consument en de lokale zelfstandige verzekeringsbemiddelaars bescherming te geven, is focus op de bron noodzakelijk, met name het verzekeringsproduct zelf.

Idem inzake de vragenlijsten voor het opstellen van het beleggersprofiel. Talrijke consumenten werken naast hun vertrouwde bankier ook met een onafhankelijke makelaar die producten van verschillende maatschappijen

en plus de leur banquier habituel. Il serait ridicule que chaque société élabore son propre questionnaire à propos de ses propres produits. Une standardisation est nécessaire et la FSMA doit prendre d'urgence une initiative en la matière afin de réunir le secteur autour de la table. La FSMA ou le ministre projettent-ils de prendre une initiative en la matière, de manière à créer une offre de qualité?

Pour ce qui est de la connaissance des produits exigée, il est important que les vendeurs de produits d'assurance disposent des connaissances nécessaires. Le membre met l'accent sur la nécessaire objectivité dans cette matière. La responsabilité couvre une période de cinq ans; comment un vendeur pourra-t-il, après plusieurs années, prouver que sa connaissance des produits était suffisante pour vendre un produit déterminé? Cette objectivité peut être garantie grâce à une formation, des examens ou des certificats.

Jusqu'où le ministre va-t-il dans les détails? S'agit-il ici d'une attestation de formation ou d'un examen dans un segment de produit — comme par exemple les "assurances incendie" ou la "branche 23" qui est une gamme très large —, ou s'agit-il d'un examen détaillé dépendant du produit qui est vendu au sein de la "branche 23"? S'agit-il de formations reconnues par la FSMA? Bref, comment objectivera-t-on la connaissance des produits? Dans ce domaine également, il est important que la FSMA mène une politique proactive, à coup sûr lorsque des sanctions sont liées à des règles de conduite, qui vont parfois très loin et qui peuvent aller jusqu'à pousser un petit indépendant à la faillite. Il convient d'éviter qu'un vendeur se retrouve dans de beaux draps après coup, et certainement qu'il se couvre préalablement en faisant signer par le preneur d'assurance toutes sortes de clauses de sauvegarde, ce qui amènerait alors le consommateur à se retrouver dans de beaux draps.

Le membre souhaite qu'il soit encore possible d'amender les projets en vue de confier une compétence proactive à la FSMA.

*
* *

M. Bruno Tuybens (sp.a) se réjouit des projets de loi à l'examen, qui contiennent de nombreux éléments positifs tels que l'obligation d'une connaissance adéquate des produits et le contrôle de celle-ci, une extension des règles de surveillance ainsi que les possibilités de sanction de la FSMA.

L'introduction du "*mystery shopping*" emporte également l'approbation du membre, même si tout le

verkoopt. Het is toch maar al te gek als elke maatschappij haar eigen vragenlijst ontwerpt met betrekking tot haar eigen producten. Standardisatie is nodig en de FSMA moet hierin dringend een initiatief nemen, om de sector rond de tafel te krijgen. Plannen de FSMA of de minister actie ter zake, zodat een kwalitatief aanbod ontstaat?

Wat de vereiste productkennis betreft, is het belangrijk dat verkopers van verzekeringsproducten over de nodige kennis beschikken. Het lid legt de nadruk op objectiviteit in deze materie. De aansprakelijkheid loopt over vijf jaar; hoe bewijst een verkoper na een aantal jaren dat zijn productkennis voldoende was om een bepaald product te verkopen? Die objectiviteit kan worden verwezenlijkt met behulp van een opleiding, examens, of certificaten.

Hoe gedetailleerd gaat de minister? Spreekt men hier over een attest van opleiding of examen in een productensegment — zoals bijvoorbeeld "brandverzekeringen" of "tak 23" in het algemeen dat een zeer breed gamma bestrijkt — of over meer gedetailleerde zaken, zoals producten die binnen de "tak 23" worden verkocht? Betreft het door de FSMA erkende opleidingen? Kortom, hoe zal de productkennis worden geobjectiveerd? Ook op dit gebied is proactief beleid van de FSMA belangrijk, zeker wanneer sancties aan gedragsregels worden gekoppeld, die soms bijzonder verregaand zijn en zelfs een kleine zelfstandige tot het faillissement kunnen drijven. Vermeden moet worden dat een verkoper achteraf met de gebakken peren zit, en zeker dat hij zich vooraf indekt door allerlei vrijwaringsclausules te laten ondertekenen door een verzekeringnemer, waardoor dan de consument het gelag mag betalen.

Het lid spreekt de wens uit dat bijsturing mogelijk blijft, om de FSMA een proactieve bevoegdheid toe te vertrouwen.

*
* *

De heer Bruno Tuybens (sp.a) uit zijn tevredenheid ten opzichte van de ter behandeling voorliggende wetsontwerpen, die heel wat goede elementen bevatten, zoals het opleggen van een adequate productkennis en de controle hierop, een uitbreiding van de toezichtsregels, alsook van de sanctiemogelijkheden van de FSMA.

Ook de invoering van "*mystery shopping*" draagt de goedkeuring van het lid weg, ofschoon niet iedereen

monde n'est pas de cet avis. Ce système existe déjà dans plusieurs pays voisins, ainsi que dans certaines lois fédérales (cf. respect de la condition d'âge lors de la vente de produits de loterie).

Pour ce qui est de l'intervention du membre précédent, le membre lui reproche de tenir un double langage: M. Peter Dedecker se réfère en effet de façon circonstanciée au point de vue de l'Association professionnelle belge des courtiers d'assurances et utilise l'argumentation disponible (point de vue de l'Union européenne, étude d'impact...). Son plaidoyer en faveur de la concertation avec le secteur est en contradiction flagrante avec les propositions relatives à la clause d'exonération et aux examens sur la connaissance des produits, ou encore en ce qui concerne l'appréciation proactive des produits par la FSMA. Le groupe auquel l'intervenant précédent appartient a-t-il également discuté ces points avec le secteur? Le secteur n'est sans doute pas du tout tenté par les points de vue de la N-VA.

L'intervenant précédent souhaitait également savoir si les nouvelles règles s'appliquaient aussi aux assurances incendie. Nonobstant le fait que cette question témoigne d'un manque de confiance vis-à-vis des agents d'assurance, la réponse est négative. Seuls les produits de placements financiers sont concernés.

M. Bruno Tuybens estime que la choses progressent, d'autant qu'à l'exemple du système français, il est prévu d'offrir à la FSMA la possibilité d'imposer, dans des circonstances de marché exceptionnelles, des mesures temporaires portant sur la négociation d'instruments financiers. En outre, il est peut-être encore possible d'examiner la formation des divers vendeurs — banques et courtiers d'assurances — du point de vue du droit de la preuve. Il est souhaitable que le consommateur entre en contact avec une personne de confiance, afin d'éviter par exemple que quelqu'un croie que l'acquisition du même produit dans différentes banques permet la constitution d'un portefeuille diversifié.

L'intervenant approuve la date choisie pour l'entrée en vigueur de la loi. La rapidité d'exécution est essentielle en la matière, et ce, pour de nombreuses raisons. Le secteur pourra également s'adapter d'ici le 1^{er} janvier 2014. En effet, on a pu constater qu'il est possible de mettre au point un nouveau produit financier en un mois et de développer le plan commercial y afférent dans les deux semaines qui suivent. Le délai imparti est dès lors suffisant pour tenir compte des nouvelles dispositions législatives.

*
* *

daar hetzelfde over denkt. Toch bestaat het reeds in een aantal buurlanden, en ook in sommige federale wetten (cf. respect van de leeftijdsvoorwaarde bij de verkoop van loterijproducten).

Wat de interventie van de vorige spreker betreft, verwijt het lid hem dat hij met een dubbele tong spreekt: de heer Peter Dedecker refereert immers uitvoerig aan het standpunt van de Belgische Beroepsvereniging van Verzekeringsmakelaars en maakt daarbij gebruik van de beschikbare argumentatie (standpunt van de Europese Unie, impactstudie...). Diens pleidooi voor overleg met de sector staat dan weer in schril contrast met de voorstellen rond het exonatiebeding en de examens inzake de productkennis of nog de proactieve beoordeling van producten door de FSMA. Heeft de fractie waartoe de vorige spreker behoort deze punten ook met de sector besproken? Vermoedelijk staat die helemaal niet happig tegenover de standpunten van de N-VA.

De vorige spreker vernam nog graag of de nieuwe regels ook op de brandverzekeringen van toepassing zijn. Los van het feit dat deze vraag van weinig vertrouwen getuigt ten aanzien van de verzekeringsagenten, luidt het antwoord neen. Alleen financiële beleggingsproducten vallen eronder.

De heer Bruno Tuybens meent dat de situatie erop vooruit gaat, temeer naar Frans voorbeeld erin wordt voorzien om de FSMA de mogelijkheid te bieden bij uitzonderlijke marktomstandigheden tijdelijke maatregelen op te leggen met betrekking tot de verhandeling van financiële instrumenten. Bijkomend kan misschien de opleiding van de diverse verkopers — banken dan wel verzekeringsmakelaars — nog worden nagekeken in het licht van de bewijsvoering. Het is wenselijk dat de consument in contact treedt met een goede vertrouwenspersoon, om te vermijden dat iemand bijvoorbeeld zou geloven dat de aankoop van hetzelfde product bij verschillende banken tot een gediversifieerde portefeuille leidt.

De spreker staat achter de datum waarop de wet in werking treedt. Snelheid van uitvoering is belangrijk, omdat er veel redenen zijn die dat rechtvaardigen. De sector kan zich tegen 1 januari 2014 ook aanpassen. Het blijkt immers mogelijk om in een maand een nieuw financieel product in elkaar te timmeren en binnen de erop volgende veertien dagen het commercieel plan uit te rollen, zodat de toebedeelde tijdsspanne voldoende is om rekening te houden met de nieuwe wettelijke bepalingen.

*
* *

Le ministre souligne que les produits d'assurance font partie des produits financiers.

*
* *

M. Peter Logghe (VB) se félicite du dépôt des projets de loi à l'examen: en effet, les expériences vécues dans le passé avec certaines banques et compagnies d'assurances ne se sont pas révélées très positives. Certains produits étaient d'une telle opacité que les accidents étaient inévitables. À l'instar du premier intervenant, le membre juge souhaitable de prévoir une concertation avec le secteur.

Un élément important est la volonté de s'attaquer à la question des produits financiers et de veiller à ce que ceux-ci soient clairement délimités. L'article 12, 3°, à l'examen vise à rétablir, dans l'article 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 31 mars 2011, le 39°, abrogé par l'arrêté royal du 31 mars 2011, dans la rédaction suivante: "39° *“produits financiers”*: les produits d'épargne, d'investissement ou d'assurance;" - ce que l'intervenant juge préoccupant: la conjonction "ou" est de trop. Si elle doit être maintenue, il s'imposera de définir clairement la notion de "produits financiers". Il est impensable qu'une simple assurance contre l'incendie, par exemple, relève de cette catégorie. L'intervenant sait par expérience que les courtiers ou les courtiers d'assurances qui ne comprennent pas un produit renoncent à le vendre, parce qu'ils n'en sont pas *capables*. Le législateur doit en tout état de cause éviter de faire porter la notion de "produits financiers" sur l'ensemble des produits d'assurance. Dans la négative, de nombreux courtiers risquent de se retrouver en difficulté.

*
* *

M. Joseph George (cdH) rappelle que les projets de loi à l'examen sont liés aux recommandations formulées dans le rapport de la commission spéciale chargée d'examiner la crise financière et bancaire (DOC 52 1643/002). Au cours des travaux de cette commission, les membres ont pris conscience que ni les banques, ni les clients ne comprenaient les transactions qu'ils concluaient.

L'ignorance régnait également à propos des produits (titrisés) venus des États-Unis. L'intervenant cite un ouvrage de Georges Soros:

De minister onderstreept dat verzekeringsproducten een onderdeel vormen van financiële producten.

*
* *

De heer Peter Logghe (VB) verwelkomt de voorliggende wetsontwerpen: de ervaringen in het verleden met sommige banken en verzekeringsmaatschappijen waren immers niet zo positief. Sommige producten bleken zo ondoorzichtig dat ongelukken vroeg of laat onvermijdelijk werden. Naar het voorbeeld van de eerste spreker acht het lid overleg met de sector wenselijk.

Belangrijk is de wil om financiële producten aan te pakken en daarbij voor een nauwkeurige afpaling te zorgen. Wanneer het voorliggende artikel 12, 3°, beoogt om in artikel 2, eerste lid, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, de bepaling onder 39°, opgeheven bij het koninklijk besluit van 31 maart 2011, te herstellen als volgt: "39° *“financiële producten”*: spaar-, beleggings-, of verzekeringsproducten;" dan is er reden tot bezorgdheid: de indicator "of" is er teveel aan. Indien het voegwoord behouden moet worden, is een duidelijke definiëring van het begrip "financiële producten" noodzakelijk. Het is niet denkbaar dat een gewone brandverzekering er, bijvoorbeeld, onder zou vallen. Uit ervaring weet de spreker dat (verzekerings)makelaars, die een product niet begrijpen, dat ook niet verkopen, omdat ze het niet *kunnen* verkopen. In ieder geval moet de wetgever vermijden dat "financiële producten" op alle verzekeringsproducten zou slaan, zo niet, dan dreigen vele makelaars op problemen te stuiten.

*
* *

De heer Joseph George (cdH) brengt in herinnering dat de voorliggende wetsontwerpen verband houden met de aanbevelingen in het verslag van de bijzondere commissie belast met het onderzoek naar de financiële en bankcrisis (DOC 52 1643/002). Naar aanleiding van de werkzaamheden van die commissie hebben de leden ingezien dat de banken noch de klanten beseften welke transacties zij overeenkwamen.

Ook ten opzichte van de uit de Verenigde Staten overgewaaid (vertitelde) producten bestond onwetendheid. De spreker citeert Georges Soros:

“Il est évident que l'économie est en train d'être saccagée par une financiarisation déraisonnable et incontrôlée, et que le secteur financier doit être repris en main (...) Les excès des marchés financiers sont dus dans une large mesure au fait que les autorités de régulation n'ont pas su exercer vraiment leur contrôle(...) Les acteurs, y compris les hedge funds, les fonds souverains et les autres entités non régulées, doivent la leur fournir, quoi qu'il leur en coûte en argent et en confort. Ce coût est insignifiant au regard d'un effondrement du système.”¹

Il ne peut pas être perdu de vue que l'on était au bord du gouffre et que, sans l'aide des États, toute le monde se trouverait encore dans ce gouffre. On comprend naturellement l'ampleur de la catastrophe en observant la situation de l'Islande.

Après la crise, la structure de contrôle a été remaniée et les instances de contrôle ont encore connu quelques soubresauts avec l'affaire Dexia, qui a dérouté les citoyens. Ce secteur est certes indispensable mais la confiance dans ce dernier est également capitale pour l'économie. C'est pourquoi des “arbitres” et des règles sont nécessaires. Les projets de loi à l'examen mettent en place un cadre juridique tandis que les “arbitres” ont déjà été désignés et qu'ils disposent effectivement d'une possibilité de sanction.

Le membre soutient les textes en projet. Les organes de contrôle devront naturellement se concentrer sur les affaires principales — et non sur l'assurance familiale. Il est raisonnable de penser qu'ils comprendront où les risques et où les excès se situent et quels acteurs doivent être remis au pas. Heureusement, la situation n'est pas la même qu'aux États-Unis, où tout le monde peut ouvrir une officine bancaire et accorder des crédits. Les règles existantes sont utiles et elles sont complétées à juste titre, conformément d'ailleurs au droit européen.

*
* *

Mme Muriel Gerken (Ecolo-Groen) se réjouit également de l'initiative législative permettant de suivre les recommandations de la commission spéciale chargée d'examiner la crise financière et bancaire (DOC 52 1643/002). L'attribution de compétences à l'organisme de régulation existant est urgente et nécessaire. Les fournisseurs de services et de produits financiers doivent maîtriser leur matière et donner des

¹ Georges SOROS, *La vérité sur la crise financière*, Paris, Éditions Denoël, 2008.

“Het is duidelijk dat de economie om zeep wordt geholpen door een onredelijke en ongecontroleerde financierisering, en dat in de financiële sector opnieuw orde op zaken moet worden gesteld (...). De excessen van de markt zijn grotendeels te wijten aan het feit dat de reguleringsinstanties hun controle niet echt hebben weten uit te oefenen (...). De actoren, met inbegrip van de hefboomfondsen, de soevereine fondsen en de andere niet-gereguleerde entiteiten moeten hun die geven, hoeveel geld en inspanningen ze dat ook moge kosten. Die kosten zijn verwaarloosbaar vergeleken bij de instorting van het systeem.”¹

Men mag niet uit het oog verliezen dat de afgrond nabij was en zonder staatssteun zou iedereen zich nog in die afgrond bevinden. Wanneer men IJsland in beschouwing neemt, begrijpt men uiteraard de omvang van de catastrofe.

Na de crisis werd de controlestructuur herwerkt en de toezichhoudende instanties hebben nog enkele stuip trekkingen ondervonden met de affaire Dexia, die de burgers uit het veld sloegen. De sector is wel onmisbaar, maar ook vertrouwen in die sector is kapitaal voor de economie. Daarom zijn “scheidsrechters” en regels noodzakelijk. Met de voorliggende wetsontwerpen wordt een juridisch kader op poten gezet, de “scheidsrechters” werden reeds aangesteld en zij beschikken daadwerkelijk over een sanctiemogelijkheid.

Het lid steunt de voorliggende teksten. De controlelichamen zullen zich uiteraard op de hoofdzaken moeten toespitsen — niet op de familiale aansprakelijkheidsverzekering. Men mag er redelijkerwijze van uitgaan dat zij zullen inzien waar de risico's en de uitspattingen zich bevinden en welke actoren opnieuw in het gareel moeten lopen. Gelukkig kent men geen Amerikaanse toestanden, waar iedereen zomaar een bank kan oprichten en krediet verlenen. De bestaande regels zijn nuttig en worden terecht aangevuld, overigens conform het Europese recht.

*
* *

Mevrouw Muriel Gerken (Ecolo-Groen) verheugt zich eveneens over het wetgevende initiatief, zodat de aanbevelingen van de bijzondere commissie belast met het onderzoek naar de financiële en bankcrisis (DOC 52 1643/002) opgevolgd worden. De toekenning van bevoegdheden aan de bestaande reguleringsinstelling is dringend en noodzakelijk. De verstrekkers van diensten en financiële producten moeten hun materie

¹ Georges SOROS, *La vérité sur la crise financière*, Parijs, Éditions Denoël, 2008.

informations correctes compte tenu des caractéristiques particulières de chaque situation. Il est clair que même la législation relative aux prêts n'est pas toujours respectée, et pourtant, cette législation est nécessaire en vue de lutter contre le surendettement des clients. C'est pourquoi il est tellement important de fournir des informations correctes concernant des produits qui sont beaucoup plus complexes que de simples prêts. L'élargissement des possibilités d'enquête et de sanction aux assurances, qui présentent de plus en plus souvent un caractère financier, est également une évolution favorable. Toutefois, la membre se pose des questions concernant la juxtaposition et la coexistence de sanctions administratives et pénales. En effet, les amendes administratives ne doit pas servir à éviter le recours aux sanctions pénales, mais une large gamme offre l'avantage de pouvoir prendre des décisions appropriées en cas d'infraction aux règles.

*
* *

M. Peter Dedecker (N-VA) répond qu'une invitation du secteur à une audition par la commission permettra de savoir quelle position il adopte vis-à-vis du groupe auquel appartient l'intervenant et vis-à-vis des projets de loi déposés par le gouvernement.

Pour le reste, même si M. Bruno Tuybens affirme que les assurances incendie ne sont pas soumises aux nouvelles règles, il n'empêche que l'intervention de M. Peter Logghe est convaincante. Où précisément la loi fait-elle une distinction claire entre les différents produits d'assurance?

*
* *

Mme Karine Lalieux (PS) se rallie à l'avis de la majorité. Les textes de loi à l'examen représentent une avancée considérable dans la bonne direction. On ne peut pas se passer du "mystery shopping", malgré l'opposition qu'il rencontre, car c'est la seule manière de faire une enquête correcte. L'élargissement au secteur des assurances est souhaitable, le contraire n'aurait absolument aucun sens. Des sanctions paraissant suffisamment crédibles assurent le respect des règles. La membre apprécie en particulier la présomption de lien causal entre la faute et le préjudice qui en découle, qui était déjà formulée dans la proposition de loi. Elle est fondamentale pour appliquer les sanctions, mais aussi pour responsabiliser les banques, les travailleurs, les intermédiaires et les compagnies d'assurances, afin que des produits non adaptés ne parviennent pas jusqu'au

beheersen, correcte informatie geven rekening houdend met de bijzondere kenmerken van elke situatie.

Dat zelfs de wetgeving inzake leningen niet steeds wordt nageleefd, is duidelijk en toch is die wetgeving noodzakelijk, om overmatige schuldenlast van de klanten tegen te gaan. Daarom is correcte informatie zo belangrijk met betrekking tot producten, die zoveel complexer zijn dan eenvoudige leningen. De uitbreiding van de onderzoeks- en sanctiemogelijkheden tot verzekeringen, die steeds vaker een financieel karakter vertonen, is eveneens een gunstige ontwikkeling. Toch heeft het lid vragen bij de juxtapositie en het samengaan van administratieve en strafrechtelijke sancties. Administratieve boetes moeten immers niet worden aangewend om strafrechtelijke sancties [le recours au] uit de weg te gaan, maar een breed gamma biedt wel het voordeel om aangepaste beslissingen te nemen na het overtreden van de regels.

*
* *

De heer Peter Dedecker (N-VA) antwoordt dat een uitnodiging van de commissie aan de sector in een hoorzitting aan het licht zal brengen hoe hij zich opstelt ten opzichte van de fractie waartoe de spreker behoort en ten opzichte van de wetsontwerpen, die de regering heeft ingediend.

Voor het overige mag de heer Bruno Tuybens dan wel aanvoeren dat brandverzekeringen niet onder de nieuwe regels vallen, dat neemt niet weg dat de interventie van de heer Peter Logghe hout snijdt. Waar precies maakt de wet een duidelijk onderscheid tussen de verschillende verzekeringsproducten?

*
* *

Mevrouw Karine Lalieux (PS) sluit zich aan bij de meerderheid. De voorliggende wetteksten zijn een betekenisvolle stap in de goede richting. Men kan niet zonder "mystery shopping", ondanks tegenkanting, want alleen zo is correct onderzoek mogelijk. De uitbreiding tot de verzekeringssector is wenselijk, het tegendeel zou helemaal geen zin hebben. Sancties die voldoende geloofwaardig lijken, zorgen voor de naleving van de regels. Het lid waardeert in het bijzonder het vermoeden van oorzakelijk verband tussen de fout en de eruit voortvloeiende schade, die reeds in het wetsvoorstel geformuleerd stond. Dit is fundamenteel met het oog op de toepassing van sancties, maar ook om banken, werknemers, tussenpersonen en verzekeringsinstellingen tot verantwoordelijkheidszin aan te zetten, zodat niet-aangepaste producten hun weg niet zouden vinden

consommateur. La membre considère cela comme une grande victoire. Une formation financière est également très utile et doit être correctement mise en œuvre.

En réponse au point de vue de M. Peter Dedecker, la membre déclare que le contrôle *a priori* était repris dans la proposition de loi-cadre initiale, mais ne semble pas tout à fait applicable. Les sanctions et la présomption de causalité inciteront certainement les acteurs à la réflexion, de sorte qu'ils ne vendront pas des produits à la légère.

La FSMA doit utiliser autant que possible le moratoire sur les produits complexes, qui a d'ailleurs déjà été mis en œuvre, avant que des catastrophes se produisent.

Il importe également de responsabiliser les employés, mais il ne faut pas non plus leur faire la chasse, car ils ont subi des pressions importantes quand on leur a demandé de vendre n'importe quoi, ou des produits complexes qu'ils ne comprenaient même pas. Ce sont surtout les institutions financières (les banques et les compagnies d'assurances) qu'il convient de responsabiliser; il est essentiel, à cet égard, de dissocier le revenu, les primes et les bonus du type de produits vendus. Quel est le point de vue du gouvernement sur cette question, qui fait aussi partie de l'accord de gouvernement? Déposera-t-il un projet de loi en la matière?

*
* *

M. Willem-Frederik Schiltz (Open-Vld) comprend le souci de ses collègues de préserver le marché des cowboys et des bandits. Il plaide pour des règles claires et des arbitres sévères. Dans cette optique, son groupe soutient dès lors les projets de loi à l'examen, mais pas sans réserve. Le ministre pourrait-il commenter la portée des différentes présomptions qu'il veut instaurer dans la loi? Cette grosse artillerie juridique nécessite peut-être quelques justifications.

Le membre veut prémunir la société contre une responsabilité objective généralisée, où toute responsabilité est bannie et où le législateur détermine ce qui est bien et ce qui est mal.

*
* *

Mme Leen Dierick (CD&V) informe les membres que son groupe peut se rallier aux projets de loi à l'examen, mais non sans une certaine inquiétude quant à la limite

tot bij de consument. Het lid beschouwt dit als een grote overwinning. Ook een financiële opleiding is zeer nuttig en moet correct worden uitgewerkt.

In antwoord op het standpunt van de heer Peter Dedecker zegt het lid dat de controle *a priori* in het oorspronkelijke voorstel van kaderwet was opgenomen, maar het lijkt niet helemaal doenbaar. De sancties en het causaliteitsvermoeden zal de actoren allicht tot nadenken aanzetten, zodat ze niet zomaar producten verkopen.

Van het moratorium voor complexe producten, dat zich al eerder heeft voorgedaan trouwens, moet de FSMA zoveel mogelijk gebruik maken, vooraleer rampen zich voordoen.

Belangrijk is ook de bedienden verantwoordelijkheidszin bij te brengen, maar men moet ze nu ook weer niet gaan verdrukken, want ze hebben zware pressies ondergaan toen hun gevraagd werd waardeloze of complexe producten, die ze niet eens begrepen, te verkopen. Vooral de financiële instellingen (banken en verzekeringsinstellingen) moeten verantwoordelijk worden gemaakt, waarbij het essentieel is om het inkomen, premies en bonussen los te koppelen van de soorten producten die worden verkocht. Hoe staat de regering tegenover deze kwestie, die ook deel uitmaakt van het regeerakkoord? Gaat zij een wetsontwerp ter zake indienen?

*
* *

De heer Willem-Frederik Schiltz (Open-Vld) heeft begrip voor de bezorgdheid van de collega's om de markt te vrijwaren van cowboys en bandieten. Hij pleit voor duidelijke regels en strenge scheidsrechters. Vanuit die optiek ondersteunt zijn fractie dan ook de voorliggende wetsontwerpen, maar niet zonder voorbehoud. Kan de minister ingaan op de draagwijdte van de verschillende vermoedens, die hij bij wet wil instellen? Het betreft zwaar juridisch geschut dat misschien toch enige rechtvaardiging behoeft.

Het lid wil de maatschappij behoeden voor een veralgemeende objectieve aansprakelijkheid, waar elke verantwoordelijkheid wordt gebannen en de wetgever uitmaakt wat goed en kwaad is.

*
* *

Mevrouw Leen Dierick (CD&V) deelt de leden mee dat haar fractie zich achter de voorliggende wetsontwerpen kan scharen, maar niet zonder enige bezorgdheid

du 1^{er} janvier 2014. Cette date est-elle réaliste pour l'autorité de contrôle et le secteur, et le secteur des assurances n'est-il pas inutilement poussé à engager des frais dès lors que l'extension des règles MiFID à ce secteur n'est pas imposée par le droit européen et que d'autres dispositions supranationales s'appliqueront peut-être à brève échéance?

Parallèlement, l'intervenante, à l'instar du député précédent, exprime son inquiétude quant aux présomptions. Comment le ministre envisage-t-il la coexistence de la FSMA et des tribunaux? N'est-il pas préférable de confier un rôle consultatif à la FSMA pour que les tribunaux puissent statuer en meilleure connaissance de cause? L'instauration de présomptions risque également de générer un afflux de procédures judiciaires. Le ministre partage-t-il cette crainte et comment compte-t-il s'attaquer au problème? La FSMA contrôle l'application des règles MiFID par les banques et la coopération entre l'organe de contrôle et les institutions financières est optimale. Les banques ne vont-elles pas se montrer réticentes si la nouvelle loi les rend juridiquement vulnérables? Les règles MiFID n'ont-elles pas été formulées dans des termes trop généraux?

*
* *

Le ministre formule d'abord une réponse générale. En ce qui concerne la participation du secteur, une concertation a en effet été organisée avec, entre autres, la Commission des assurances, Assuralia, l'organisation professionnelle des intermédiaires indépendants, etc.

Le secteur sait ce qui est en chantier et a la possibilité d'expliquer quels aspects sont susceptibles de lui poser problème et doivent alors être examinés en commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Enseignement, des Institutions scientifiques culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture. D'aucuns ont peut-être estimé que les choses n'iraient pas aussi loin, mais le ministre réfute le fait que ces contacts n'auraient pas eu lieu.

En ce qui concerne les développements au niveau européen, le ministre affirme que les travaux progressent très péniblement. Il n'est donc pas question de continuer à attendre des impulsions de ce côté, sans quoi, en cas de problème, il serait difficile, pour le gouvernement, d'expliquer pourquoi aucune législation n'a été prise.

Le ministre renvoie à l'exemple du crédit hypothécaire, où l'instauration d'un délai de deux mois a généré un temps d'attente inutile. Pour le secteur des assurances, il est toutefois possible de prévoir des exceptions par arrêté royal. En principe, les règles MiFID sont donc

ten aanzien van de limiet van 1 januari 2014. Is die datum haalbaar voor de toezichthouder en de sector en wordt de verzekeringssector niet nodeloos op kosten gejaagd, nu de uitbreiding van de MiFID-regels tot die sector Europeesrechtelijk niet wordt opgelegd en over korte tijd misschien andere supranationale bepalingen zullen gelden?

Daarnaast is de spreekster, net zoals de volksvertegenwoordiger die hiervoor aan het woord was, bekommerd inzake de vermoedens. Hoe ziet de minister de coëxistentie van de FSMA en de rechtbanken? Is het niet veeleer noodzakelijk om de FSMA een adviesrol toe te bedelen, zodat de rechtbanken met meer kennis van zaken kunnen oordelen? De instelling van vermoedens dreigt eveneens een toevloed van rechtszaken teweeg te brengen. Is de minister hier eveneens voor bevreesd en hoe zal hij het probleem aanpakken? De FSMA controleert de toepassing van de MiFID-regels door de banken en de samenwerking tussen de toezichthouder en de financiële instellingen verloopt uitstekend. Zullen de banken geen terughoudendheid aan de dag leggen, als ze juridisch kwetsbaar worden door de nieuwe wet? Zijn de MiFID-regels niet te algemeen geformuleerd?

*
* *

De minister formuleert eerst een algemeen antwoord. Wat de betrokkenheid van de sector betreft, werd inderdaad overleg gepleegd met, onder meer, de Commissie voor de Verzekeringen, Assuralia, de beroepsorganisatie van zelfstandige bemiddelaars, ...

De sector weet wat er in de steigers staat en beschikt over de mogelijkheid om uit te leggen wat voor problemen kan zorgen, hetgeen dan moet worden besproken in de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale Wetenschappelijke en Culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw. Misschien hebben sommigen gemeend dat het niet zo'n vaart zou lopen, maar de minister weerlegt dat hierover niet werd gepraat.

Aangaande de ontwikkelingen op Europees niveau zegt de minister dat de werkzaamheden erg moeizaam verlopen. Blijven wachten op impulsen is daarom geen optie. In het tegengestelde geval zou het bij problemen voor de regering moeilijk zijn om uit te leggen waarom geen wetgeving werd uitgevaardigd.

De minister verwijst naar het voorbeeld van het hypothecair krediet, waarbij een opgegeven termijn van twee maanden voor nodeloos wachten heeft geleid. Wel wordt het mogelijk om voor de verzekeringssector bij koninklijk besluit in uitzonderingen te voorzien. In

aussi applicables à ce secteur. Une approche inverse aurait créé une lacune.

La date du 1^{er} janvier 2014 est relativement rapprochée, mais les intentions du gouvernement sont connues depuis six mois. Les justiciables doivent par conséquent tenir compte de la probabilité selon laquelle les intentions seront traduites en règles de droit. Les règles MiFID sont en outre évidentes; elles doivent être imposées par la loi. En quoi consistent-elles? Une personne qui vend un produit doit expliquer ce qu'elle vend et s'assurer que le produit convient à l'acquéreur. Le secteur doit-il réellement s'adapter? Si l'on écoute le secteur, on est persuadé qu'il applique déjà ces règles, mais une fois que celles-ci sont finalement imposées, il se plaint de la brièveté des délais.

En ce qui concerne les présomptions, le ministre tient à clarifier une série de malentendus. Les projets de loi à l'examen ne visent en aucune manière à instaurer une présomption de culpabilité ou de faute. Si une personne subit un préjudice dans le cadre d'une opération financière et que cette opération financière est entachée d'une infraction à certaines règles de conduite, il existe une présomption de causalité entre la faute du prestataire du service financier et l'opération financière en question. Ce mécanisme n'est nullement dicté par une préférence idéologique, mais toute autre approche aurait mis le client dans une position extrêmement délicate, nécessitant de sa part une preuve diabolique (*probatio diabolica*). Cela revient à dire que la charge de la preuve repose sur les épaules de celui qui peut la supporter. Il serait certes opportun d'objectiver le débat autour de ces questions, et les motivations qui ont présidé à ce choix (qui a également été opéré pour le crédit à la consommation) doivent être clairement explicitées.

Pour le reste, le ministre est disposé à examiner avec les membres comment les textes à l'examen peuvent être améliorés, mais pas sans inclure la problématique de la réglementation européenne en la matière. Si l'on ne peut enfreindre le principe du libre marché, certaines interventions peuvent néanmoins être envisagées, soit sur une base volontaire, soit en cas de problème.

Le ministre répond ensuite en détail à une série de questions, selon le schéma suivant.

Définition de "produits financiers"

Plusieurs membres posent des questions sur le domaine d'application précis d'une série de règles du projet de loi, surtout envers le secteur des assurances.

principe zijn de MiFID-regels dus ook voor deze sector van toepassing. Een omgekeerde benadering zou een lacune veroorzaken.

De datum van 1 januari 2014 ligt relatief nabij, maar de bedoeling van de regering is al een half jaar bekend. Rechtzoekenden moeten dan ook rekening houden met de waarschijnlijkheid dat de intenties ook hun neerslag zullen vinden in rechtsregels. Bovendien zijn de MiFID-regels evident; zij moeten bij wet worden opgelegd. En waarop komt het neer? Dat diegene die een product verkoopt, ook uitlegt wat hij verkoopt en dat zij ermee rekening houdt dat het product bij de koper past. Moet de sector zich werkelijk aanpassen? Als men naar de sector luistert, heeft men stellig de indruk dat hij deze regels al toepast, maar wanneer de regels uiteindelijk worden opgelegd, klaagt hij over de termijn.

Inzake de vermoedens wil de minister een aantal misverstanden uit de wereld helpen. De voorliggende wetsontwerpen beogen op geen enkele manier een schuld- of foutvermoeden in te voeren. Indien een benadeelde persoon schade lijdt bij een financiële verrichting waarbij een inbreuk is begaan op welbepaalde gedragsregels, geldt een vermoeden van oorzakelijk verband tussen de fout van de financiële dienstverlener en de betrokken financiële verrichting, tenzij het tegendeel wordt aangetoond (*praesumptio iuris tantum*, of weerlegbaar vermoeden). Deze constructie wordt geenszins ingegeven door een ideologische voorkeur, maar een andere benadering zou de klant in een uiterst moeilijke positie brengen door van hem een duivelsbewijs te vergen (*probatio diabolica*). Het komt erop neer dat de bewijslast rust op de schouders van diegene, die hem kan dragen. Objectivering van het debat rond deze kwestie is zeker wenselijk en de motieven voor deze keuze (die ook in het consumentenkrediet werd gedaan) moeten duidelijk worden uitgelegd.

Voor het overige is de minister bereid om met de leden na te gaan hoe de voorliggende teksten kunnen worden verbeterd, maar niet zonder de problematiek van de Europese regelgeving ter zake erbij te halen. Het principe van de vrije markt mag niet worden geschonden, maar bepaalde ingrepen kunnen toch worden overwogen, hetzij vrijwillig, hetzij wanneer problemen rijzen.

De minister beantwoordt vervolgens een aantal vragen in detail op de wijze die hierna volgt.

Definitie van financiële producten

Een aantal leden stellen vragen over het juiste toepassingsgebied van een aantal regels uit het wetsontwerp, vooral naar de verzekeringssector toe.

À cet égard, c'est avant tout la notion de "produits financiers", définie par l'article 12 du projet de loi, qui a été évoquée. Comme le précise l'exposé des motifs, la notion de "produits financiers" est conçue comme une notion générique au champ d'application large. Le terme couvre tant les produits d'investissement que les produits d'assurance et d'épargne. Le ministre peut donc confirmer aux membres que tous les produits d'assurances — y compris les assurances de dommages ordinaires — relèvent de cette notion.

Le fait que les assurances de dommages soient couvertes est en effet important pour certaines dispositions du projet de loi. C'est notamment le cas de l'article 32, 4° et 5°, du projet de loi, qui adapte la définition des missions légales de la FSMA, à savoir contribuer (a) à protéger contre l'offre ou la fourniture illégale (illicite) de produits ou services financiers et (b) à l'éducation financière.

En fait, cette première mission légale (a) doit également pouvoir s'appliquer à ceux qui proposent des assurances de dommages sans disposer de l'agrément nécessaire. Le fait que les assurances de dommages sont également visées dans ce contexte ressort d'ailleurs aussi de l'article 49 du projet de loi, qui accorde à la FSMA des compétences pour mener à bien cette mission, et qui vise l'exercice non autorisé de toute activité d'entreprise d'assurances.

La mission consistant à contribuer à l'éducation financière (b) ne doit pas non plus se limiter aux assurances représentant un investissement. Le site internet "wikifin", conçu dans ce cadre par la FSMA, mentionne d'ailleurs déjà de nombreuses informations sur les assurances de dommages, parmi lesquelles la "RC familiale", l'assurance auto, etc.

En dépit de la large portée de la notion de produits financiers (ainsi que de la notion de services financiers, qui s'y rattache), son incidence est moins grande pour le surplus qu'il ne peut y paraître à première vue. Abstraction faite d'un seul article de loi — que le ministre commentera ci-après — la notion n'est en effet pas utilisée pour définir le champ d'application d'une obligation légale.

Le ministre explique ci-après la portée de ces termes tels qu'ils sont utilisés dans le projet de loi (DOC 53 2872/001):

— les termes "produits et services financiers" sont tout d'abord utilisés pour décrire l'objet de la législation, en renvoyant généralement à la protection des utilisateurs de produits et services financiers (par exemple, à l'article 23 du projet de loi).

Daarbij is vooreerst de door artikel 12 van het wetsontwerp gedefinieerde term "financiële producten" ter sprake gekomen. Zoals wordt toegelicht in de memorie van toelichting, is de term "financiële producten" bedoeld als een verzamelterm met een ruim toepassingsgebied. De wettelijke term dekt dan ook zowel beleggingsproducten als verzekeringsproducten en spaarproducten. De minister kan de leden dan ook bevestigen dat alle verzekeringsproducten — ook loutere schadeverzekeringen — onder deze term vallen.

Dat ook schadeverzekeringen worden gedekt onder deze term is voor sommige bepalingen van het wetsontwerp immers belangrijk. Zo bijvoorbeeld in artikel 32, 4° en 5°, van het wetsontwerp, dat de beschrijving aanpast van de wettelijke opdrachten van de FSMA om bij te dragen (a) tot de bescherming tegen de illegale (onvergunde) aflevering van financiële producten en diensten en (b) tot de financiële vorming.

Welnu, die eerste wettelijk opdracht (a) moet ook betrekking kunnen hebben op wie schadeverzekeringen aanbiedt zonder daarvoor over de vereiste vergunning te beschikken. Dat in die context ook schadeverzekeringen worden bedoeld, blijkt overigens ook uit artikel 49 van het wetsontwerp, dat de FSMA bevoegdheden toekent om die opdracht waar te maken en dat de niet-vergunde uitoefening van elke activiteit van verzekeringsonderneming op het oog heeft.

Ook de opdracht om bij te dragen aan de financiële vorming (b) moet niet worden beperkt tot verzekeringen met een beleggingsaspect. De website "wikifin", die door de FSMA in dit kader werd opgezet, vermeldt overigens al heel wat informatie over schadeverzekeringen, waaronder de "BA Familiale", de autoverzekering, enzovoort.

Ondanks de ruime draagwijdte van het begrip financiële producten (alsook van het begrip financiële diensten, dat daarbij aansluit), is de impact ervan voor het overige minder groot dan op het eerste gezicht het geval kan lijken. Op één wetsartikel na — dat de minister zo dadelijk zal bespreken — wordt dit begrip immers niet gebruikt om het toepassingsgebied van een wettelijke verplichting af te bakenen.

Hierna licht de minister toe met welke draagwijdte deze term dan wel wordt gebruikt in het wetsontwerp (DOC 53 2872/001):

— de term "financiële producten en diensten" wordt vooreerst gebruikt om het doel van de wetgeving te beschrijven, waarbij dan doorgaans wordt verwezen naar de bescherming van de afnemers van financiële producten en diensten (bijvoorbeeld in artikel 23 van het wetsontwerp).

— les termes sont également utilisés pour définir le champ d'application maximum de mesures *potentielles*. Tel est, par exemple, également le cas dans l'article 23 du projet de loi. Lorsque des mesures concrètes seront prises en application de cet article, il va sans dire que le champ d'application en sera explicitement défini. Dans cet article du projet de loi, le renvoi aux produits financiers ne délimite que le champ d'application maximum dans lequel la FSMA peut prendre des mesures concrètes.

Ainsi qu'il a été indiqué, les termes sont utilisés pour décrire l'objectif et la portée de certaines missions de la FSMA (par exemple, aux articles 23, 332, 34, 36 et 39 du projet de loi). Il va de soi que cela vise également les assurances de dommages. C'est ainsi, par exemple, que le contrôle du respect de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre — qui comprend également des assurances de dommages — relève depuis longtemps de la compétence de la FSMA.

Les termes "produits financiers" apparaissent certes dans les articles 64 et 65 du projet de loi, qui traitent des sanctions civiles, mais uniquement pour pouvoir renvoyer en des termes généraux aux personnes pouvant invoquer ces sanctions civiles, à savoir l'utilisateur lésé de produits ou services financiers. En revanche, le champ d'application exact de ces règles est précisé pour chaque secteur. C'est ainsi que l'article 65 du projet de loi dispose explicitement que la sanction de nullité ne s'applique qu'aux assurances sur la vie appartenant aux branches 21, 23 et 26 (au § 1^{er}, 5^o).

L'article 20 est la seule disposition où cette notion est employée pour définir le champ d'application d'une obligation découlant de la loi elle-même. Cet article mentionne la règle de conduite générale imposant l'obligation d'agir d'une manière honnête, équitable et professionnelle servant au mieux les intérêts des clients, et de ne fournir aux clients que des informations correctes, claires et non trompeuses. Étant donné que ces règles de conduite générales découlent de la directive concernant les marchés d'instruments financiers (MiFID), elles se limitent toutefois encore, dans la législation actuelle, à l'offre de services de placement. Pour rétablir la confiance dans le secteur financier, il importe toutefois que ces règles de conduite générales soient également respectées par le secteur financier en dehors de ce secteur spécifique.

Règles MiFID dans le secteur des assurances: S'appliquent-elles également aux assurances ne représentant pas un placement?

La préoccupation exprimée par certains membres que les règles de conduite MiFID puissent également

— de term wordt ook gebruikt om het maximale toepassingsgebied af te bakenen van *mogelijke* maatregelen. Dat is bijvoorbeeld ook het geval in artikel 23 van het wetsontwerp. Wanneer op grond van dat artikel concrete maatregelen zullen worden genomen, spreekt het echter voor zich dat het toepassingsgebied daarvan uitdrukkelijk zal worden bepaald. De verwijzing naar financiële producten bakent voor dat artikel van het wetsontwerp dus enkel het maximale toepassingsgebied af waarbinnen de FSMA concrete maatregelen kan nemen.

Zoals al vermeld, wordt de term tevens gebruikt om de doelstelling en reikwijdte van bepaalde opdrachten van de FSMA te beschrijven (bijvoorbeeld in de artikelen 23, 32, 34, 36 en 49 van het wetsontwerp). Het spreekt voor zich dat daarbij ook schadeverzekeringen worden bedoeld. Zo valt bijvoorbeeld het toezicht op de naleving van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst — dat ook schadeverzekeringen omvat — al sinds lang onder de bevoegdheid van de FSMA.

In de artikelen 64 en 65 van het wetsontwerp, die handelen over de burgerlijke sancties, wordt de term financiële producten weliswaar vermeld, maar enkel om in algemene termen te kunnen verwijzen naar wie zich kan beroepen op deze burgerlijke sancties, namelijk de benadeelde afnemer van financiële producten of diensten. Het juiste toepassingsgebied van deze regels wordt daarentegen sector per sector gepreciseerd. Zo preciseert artikel 65 van het wetsontwerp uitdrukkelijk dat de nietigheidssanctie enkel geldt voor de levensverzekeringen van tak 21, 23 of 26 (onder § 1, 5^o).

De enige bepaling van het wetsontwerp waarin de term wordt gebruikt om het toepassingsgebied te beschrijven van een uit de wet zelf voortvloeiende verplichting, is artikel 20. Dit artikel vermeldt de algemene gedragsregel om zich op loyale, billijke en professionele wijze in te zetten voor de belangen van de cliënten en om enkel correcte, duidelijke en niet-misleidende informatie te geven aan de cliënten. Omdat deze algemene gedragsregels voortvloeien uit MiFID, zijn ze in de huidige wetgeving echter nog beperkt tot de aanbidding van beleggingsdiensten. Om het vertrouwen in de financiële sector te herstellen, is het echter belangrijk dat deze algemene gedragsregels ook buiten die specifieke context worden nageleefd door de financiële sector.

MiFID voor de verzekeringssector: geldt dit ook voor verzekeringen zonder beleggingsaspect?

De door sommigen leden geuite bekommernis dat de MiFID-gedragsregels ook van toepassing kunnen

s'appliquer aux assurances ne représentant pas un placement ne découle pas de l'emploi des mots "produits financiers". Le ministre estime qu'il importe d'évacuer ce malentendu. L'extension visée est en effet prévue par l'article 19 du projet de loi. Cet article 19 n'évoque pas les produits financiers mais renvoie aux assurances.

Cependant, il est vrai que le gouvernement a effectivement choisi, consciemment, de ne pas exclure totalement les assurances non-vie *a priori*.

En effet, plusieurs règles de conduite peuvent également être pertinentes pour ce type de produits. Cela pourrait par exemple être le cas de certaines exigences concernant les informations à communiquer aux clients avant la conclusion du contrat mais aussi durant la période de validité de celui-ci.

D'autre part, il va de soi que certaines règles de conduite — telles que la règle concernant l'établissement d'un profil d'investisseur — ne seront effectivement que peu pertinentes pour les assurances qui ne représentent nullement un placement. C'est précisément pour cette raison que le projet de loi prévoit qu'il peut être disposé par arrêté royal que seuls certains types d'assurances soient soumis à certaines règles de conduite.

MiFID pour le secteur des assurances: ne faut-il pas attendre des initiatives européennes?

Lors de l'élaboration du projet de loi, le gouvernement a bel et bien tenu compte d'une série d'initiatives européennes, et ce, tant sur le plan de l'abus de marché qu'en ce qui concerne les règles de conduite dans le secteur des assurances. En ce qui concerne les règles de conduite pour le secteur des assurances, l'exposé des motifs renvoie explicitement à la proposition de la Commission européenne du 3 juillet 2012 sur l'intermédiation en assurance.

Le fait que la Commission européenne propose également d'instaurer des règles de conduite pour le secteur des assurances — en visant, à cet égard, tant les compagnies d'assurances que les intermédiaires — montre qu'il n'existe pas, pour l'instant, suffisamment de règles au niveau européen protégeant les intérêts des clients dans le secteur des assurances. Cela n'empêche pas le législateur belge d'anticiper ces règles, d'autant plus que l'on ne s'attend pas, pour le moment, à ce que la procédure législative européenne aboutisse rapidement. En outre, l'approche de la proposition de la Commission européenne est, sur le plan du contenu, très similaire à celle du projet de loi, étant donné qu'elle

worden op verzekeringen zonder beleggingsaspect, vloeit niet voort uit het gebruik van de term financiële producten. De minister denkt dat het belangrijk is om dat misverstand uit de weg te ruimen. De betrokken uitbreiding is immers voorzien door artikel 19 van het wetsontwerp. Artikel 19 gebruikt de term financiële producten niet, maar verwijst naar verzekeringen.

Wel is het zo dat de regering er inderdaad, en bewust, voor heeft geopteerd om de schadeverzekeringen niet *a priori* volledig uit te sluiten.

Een aantal gedragsregels kunnen immers ook relevant zijn voor dat soort producten. Dat zou bijvoorbeeld het geval kunnen zijn voor bepaalde vereisten over informatie die aan de cliënten moet worden gegeven, voorafgaand aan het contract maar ook tijdens de duur van het contract.

Anderzijds spreekt het voor zich dat sommige gedragsregels — zoals die over het opstellen van een beleggersprofiel — inderdaad weinig relevant zullen zijn voor verzekeringen waar geen enkel beleggingsaspect aan te pas komt. Net om die reden bepaalt het wetsontwerp dan ook dat bij koninklijk besluit ervoor gezorgd kan worden dat enkel welbepaalde types van verzekeringen aan bepaalde gedragsregels worden onderworpen.

MiFID voor de verzekeringssector: moet er niet worden gewacht op Europese initiatieven?

De regering heeft bij de opstelling van het wetsontwerp zeker rekening gehouden met een aantal Europese initiatieven, dit zowel op het vlak van marktmisbruik als op het vlak van de gedragsregels in de verzekeringssector. Op het vlak van de gedragsregels voor de verzekeringssector verwijst de memorie van toelichting uitdrukkelijk naar het voorstel van de Europese Commissie van 3 juli 2012 voor een richtlijn betreffende verzekeringsbemiddeling.

Het feit dat ook de Europese Commissie voorstelt om voor de verzekeringssector gedragsregels in te voeren — en daarbij zowel de verzekeringsondernemingen als de verzekeringstussenpersonen op het oog heeft — toont aan dat er momenteel op Europees vlak onvoldoende regels zijn ter bescherming van de belangen van de cliënten in de verzekeringssector. Dat belet de Belgische wetgever niet om hierop vooruit te lopen, zeker niet nu er geen uitzicht is op een snel eindresultaat van de Europese wetgevingsprocedure. Bovendien is de aanpak van het voorstel van de Europese Commissie op inhoudelijk vlak erg vergelijkbaar als die van het wetsontwerp, namelijk voorzien in een selectieve en

prévoit une version sélective et adaptée des règles de conduite MiFID pour le secteur des assurances.

Le ministre souligne d'ailleurs que, dans la proposition de la Commission européenne, les règles de conduite ne sont pas non plus limitées aux assurances d'investissement. Dans la proposition européenne, une série de règles de conduite s'applique à tous les types d'assurances, et plusieurs conditions supplémentaires s'appliquent aux produits d'assurance d'investissement en vue de protéger le client. Cela constitue donc une justification supplémentaire de la raison pour laquelle le projet de loi n'exclut pas non plus *a priori* les produits d'assurance sans aspect d'investissement du champ d'application des règles de conduite MiFID, mais habilite par contre le Roi à moduler ces règles en fonction du type d'assurances.

MiFID pour le secteur des assurances: questions concernant l'entrée en vigueur et les études d'impact

Tout d'abord, le ministre souhaite souligner que la législation actuelle prévoit déjà une série de règles de conduite qui s'appliquent au secteur des assurances. Ainsi, la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et en réassurances et à la distribution d'assurances prévoit déjà des obligations étendues en matière d'information.

En outre, l'article 28^{ter} de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, inséré par l'article 3 de la loi du 2 juillet 2010, prévoit déjà que le Roi peut étendre les règles de conduite au secteur des assurances.

Le secteur des assurances sait donc déjà depuis longtemps que les règles de conduite existantes qui s'appliquent aux établissements de crédit, aux entreprises d'investissement et à leurs agents peuvent être étendues au secteur des assurances.

De plus, il est essentiel pour rétablir la confiance dans le secteur financier et il n'est que logique que la loi prévoit que le secteur des assurances doit servir les intérêts de ses clients d'une manière honnête, équitable et professionnelle et que les clients doivent recevoir des informations correctes, claires et non trompeuses.

Contrôle *a priori* des produits par la FSMA

Une autre intervention concernait la demande d'un contrôle préalable des produits. À cet égard, il a notamment été renvoyé au "moratoire sur la commercialisation

aangepaste versie van de MiFID-gedrageregels voor de verzekeringssector.

De minister wijst er trouwens op dat ook in het voorstel van de Europese Commissie de gedragsregels niet worden beperkt tot de beleggingsverzekeringen. In het Europese voorstel gelden een aantal gedragsregels voor alle types van verzekeringen, en gelden voor de beleggingsverzekeringsproducten een aantal aanvullende vereisten ter bescherming van de cliënt. Dit vormt dus een bijkomende verantwoording waarom ook het wetsontwerp de verzekeringsproducten zonder beleggingsaspect niet *a priori* uitsluit van de toepassing van de MiFID-gedragsregels, maar de Koning wel machtigt om in functie van de types van verzekeringen deze regels te moduleren.

MiFID voor de verzekeringssector: vraag naar inwerkingtreding en impactstudies

Vooreerst wil de minister erop wijzen dat de huidige wetgeving reeds een aantal gedragsregels bepaalt die van toepassing zijn op de verzekeringssector. Zo bevat de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekerings- en herververkeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen reeds uitgebreide informatievereisten.

Bovendien bepaalt artikel 28^{ter} van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, ingevoegd bij artikel 3 van de wet van 2 juli 2010, reeds dat de Koning de gedragsregels kan uitbreiden naar de verzekeringssector.

De verzekeringssector is aldus reeds geruime tijd op de hoogte dat de bestaande gedragsregels die gelden voor kredietinstellingen, beleggingsondernemingen en hun agenten kunnen uitgebreid worden naar de verzekeringssector.

Bovendien is het essentieel om het vertrouwen in de financiële sector te herstellen en is het niet meer dan logisch dat wettelijk wordt bepaald dat de verzekeringssector zich op loyale, billijke en professionele wijze inzet voor de belangen van de cliënten en dat aan de cliënten correcte, duidelijke en niet-misleidende informatie wordt gegeven.

***A priori* productcontrole door de FSMA**

Een andere tussenkomst had betrekking op de vraag naar voorafgaande productcontrole. Daarbij werd onder meer verwezen naar het door de FSMA uitgewerkte

de produits structurés particulièrement complexes” élaboré par la FSMA, et le souhait a été exprimé qu’une initiative similaire soit prise pour les assurances d’investissement.

En guise de réponse, le ministre souhaite préciser certains points:

— tout d’abord, le moratoire élaboré par la FSMA s’applique déjà aux produits d’assurance. Le moratoire mentionne expressément ce qui suit:

“Afin de créer des conditions de concurrence équivalentes pour tous les produits structurés, la FSMA n’opère pas, dans son intervention, de distinction selon que le produit structuré prend la forme d’un OPC, d’un instrument de placement, d’un contrat d’assurance de la branche 23 ou d’un dépôt.”

— deuxièmement, ce moratoire prévoit un contrôle *a priori* par la FSMA. Il dispose en la matière:

“Les distributeurs qui adhèrent volontairement au moratoire et qui, en vertu de la réglementation, ne sont pas obligés de soumettre à l’approbation de la FSMA les supports commerciaux portant sur des produits structurés, sont invités à transmettre cette documentation à la FSMA, préalablement à la commercialisation des produits, afin de lui permettre de contrôler le respect du moratoire.”;

— troisièmement, l’article 23 du projet de loi affine la base légale afin de permettre à la FSMA d’imposer de façon plus contraignante des mesures telles que celle du moratoire — à laquelle le secteur a adhéré volontairement. C’est l’article 49, § 3, existant, de la loi du 2 août 2002, inséré à la suite de la réforme *twin peaks*, qui est affiné en l’espèce. C’est précisément pour tenir compte de l’expérience acquise dans le cadre du moratoire que le projet de loi affine le prescrit de cet article. L’article est en outre déplacé à l’intérieur de la loi, de façon à ce que la FSMA puisse disposer des moyens nécessaires pour contrôler le respect des mesures prises sur la base de cet article et pour agir contre les infractions commises en la matière;

— quatrièmement, le contrôle *a priori* exercé par la FSMA ne peut pas servir de prétexte pour exempter les vendeurs des obligations qui leur incombent à l’égard du client, ce qu’illustre fort bien l’exemple du moratoire. Ce moratoire a pour effet d’empêcher qu’un certain nombre de produits structurés particulièrement complexes soient encore mis sur le marché. Cela ne signifie toutefois pas que les produits encore disponibles

“moratorium op de commercialisering van bijzonder ingewikkelde gestructureerde producten”, en werd de wens uitgedrukt om iets soortgelijks te doen voor beleggingsverzekeringen.

In antwoord daarop wenst de minister een aantal punten te preciseren:

— ten eerste is het door de FSMA uitgewerkte moratorium al van toepassing op verzekeringsproducten. Het moratorium vermeldt uitdrukkelijk het volgende:

“Om een gelijk speelveld te creëren voor alle gestructureerde producten maakt de FSMA in haar tussenkomst geen onderscheid naargelang de verpakking van het gestructureerd product als ICB, beleggingsinstrument, tak 23 verzekeringscontract of deposito.”

— ten tweede voorziet dit moratorium in een *a priori* controle door de FSMA. Het moratorium vermeldt hierover het volgende:

“Aan de distributeurs die vrijwillig tot het moratorium toetreden en die op grond van de reglementering niet verplicht zijn om het marketingmateriaal over gestructureerde producten aan de FSMA ter goedkeuring voor te leggen, wordt gevraagd deze documentatie voorafgaandelijk aan de commercialisering over te maken aan de FSMA ter controle van de naleving van het moratorium.”;

— ten derde verijnt artikel 23 van het wetsontwerp de wettelijke basis om de FSMA toe te laten om maatregelen zoals die van het moratorium — waartoe de sector op vrijwillige basis is toetreden — op meer dwingende basis te kunnen opleggen. Het betreft een verfijning van het bestaande artikel 49, § 3, van de wet van 2 augustus 2002, dat naar aanleiding van de *twinpeak*shervorming werd ingelast. Welnu, het wetsontwerp verfijnt de bewoordingen van dit artikel net om rekening te houden met de ervaring die is opgedaan in het kader van het moratorium. Bovendien wordt het artikel verplaatst binnen de wet teneinde de FSMA de nodige middelen te geven om toe te zien op de naleving van de maatregelen die op grond van dit artikel zouden worden genomen en om tegen inbreuken daarop te kunnen optreden;

— ten vierde kan *a priori* controle door de FSMA geen reden zijn om de verkopers vrij te stellen van verplichtingen tegenover de cliënt. Dit kan gemakkelijk worden begrepen aan de hand van het voorbeeld van het moratorium. Dit moratorium belet dat een aantal bijzonder ingewikkelde gestructureerde producten nog op de markt komen. Dat betekent echter nog niet dat de producten die wel nog op de markt komen, meteen

sur le marché sont adéquats pour tout le monde. Ainsi, certains produits présentant davantage de risques, par exemple, peuvent être inadéquats pour la plupart des investisseurs mais constituer un complément utile pour le portefeuille d'autres investisseurs. Il est donc toujours important que tous les "vendeurs" qui sont en contact avec des consommateurs de produits ou services financiers respectent les règles de conduite destinées à protéger les clients.

Connaissance essentielle des produits

D'aucuns s'interrogent également sur la nouvelle exigence de connaissance essentielle des produits et expriment leur crainte que cette exigence ne soit pas suffisamment objective. Dans le même ordre d'idées, il a également été suggéré de recourir à des formations dans le cadre desquelles la FSMA pourrait jouer un rôle.

Il est important de bien comprendre l'exigence de connaissance essentielle des produits.

Celle-ci vise à restaurer la confiance dans le secteur financier en indiquant clairement à ce dernier que toute personne ayant des contacts avec la clientèle doit être en mesure d'expliquer au moins les caractéristiques essentielles des produits qu'elle propose. En réalité, cette exigence devrait être une évidence.

La protection des utilisateurs de produits et de services financiers s'opère dès lors à plusieurs niveaux:

- un contrôle *a priori* peut faire en sorte d'empêcher la commercialisation de certains produits;

- les règles de conduite MiFID (qui sont également étendues au secteur des assurances) peuvent faire en sorte que sur l'ensemble des produits encore mis sur le marché, seuls les produits qui sont adaptés au profil d'investisseur du client seront vendus;

- la connaissance essentielle des produits peut imposer que la personne chargée des contacts avec la clientèle soit également en mesure d'expliquer les caractéristiques essentielles des différents produits — pouvant être commercialisés et totalement adaptés au client — qu'elle propose. En effet proposer à un client cinq produits adaptés, sans pouvoir lui expliquer ce qui les différencie n'a aucun sens.

Pour les assurances également, même sans élément d'investissement, il est d'ailleurs utile que les personnes

ook voor iedereen geschikt zijn. Zo kunnen bijvoorbeeld sommige meer risicovolle producten ongeschikt zijn voor de meeste beleggers, maar niettemin een nuttige aanvulling vormen op de portefeuille van andere beleggers. Het blijft dus van belang dat al wie als "verkoper" in contact staat met afnemers van financiële producten of diensten de gedragsregels moet naleven die ertoe strekken om de cliënten te beschermen.

Essentiële productkennis

Er is ook de vraag gesteld naar de nieuwe vereiste van essentiële productkennis. Daarbij werd de vrees geuit dat deze vereiste niet voldoende objectief zou zijn. In het verlengde daarvan werd ook geopperd dat er hiervoor met opleidingen zou moeten worden gewerkt, waarbij ook een rol zou zijn te vervullen door de FSMA.

Het is belangrijk om de vereiste van essentiële productkennis goed te begrijpen.

Deze vereiste beoogt het vertrouwen in de financiële sector opnieuw op te bouwen, door aan de sector het duidelijke signaal te geven dat al wie in contact staat met de cliënten, in staat moet zijn om zelf op zijn minst de essentiële kenmerken van de producten die hij aanbiedt, uit te leggen. Dit zou in feite een evidentie moeten zijn.

De bescherming van de afnemers van financiële producten en diensten gebeurt dan ook op verschillende niveaus:

- *a priori* controle kan ervoor zorgen dat bepaalde producten niet op de markt worden gebracht;

- de (ook naar de verzekeringssector uitgebreide) MiFID-gedragsregels kunnen ervoor zorgen dat van alle producten die wel nog op de markt worden gebracht, enkel die producten worden verkocht die aan het beleggersprofiel van de cliënt zijn aangepast;

- de essentiële productkennis kan ervoor zorgen dat de persoon, die de contacten met de cliënt verzorgt, zelf ook kan uitleggen wat de essentiële kenmerken zijn van de verschillende producten — die mogen worden gecommercialiseerd en die op zich allemaal geschikt kunnen zijn voor de cliënt — die hij aanbiedt. Het heeft immers geen zin om een cliënt vijf geschikte producten aan te bieden, maar het essentiële verschil tussen die vijf producten niet te kunnen uitleggen.

Ook voor verzekeringen zonder beleggingsaspect is het trouwens nuttig dat de contactpersonen de

de contact puissent expliquer au client les caractéristiques essentielles du produit d'assurance proposé.

Il s'agit en l'espèce d'une règle de conduite à respecter dans le cadre de la relation avec les clients. Il n'est pas nécessaire d'établir des justificatifs écrits pour prouver que tel est le cas. Le *mystery shopping* permettra néanmoins à la FSMA de vérifier dans quelle mesure le secteur financier a respecté cette exigence, qui devrait couler de source.

Ainsi qu'il est souligné dans l'exposé des motifs, la portée de l'exigence d'une connaissance essentielle des produits varie en fonction des produits proposés. Ainsi, plus la gamme des produits offerts en vente par l'intermédiaire financier sera étendue et variée, plus cette exigence sera lourde dans son chef, dès lors qu'il devra connaître et être à même d'expliquer les caractéristiques essentielles de davantage de produits.

Sous cet angle, cette exigence diffère également de la condition existante en matière de connaissances professionnelles. La condition en matière de connaissances professionnelles s'applique déjà, dans la législation actuelle, à tout qui souhaite être inscrit en tant qu'intermédiaire, que ce soit dans le secteur des assurances ou dans le secteur bancaire (article 10 de la loi du 27 mars 1995 ou article 8 de la loi du 22 mars 2006), ainsi qu'à tout qui est en contact avec le public en vue de la vente ou est désigné comme responsable de la distribution auprès d'un établissement de crédit, d'une entreprise d'investissement ou d'une entreprise d'assurances ou auprès d'un intermédiaire dans ces secteurs (article 2, § 3, et article 3 de la loi du 27 mars 1995 et article 13 de la loi du 22 mars 2006). À l'inverse de l'exigence d'une connaissance essentielle des produits, les connaissances professionnelles sont une condition dont le respect est attesté à l'aide d'un diplôme et de l'expérience, qui diffèrent certes en fonction du statut spécifique. Deux intermédiaires d'assurances qui sont tous deux autorisés à vendre des produits d'assurance de la branche 23, mais dont l'un ne propose qu'un seul produit et l'autre une dizaine de produits, seront toutefois soumis aux mêmes conditions en matière de connaissances professionnelles. En revanche, en ce qui concerne la nouvelle exigence d'une connaissance essentielle des produits, il est clair et logique que le deuxième intermédiaire devra connaître et pouvoir expliquer les caractéristiques essentielles de tous les produits qu'il propose. Les mêmes connaissances professionnelles sont donc exigées pour les deux intermédiaires, tandis que l'exigence d'une connaissance essentielle des produits dépend de l'offre concrète proposée aux clients.

essentiële kenmerken van het aangeboden verzekeringsproduct aan de cliënt kunnen uitleggen.

Het gaat hier om een gedragsregel die in de relatie met de cliënten moet worden nageleefd. Er moeten geen papieren bewijsstukken worden aangemaakt om te bewijzen dat dit het geval is. Via *mystery shopping* zal de FSMA niettemin kunnen nagaan in welke mate de financiële sector deze vereiste — die op zich een evidentie zou moeten zijn — naleeft.

Zoals in de memorie van toelichting wordt beklemtoond, varieert de draagwijdte van de vereiste van essentiële productkennis in functie van de producten die worden aangeboden. Bijgevolg zal deze vereiste zwaarder wegen naarmate de financiële tussenpersoon een uitgebreider gamma aan uiteenlopende producten te koop aanbiedt, omdat hij dan de essentiële kenmerken van méér producten moet kennen en kunnen uitleggen.

In dat opzicht verschilt deze vereiste ook van de bestaande vereiste van beroepskennis. De vereiste van beroepskennis geldt in de huidige wetgeving al voor wie wil worden ingeschreven als tussenpersoon, weze het in de verzekeringssector of in de banksector (artikel 10 van de wet van 27 maart 1995 respectievelijk artikel 8 van de wet van 22 maart 2006), alsook voor al wie bij een kredietinstelling, beleggingsonderneming of verzekeringsonderneming of bij een tussenpersoon in die sectoren in contact staat met het publiek voor de verkoop of is aangewezen als verantwoordelijke voor de distributie (artikel 2, § 3, en artikel 3 van de wet van 27 maart 1995 en artikel 13 van de wet van 22 maart 2006). De beroepskennis is — in tegenstelling tot de vereiste van essentiële productkennis — een vereiste waarvan de naleving wordt aangetoond aan de hand van diploma's en ervaring, die weliswaar verschillen in functie van het specifieke statuut. Voor twee verzekeringstussenpersonen die allebei een toelating hebben om tak-23 verzekeringsproducten te verkopen, waarbij de ene slechts één enkel product aanbiedt en de andere daarentegen enkele tientallen producten, gelden echter dezelfde vereisten van beroepskennis. Voor de nieuwe vereiste van essentiële productkennis daarentegen is het duidelijk en logisch dat de tweede tussenpersoon de essentiële kenmerken van alle door hem aangeboden producten moet kennen en kunnen uitleggen. Voor beide tussenpersonen is dan dezelfde beroepskennis vereist, terwijl de vereiste van essentiële productkennis afhangt van het concrete aanbod aan de cliënten.

Pour conclure, le ministre fait encore observer que ce sont les intermédiaires financiers qui doivent faire en sorte que les personnes qui, chez eux, sont en contact avec le public, disposent de la connaissance essentielle des produits requise. Ce sont donc eux qui sont responsables du respect de cette règle, et non leurs travailleurs. Il renvoie, à cet égard, au commentaire des articles 5 à 7 du projet (DOC 53 2872/001):

“Il incombe à l’intermédiaire d’assurances ou à l’entreprise d’assurances de veiller à ce que les personnes qui sont en contact avec le public disposent de la connaissance essentielle des produits requise par la loi. Concrètement, cela signifie qu’il leur faut veiller à ce que ces personnes reçoivent la formation et les informations nécessaires pour connaître les caractéristiques essentielles des produits qu’elles proposent et pour pouvoir les expliquer aux clients.”

Profil d’investisseur

Il a par ailleurs été souligné que jusqu’à présent, chaque institution financière utilise son propre questionnaire pour déterminer le profil d’investisseur des clients, et il a été demandé si la FSMA ne pourrait pas imposer un questionnaire uniformisé.

Le droit européen impose toutefois certaines restrictions en la matière. L’obligation d’établir un profil d’investisseur découle des obligations de “suitability” et d’“appropriateness” de la directive MiFID (articles 19.4 et 19.5 de la directive 2004/39/CE du 21 avril 2004 concernant les marchés d’instruments financiers). En vertu de l’article 19.10 de cette même directive, la Commission européenne a adopté des mesures d’exécution dans la directive 2006/73/CE du 10 août 2006, notamment aux articles 35 et 37. Ces dernières dispositions ont été transposées en droit belge par les articles 15 à 17 de l’arrêté royal du 3 juin 2007 portant les règles et modalités visant à transposer la directive concernant les marchés d’instruments financiers. Or, dans la mesure où des mesures d’exécution sont déjà prévues au niveau européen, le législateur belge ne peut prévoir de mesures supplémentaires relatives au profil d’investisseur que dans des cas exceptionnels. Hormis ces cas, il s’agit donc d’instaurer une “harmonisation maximale”. L’article 4 de la directive 2006/73/CE prévoit en effet ce qui suit:

1. Les États membres ne peuvent conserver ou imposer des obligations supplémentaires par rapport aux exigences de la présente directive que dans les cas exceptionnels où ces obligations sont objectivement justifiées et proportionnées eu égard à la nécessité de traiter certains risques spécifiques pesant sur la

Tot slot benadrukt de minister ook dat het de financiële tussenpersonen zijn die ervoor moeten zorgen dat de personen die bij hen in contact staan met het publiek, over de vereiste essentiële productkennis beschikken. De verantwoordelijkheid voor de naleving van deze regel ligt dus bij hen, niet bij hun werknemers. Hij verwijst in dit opzicht naar de toelichting bij de artikelen 5 tot 7 van het wetsontwerp (DOC 53 2872/001):

“Het is de verplichting van de verzekeringstussenpersoon of de verzekeringsonderneming om ervoor te zorgen dat de personen die bij hen in contact staan met het publiek over de vereiste essentiële productkennis beschikken. Dit betekent concreet dat zij ervoor moeten zorgen dat deze personen de opleiding en informatie krijgen die nodig zijn om de essentiële kenmerken van de producten die zij aanbieden te kennen en aan de cliënten te kunnen toelichten.”

Beleggersprofiel

Er werd ook gewezen op het feit dat elke financiële instelling tot nu toe zijn eigen vragenlijst gebruikt om het beleggersprofiel van de cliënten te bepalen, en gevraagd of de FSMA geen geuniformiseerde vragenlijst zou kunnen opleggen.

Op dat vlak gelden echter Europeesrechtelijke beperkingen. De verplichting om een beleggersprofiel op te stellen vloeit voort uit de “suitability” en “appropriateness”-verplichtingen van de MiFID-richtlijn (artikel 19.4 en 19.5 van richtlijn 2004/39/EG van 21 april 2004 betreffende markten voor financiële instrumenten). Op basis van artikel 19.10 van diezelfde richtlijn heeft de Europese Commissie uitvoeringsmaatregelen genomen in richtlijn 2006/73/EG van 10 augustus 2006, inzonderheid in de artikelen 35 tot 37. Die laatste bepalingen werden in Belgisch recht omgezet door de artikelen 15 tot 17 van het koninklijk besluit van 3 juni 2007 tot bepaling van nadere regels tot omzetting van de richtlijn betreffende markten voor financiële instrumenten. Omdat er al uitvoeringsmaatregelen zijn voorzien op Europees niveau, kan de Belgische wetgever echter slechts in uitzonderlijke gevallen in bijkomende maatregelen over het beleggersprofiel voorzien. Behoudens uitzonderlijke gevallen gaat het dus om een “maximumharmonisatie”. Artikel 4 van richtlijn 2006/73/EG bepaalt immers:

1. De lidstaten mogen naast hetgeen in deze richtlijn wordt voorgeschreven, zelf nog bepaalde eisen handhaven of opleggen, maar alleen in uitzonderingsgevallen waarin dergelijke eisen objectief gerechtvaardigd en evenredig zijn en bedoeld zijn om concrete, niet voldoende door deze richtlijn behandelde risico’s voor

protection des investisseurs ou l'intégrité du marché qui ne sont pas dûment pris en compte par la présente directive, et sous réserve que l'une des conditions suivantes soit remplie:

a) les risques spécifiques visés par ces obligations revêtent une importance particulière dans la structure de marché propre à l'État membre concerné;

b) ces obligations visent des risques ou des problèmes dont l'apparition ou la manifestation évidente est postérieure à l'entrée en application de la présente directive et qui ne sont pas couverts par d'autres dispositions communautaires ou en vertu de celles-ci.

En outre, le questionnaire dépend aussi fortement de la prestation de services qui est offerte. Ce point est d'ailleurs aussi confirmé par la législation. L'article 17, § 2, de l'arrêté royal du 3 juin 2007 (qui, comme mentionné, transpose la directive 2006/73/CE) dispose en effet ce qui suit:

§ 2. Les renseignements concernant les connaissances et l'expérience d'un client ou client potentiel dans le domaine de l'investissement incluent les informations suivantes, dans la mesure où elles sont appropriées au regard de la nature du client, de la nature et de l'étendue du service à fournir et du type de produit ou de transaction envisagé, ainsi que de leur complexité et des risques y afférents: (...).

Concomitance de sanctions administratives et de sanctions pénales

Une question a également été posée en ce qui concerne le rapport entre les sanctions administratives et les sanctions pénales. A cet égard, il fut spécifiquement soulevé qu'il importe d'éviter que les administrations sanctions soient utilisées pour échapper aux sanctions pénales.

Le ministre peut répondre à ce sujet que la procédure qui encadre la compétence de la FSMA lui permettant d'imposer des sanctions administratives prévoit explicitement un échange d'informations avec le parquet. Lorsque le comité de direction de la FSMA (après avoir reçu le rapport d'enquête de l'auditeur) décide de lancer une procédure pouvant aboutir à l'imposition d'une amende administrative et que le dossier est transmis à la commission de sanction de la FSMA, l'article 71, § 5, de la loi du 2 août 2002 (relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers) prévoit explicitement que le dossier doit être transmis au procureur du Roi s'il peut également être question d'une infraction pénale.

de bescherming van de belegger of voor de marktintegriteit tegen te gaan, en mits aan een van de volgende voorwaarden wordt voldaan:

a) de concrete risico's die met de eisen worden tegengegaan, zijn van bijzonder belang in de omstandigheden die eigen zijn aan de marktstructuur van de desbetreffende lidstaat;

b) met de eis worden risico's of problemen tegengegaan die ontstaan of aan het licht komen na de datum van toepassing van deze richtlijn en die niet anderszins bij of krachtens Gemeenschapsmaatregelen zijn geregeld.

Bovendien hangt de vragenlijst ook sterk af van de dienstverlening die wordt aangeboden. Dit wordt overigens ook bevestigd door de wetgeving. Artikel 17, § 2 van het koninklijk besluit van 3 juni 2007 (dat zoals vermeld een omzetting vormt van richtlijn 2006/73/EG), bepaalt immers het volgende:

§ 2. De informatie over de kennis en ervaring van de cliënt of potentiële cliënt op beleggingsgebied bevat gegevens aangepast aan het soort cliënt, de aard en omvang van de te verrichten dienst en aan het beoogde soort product of transactie, de complexiteit ervan en de eruit voortvloeiende risico's, over: (...).

Samengaan van administratieve sancties en strafrechtelijke sancties

Voorts is een vraag gesteld over het verband tussen de administratieve sancties en de strafrechtelijke sancties. In dat verband werd er specifiek op gewezen dat het belangrijk is te voorkomen dat de administratieve sancties worden gebruikt om strafrechtelijke sancties te ontlopen.

Dienaangaande antwoordt de minister dat de procedure ter begeleiding van de bevoegdheid van de FSMA om zelf administratieve sancties op te leggen, uitdrukkelijk voorziet in een informatie-uitwisseling met het parket. Wanneer het directiecomité van de FSMA (na ontvangst van het onderzoeksrapport van de auditeur) beslist een procedure aan te vatten die ertoe kan leiden dat een administratieve geldboete wordt opgelegd en dat het dossier wordt bezorgd aan de sanctiecommissie van de FSMA, dan bepaalt artikel 71, § 5, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, uitdrukkelijk dat het dossier moet worden toegezonden aan de procureur des Konings, indien er ook sprake kan zijn van een strafrechtelijke inbreuk.

Sanctions civiles

Il a aussi été demandé d'expliquer le système des sanctions civiles prévu par le projet de loi et, en particulier, le système en cas d'infraction aux règles de conduite.

Comme les membres le savent, ce régime diffère de celui prévu pour l'exercice illégal d'activités financières (sans l'agrément requis ou sans prospectus agréé). Pour cette dernière catégorie fondamentale d'infractions, le projet de loi prévoit une sanction de nullité et une présomption irréfragable de lien de causalité entre l'infraction et le dommage. Le ministre comprend cependant qu'aucune explication complémentaire n'a été demandée concernant ce régime.

L'exposé des motifs explique d'ailleurs en détail les deux catégories de sanction civile. Le ministre se limite dès lors ci-après à un résumé succinct, dans lequel il se focalise surtout sur les sanctions civiles en cas d'infraction aux règles de conduite.

Lorsqu'un utilisateur de produits financiers subit un dommage à l'occasion d'une opération financière au cours de laquelle a été commise une infraction à des règles de conduite déterminées, il existe une présomption de lien de causalité entre la faute du prestataire de services financiers et l'opération financière concernée.

La présomption peut être appliquée tant pour les fautes extracontractuelles que pour les fautes précontractuelles (p. ex. la fourniture d'informations erronées) et l'exécution incorrecte du contrat par le prestataire de services financiers. Elle ne porte dès lors pas préjudice à l'application des sanctions de droit commun (annulation ou résolution judiciaire du contrat, dommages-intérêts si l'annulation ou la résolution du contrat n'a pas réparé entièrement le dommage, etc.).

L'application de ces sanctions de droit commun est facilitée par l'instauration de la présomption: l'utilisateur de produits financiers ne doit par exemple plus prouver que sans la faute, il n'aurait pas effectué l'opération financière concernée. Si l'intente par exemple une action en responsabilité, il devra uniquement établir la faute, le dommage subi et le fait que celui-ci est en lien avec l'acte d'investissement en question. Le régime de droit commun relatif à l'imputabilité de la faute et à la preuve du dommage n'est ainsi pas affecté. Selon le cas, la présomption instaurée permettra par exemple aussi au

Burgerlijke sancties

Er werd ook gevraagd om het systeem van de burgerlijke sancties uit het wetsontwerp toe te lichten, vooral dan het systeem in geval van inbreuk op de gedragsregels.

Zoals de leden weten, verschilt dit regime in het wetsvoorstel van dat voor het uitoefenen van een onregelmatige financiële activiteit (zonder de vereiste vergunning of zonder goedgekeurd prospectus). Voor die laatste, fundamentele, categorie van inbreuken voorziet het wetsontwerp in een nietigheidssanctie en in een onweerlegbaar vermoeden van oorzakelijk verband tussen de inbreuk en de schade. De minister begrijpt echter dat over dat regime geen bijkomende toelichting werd gevraagd.

De memorie van toelichting licht beide categorieën van burgerlijke sancties trouwens al in detail toe. De minister beperkt zich hierna dan ook tot een bondige samenvatting, waarbij hij vooral de burgerlijke sancties voor inbreuken op gedragsregels in ogenschouw neemt.

In het geval een afnemer van financiële producten schade lijdt bij een financiële verrichting waarbij een inbreuk is begaan op welbepaalde gedragsregels, geldt een vermoeden van oorzakelijk verband tussen de fout van de financiële dienstverlener en de betrokken financiële verrichting.

Het vermoeden kan zowel toegepast worden bij extracontractuele fouten, bij precontractuele fouten (bijvoorbeeld verstrekking van foute informatie) en bij gebrekkige uitvoering van het contract door de financiële dienstverlener. Het doet dan ook geen afbreuk aan de toepassing van de gemeenrechtelijke *remedies* (vernietiging of gerechtelijke ontbinding van het contract, schadevergoeding als de vernietiging of ontbinding van het contract de schade niet volledig heeft hersteld, ...).

De toepassing van deze gemeenrechtelijke *remedies* wordt vergemakkelijkt door het invoeren van het vermoeden: de afnemer van financiële producten moet bijvoorbeeld niet meer aantonen dat hij zonder de fout van de betrokken financiële verrichting niet zou hebben verricht. Ingeval hij bijvoorbeeld een aansprakelijkheidsvordering instelt, zal de betrokken afnemer van financiële producten of diensten enkel het bewijs moeten leveren van de fout, de geleden schade en het feit dat de schade verband houdt met de betrokken beleggingshandeling. Aan de gemeenrechtelijke regeling met betrekking tot

client préjudicié d'obtenir plus aisément l'annulation de la convention pour vice de consentement.

Ce régime particulier n'empêche d'ailleurs pas l'utilisateur de produits financiers, s'il le souhaite, d'invoquer uniquement le droit commun sans invoquer la présomption.

L'utilisateur de produits financiers doit encore toujours prouver l'existence d'une faute dans le chef du prestataire de services financiers.

Le régime spécial de responsabilité n'est pas applicable à n'importe quelle faute. La faute doit en effet consister en une violation de règles de conduite bien définies. Il est ainsi tenu compte de la préoccupation exprimée lors de la précédente réunion en commission selon laquelle les règles MiFID seraient trop générales pour pouvoir faire l'objet de sanctions civiles. Seules les règles de conduite les plus importantes et les plus concrètes entrent en ligne de compte pour l'application de la présomption. Une violation à la règle de conduite générale imposant l'obligation d'agir d'une manière honnête, équitable et professionnelle vis-à-vis du client a été exclue parce que trop générale. Qui plus est, quiconque veut invoquer la sanction civile doit encore toujours prouver qu'il y a eu violation de la règle de conduite pertinente pour la sanction civile et la violation doit avoir été commise à l'occasion de l'opération concernée.

Impact sur le contrôle de la FSMA

Il a également été demandé si les sanctions civiles ne risquent pas de rendre l'institution financière plus réticente dans sa collaboration avec la FSMA.

Le projet de loi prévoit des sanctions civiles parce que l'intervention de la FSMA ne va pas directement aider des clients qui ont été préjudiciés du fait du non-respect de règles de conduite spécifiques. Le contrôle exercé par la FSMA est en effet plutôt préventif et vise à faire mieux respecter les règles de conduite et, partant, à faire baisser le nombre de préjudices. Si la FSMA constate des manquements, son intervention sera toutefois surtout tournée vers l'avenir. En formulant des recommandations ou en adressant des injonctions aux institutions financières, par exemple, la FSMA vise à amener les institutions financières à mieux respecter les règles de conduite à l'avenir. En recourant à la mesure ultime du retrait d'un agrément, la FSMA peut empêcher qu'une

de toerekenbaarheid van de fout en het bewijs van de geleden schade wordt dus niet geraakt. Naargelang van het geval zal het ingevoerde vermoeden de benadeelde cliënt bijvoorbeeld ook in de gelegenheid stellen om gemakkelijker de nietigverklaring van een overeenkomst wegens wilsgebrek te verkrijgen.

Dit bijzonder regime belet de afnemer van financiële producten trouwens niet om, indien hij dit wenst, enkel het gemeen recht in te roepen zonder daarbij het vermoeden in te roepen.

De afnemer van financiële producten moet het bestaan van een fout in hoofde van de financiële dienstverlener nog steeds bewijzen.

Het bijzonder aansprakelijkheidsregime is niet van toepassing bij om het even welke fout. De fout moet immers bestaan uit een miskenning van welbepaalde gedragsregels. Op die manier wordt ook tegemoetgekomen aan de tijdens de vorige commissievergadering geuite bekommernis dat de MiFID-regels te algemeen zouden zijn om in aanmerking te komen voor de toepassing van burgerlijke sancties. Enkel de belangrijkste en meest concrete gedragsregels komen in aanmerking voor de toepassing van het vermoeden. Een inbreuk op enkel de algemene gedragsregel die verplicht tot loyale, billijke en professionele behandeling van de cliënt is uitgesloten wegens te algemeen. Bovendien moet degene die de burgerlijke sanctie wil invoeren nog steeds bewijzen dat er sprake is van een inbreuk op de voor de burgerlijke sanctie relevante gedragsregel, en moet de inbreuk gepleegd zijn naar aanleiding van de betrokken verrichting.

Impact op het toezicht van de FSMA

Er werd ook gevraagd of de burgerlijke sancties niet het risico inhouden dat de financiële instelling terughoudender zullen zijn in hun samenwerking met de FSMA.

Het wetsontwerp voorziet in de burgerlijke sancties omdat het optreden van de FSMA cliënten die benadeeld zijn door de niet-naleving van specifieke gedragsregels niet rechtstreeks vooruithelpt. Het toezicht door de FSMA is immers eerder preventief en is erop gericht een betere naleving van de gedragsregels te bereiken, waardoor er zich ook minder schadegevallen zouden mogen voordoen. Indien de FSMA tekortkomingen vaststelt, werkt haar optreden echter vooral naar de toekomst toe. Door bijvoorbeeld aanbevelingen te formuleren of bevelen te richten aan financiële instellingen, strekt het optreden van de FSMA ertoe te bekomen dat de financiële instellingen de gedragsregels nadien beter zouden naleven. Door de uiterste maatregel van

institution qui enfreint de manière grave et systématique les règles de conduite, puisse poursuivre ses activités dans le secteur. Dans ce cas également, c'est la protection préventive des utilisateurs de produits et services financiers qui prévaut.

L'utilisateur qui a déjà subi un préjudice du fait du non-respect des règles de conduite ne peut toutefois pas être aidé par la FSMA. Pour aider les utilisateurs de produits et services financiers à concrétiser leur action devant les tribunaux, le projet de loi instaure les sanctions civiles. Le contrôle de la FSMA et les sanctions civiles sont donc complémentaires.

Concertation avec le secteur

Le secteur a pris connaissance des projets de loi de différentes façons.

Le président du comité de direction de la FSMA a commenté oralement le projet de loi à l'intention du Conseil de la Consommation, au sein duquel siègent des organisations représentatives des classes moyennes, des consommateurs et des producteurs.

Le 26 février 2013, le secrétaire de la Commission des assurances a distribué les avant-projets aux membres de cette commission.

Le Conseil supérieur des indépendants et des PME, ainsi que la *Beroepsvereniging van zelfstandige bank- en verzekeringsbemiddelaars*, se sont également penchés sur le projet de loi.

Politique de rémunération

L'accord de gouvernement prévoit de "veiller à ce que les rémunérations dans le secteur financier soient liées à des résultats à long terme."

Cela fait partie d'un autre projet de loi qui fait actuellement l'objet de discussions en groupes de travail intercabinets.

het intrekken van een vergunning, kan de FSMA dan weer beletten dat een instelling die op ernstige en stelselmatige wijze de gedragsregels overtreedt, nog langer actief mag zijn in de sector. Ook bij die maatregel staat dan de preventieve bescherming van de afnemers van financiële producten en diensten voorop.

De afnemer die al werd benadeeld door de niet-naleving van de gedragsregels, kan echter niet door de FSMA worden geholpen. Om het de afnemers van financiële producten en diensten gemakkelijker te maken om hun vordering voor de rechtbank hard te maken, voert het wetsontwerp de burgerlijke sancties in. Het toezicht door de FSMA en de burgerlijke sancties zijn dus complementair.

Overleg sector

Op verschillende wijzen heeft de sector kennisgenomen van de wetsontwerpen.

De Voorzitter van het directiecomité van de FSMA heeft een mondelinge toelichting gegeven over het wetsontwerp aan de Raad voor het Verbruik, waarin organisaties zitting hebben die respectievelijk de middenstand, de verbruikers en de productie vertegenwoordigen.

Op 26 februari 2013 zijn de voorontwerpen door de secretaris van de Commissie voor Verzekeringen rondgestuurd aan haar leden.

Tevens hebben de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO en Beroepsvereniging van zelfstandige bank- en verzekeringsbemiddelaars zich over het wetsontwerp gebogen.

Bezoldigingsbeleid

Het regeerakkoord bepaalt terzake het volgende: "Er zal op toegezien worden dat het verloningbeleid in de financiële sector aan langetermijnresultaten wordt gelinkt."

Dat aspect is vervat in een ander voorontwerp van wet, waarover overleg aan de gang is in interkabinettenwerkgroepen.

*
* *

Pour *M. Peter Logghe (VB)*, un problème se pose en ce qui concerne les produits financiers. Les motivations du ministre sont certes compréhensibles, mais l'interdiction de vente conjointe a récemment été levée en Belgique sous l'impulsion de l'Europe, sauf pour les produits financiers. Jusqu'à présent, plusieurs types d'assurances (incendie, auto,...) ne relevaient pas de l'appellation "produits financiers", ce qui a permis aux compagnies d'assurance d'octroyer des primes aux clients qui achètent plusieurs produits d'assurance auprès d'un même fournisseur.

L'adoption du projet de loi non amendé posera problème aux banques et aux compagnies d'assurances car celles-ci devront modifier leur stratégie commerciale, ce qui aura un coût. Le membre plaide en faveur d'une définition adaptée de la notion de "produits financiers", étant donné que les textes à l'examen rendent la vente conjointe de produits d'assurance impossible.

Quelle réponse le ministre formule-t-il à ces objections?

*
* *

M. Peter Dedecker (N-VA) se dit favorable à une attitude active du législateur, qui tient compte de ce qui se prépare au niveau européen.

En ce qui concerne l'entrée en vigueur, bien que le secteur de l'assurance soit au courant, dans les grandes lignes, de la réforme en préparation, il en ignore encore les détails. C'est donc au niveau de l'entrée en vigueur de la loi que le bât blesse. La preuve de la connaissance des produits est en effet problématique et elle requiert du temps et de l'organisation pour s'y préparer sur le plan administratif. Il faut laisser au secteur le temps de s'y conformer sur le plan formel.

En ce qui concerne le contrôle *a priori* du produit par la FSMA, il y a un moratoire pour les produits complexes, qui ne sont heureusement plus commercialisés, et il est toujours possible de s'informer auprès de la FSMA sur la nature d'un produit. Mais les produits non complexes peuvent, eux aussi, présenter des défauts, voire être carrément mauvais. Les intermédiaires d'assurances doivent pouvoir soumettre leurs produits à la FSMA et en recevoir une forme de retour d'information, la FSMA intervenant ainsi de manière proactive en émettant un avis dans une optique de protection du consommateur.

*
* *

De heer Peter Logghe (VB) is van oordeel dat zich een probleem voordoet met betrekking tot de financiële producten. De beweegredenen van de minister zijn wel begrijpelijk, maar recent werd het verbod op koppelverbod in België onder Europese impuls opgeheven, behalve voor financiële producten. Tot hiertoe vielen verschillende types verzekeringen (brand-, autoverzekeringen, ...) niet onder de noemer "financiële producten", wat tot de toekenning van premies door verzekeringsmaatschappijen leidde indien klanten verschillende verzekeringsproducten bij eenzelfde aanbieder namen.

Door de goedkeuring van het wetsontwerp zonder amendement zullen de banken en de verzekeringsmaatschappijen problemen kennen, omdat ze hun verkoopsaanpak zullen moeten wijzigen, hetgeen kosten zal veroorzaken. Het lid pleit voor een aangepaste definitie van het begrip "financiële producten", want de voorliggende teksten maken koppelverkoop van verzekeringsproducten onmogelijk.

Hoe luidt het antwoord van de minister tegen zijn bezwaren?

*
* *

De heer Peter Dedecker (N-VA) zegt voorstander te zijn van een actieve houding van de wetgever, die rekening houdt met hetgeen Europees wordt voorbereid.

Wat de inwerkingtreding betreft, is de verzekeringssector in grote lijnen wel op de hoogte van wat er aankomt, maar de details zijn onbekend. Het schoentje knelt dus op het vlak van de inwerkingtreding van de wet. Het bewijs van de productkennis is immers problematisch en het vergt enige tijd en organisatie om zich administratief voor te bereiden. De sector moet de tijd krijgen om zich formeel in orde te stellen.

Inzake de productcontrole *a priori* door de FSMA is er een moratorium voor de complexe producten, die gelukkig niet meer worden verkocht en men kan steeds bij de FSMA informeren over de aard van een product. Maar ook niet-complexe producten kunnen gebreken vertonen of ronduit slecht zijn. De verzekeringsbemiddelaars moeten hun producten aan de FSMA kunnen voorleggen en een vorm van *feed back* krijgen, waarbij de FSMA proactief kan optreden en advies verstrekken, ter bescherming van de consumenten.

En ce qui concerne l'absence de connaissance des produits ou la vente sans agrément ni prospectus et les sanctions civiles, la fermeté est bien sûr souhaitable. Mais il ne faut pas que cela devienne un automatisme général permettant aux clients de se retourner contre un vendeur de manière systématique et trop à la légère. La présence d'une faute et d'un préjudice créent une forte présomption de lien causal. Le public va dès lors prendre plus de risques, car les clients peuvent toujours accuser l'intermédiaire indépendant d'avoir commis une faute, alors qu'un dédommagement ne s'avérera pas toujours matériellement possible. Le créateur du produit (les grandes compagnies d'assurances) restent alors hors de portée et les clients ne sont pas plus avancés. Le projet de loi doit donc être précisé: les règles de conduite générales sont trop vagues.

Pour certaines organisations, la concertation a été tardive et communiquée en outre par voie informelle, et elles n'ont pas toujours pu faire entendre leur voix. Le membre insiste sur le fait que des auditions et des discussions sur les aspects financiers de la profession dans le secteur financier sont nécessaires, car les pratiques ne sont pas toujours saines. Au lieu de décisions unilatérales de la FSMA ou de la prise rapide d'un arrêté royal, un vaste débat de société est nécessaire. Le législateur doit se prononcer sur la question.

*
* *

Mme Karine Lalieux (PS) comprend qu'une distinction soit établie entre les produits d'assurance (assurances incendie,...) et les produits d'investissement (branche 23). Le contrôle des assurances qui ne sont pas considérées comme des produits d'investissement (branche 23) est-il effectué par la FSMA ou par le SPF Économie?

En ce qui concerne le contrôle *a priori* des produits, il existe déjà un moratoire pour les produits complexes, ce dont se réjouit la membre, malgré les difficultés qui y sont liées, car cela peut facilement fournir un alibi. Ce point figurait également dans la proposition de loi-cadre (DOC 53 0524/001). Le projet de loi est certes équilibré, mais il convient tout de même d'éviter que l'employé de banque ou d'une compagnie d'assurances supporte toutes les responsabilités s'il a vendu un produit inadapté à son client. En effet, le personnel est souvent mis sous pression pour vanter les mérites de certains produits; c'est pourquoi l'établissement même (l'employeur) doit au moins supporter une partie des responsabilités. La problématique générale des bonus et des primes à chaque niveau doit également

Met betrekking tot het gebrek aan productkennis of verkopen zonder vergunning noch prospectus en de burgerlijke sancties is streng optreden uiteraard wenselijk. Maar het mag geen allesomvattend automatisme worden, waarmee klanten systematisch en al te licht een verkoper kunnen aanpakken. De aanwezigheid van een fout en een schade richten een sterk vermoeden van oorzakelijk verband in. Hierdoor gaat het publiek meer risico's nemen, omdat de cliënten altijd wel de zelfstandige bemiddelaar een fout kunnen aansmeren, terwijl schadevergoeding materieel niet altijd mogelijk zal blijken. De schepper van het product (de grote verzekeringsmaatschappijen) blijft dan buiten schot en de cliënten zijn dus niet vooruit geholpen. Het wetsontwerp moet verduidelijkt worden, algemene gedragsregels zijn te vaag.

Het overleg is voor sommige organisaties laat gekomen en dan nog via informele weg toegezonden en inspraak was niet altijd mogelijk. Het lid dringt aan op hoorzittingen en discussies over financiële aspecten van het beroep in de financiële sector zijn nodig, omdat de praktijken niet altijd gezond zijn. In plaats van eenzijdige beslissingen van de FSMA of een snel genomen koninklijk besluit is een breed maatschappelijk debat nodig. De wetgever dient zich over de materie uit te spreken.

*
* *

Mevrouw Karine Lalieux (PS) begrijpt dat er een onderscheid wordt gemaakt tussen verzekerings- (brandverzekeringen,...) en investeringsproducten (tak 23). Gebeurt de controle op de verzekeringen, die niet als investeringsproducten (tak 23) worden beschouwd, door de FSMA, of door de FOD Economie?

Wat de productcontrole *a priori* betreft, bestaat reeds een moratorium voor complexe producten, wat het lid toejuicht, ondanks de moeilijkheden die daarmee gepaard gaan, omdat het makkelijk een alibi kan opleveren. Dat punt was ook opgenomen in het voorstel van kaderwet (DOC 53 0524/001). Het wetsontwerp is wel evenwichtig, maar men moet toch vermijden dat de bankbediende of de werknemer in een verzekeringsmaatschappij alle verantwoordelijkheid draagt, omdat die zijn cliënt een voor hem niet aangepast product heeft verkocht. Vaak immers staat het personeel onder druk om bepaalde producten aan te prijzen en daarom moet ook de instelling zelf (de werkgever) ten minste een deel van de aansprakelijkheid dragen. De algemene problematiek van de bonussen en premies op elk niveau moet

être abordée. Le gouvernement se consacre-t-il à cette question dans ses travaux actuels?

*
* *

Mme Meyrem Almaci (Ecolo-Groen) juge les projets de loi à l'examen très utiles, parce qu'ils visent à protéger le consommateur. La pression exercée sur les employés de banque, qui étaient incités à vendre des produits qu'ils ne connaissaient pas, a occasionné non seulement des problèmes financiers, mais aussi un certain mécontentement au sein des banques. Plusieurs banquiers ont d'ailleurs dénoncé des abus dans l'application des règles MiFID.

Le ministre a expliqué qu'il est impossible de développer un système MiFID unique - ce qui n'est du reste pas nécessaire. Le recours à différents questionnaires est tout à fait acceptable, et autorisé par le droit européen. Mais il faut veiller à ce que les résultats d'une analyse soient systématiquement les mêmes. Il n'est pas souhaitable qu'un client soit jugé "prudent" par une banque et "audacieux" par une autre.

En ce qui concerne la connaissance essentielle des produits, la membre demande quelle est la portée de ce concept. Dans quelle mesure cette obligation s'applique-t-elle aux vendeurs indépendants ou aux employés individuels? Les contours de cette notion ne sont pas clairement définis, ce qui est plutôt préoccupant. On peut également se demander pourquoi les comportements excessifs ne sont pas interdits. Il est encore possible de commercialiser des produits très douteux, qui devraient en fait être bannis. Les vendeurs sont confrontés à un dilemme; peuvent-ils ne pas proposer un produit auquel ils ne croient peut-être pas, malgré la concurrence qui existe dans le secteur? Certains décideront de ne pas le faire, d'autres peut-être pas. À partir de quel moment un produit ne peut-il pas être vendu, et quand ce choix relève-t-il de la responsabilité du vendeur? Comment la connaissance essentielle requise en ce qui concerne les produits est-elle interprétée, et qu'est-ce qu'un produit complexe? Quels sont les contours de ces concepts? La question de l'arbitrage adéquat revêt un grand intérêt, et ce, également pour la FSMA.

Certains dénoncent le surcroît de travail administratif qu'entraîneront les projets de loi à l'examen. Que répond le ministre à cette critique?

L'intervenante précise en conclusion qu'elle adhère aux objectifs poursuivis par les projets de loi à l'examen. Il est en effet hors de question de faire assumer la responsabilité par le consommateur. Ce dernier doit

eveneens worden aangesneden. Legt de regering zich in haar huidige werkzaamheden op deze kwestie toe?

*
* *

Mevrouw Meyrem Almaci (Ecolo-Groen) acht de voorliggende wetsontwerpen waardevol, omdat zij de bescherming van de consument nastreven. De druk op bankbedienden, die ertoe werden aangezet om producten te verkopen, die ze niet kenden, veroorzaakt niet alleen financiële problemen, ook binnen de banken zelf zorgt dit voor ontevredenheid. Een aantal bankiers hebben trouwens misbruiken aangeklaagd in verband met de toepassing van de MiFID-regels.

De minister verklaart dat de ontwikkeling van één MiFID-systeem niet mogelijk is; dit is ook niet nodig en verschillende vragenlijsten mogen gerust worden gebruikt, wat Europeesrechtelijk ook wordt toegestaan. Wel moet het resultaat van een analyse systematisch overeenkomen. Het is niet wenselijk dat een cliënt bij de ene bank als "voorzichtig" wordt bestempeld en bij de andere als een "durver" overkomt.

In verband met de essentiële productkennis informeert het lid naar de reikwijdte van dit concept. In welke mate mogen de schouders van de zelfstandige verkopers of individuele bedienden de last dragen? De afpaling is niet duidelijk omschreven, wat vrij verontrustend is. Ook mag men ingaan op de vraag waarom een gedrag dat over de schreef gaat niet wordt verboden. Het is nog steeds mogelijk om erg dubieuze producten op de markt te brengen, die eigenlijk niet door de beugel kunnen. Verkopers bevinden zich dan in een lastig parket; kunnen zij een product, waar ze misschien niet in geloven, toch links laten liggen, ondanks het feit dat ze in een concurrentiestrijd verwickeld zijn? Sommigen zullen erin slagen, anderen wellicht niet. Wanneer mag een product niet worden verkocht, en wanneer valt het onder de verantwoordelijkheid van de verkoper? Hoe wordt de vereiste productkennis geïnterpreteerd en wat is een complex product? Waar liggen de grenzen? Een adequate arbitrage is een belangrijke vraag, ook voor de FSMA.

Sommigen klagen de administratieve overlast, die voorliggende wetsontwerpen zullen teweegbrengen, aan. Wat antwoordt de minister bijkomend nog op deze kritiek?

Tot besluit preciseert de spreekster dat zij zich achter de doelstellingen van de voorliggende wetsontwerpen schaaft. De verantwoordelijkheid kan absoluut niet in de schoenen van de consument worden geschoven, die

être sensibilisé. Il doit pouvoir se fier à son profil MiFID et partir du principe que les informations qui lui ont été communiquées sont correctes.

L'intervenante partage le point de vue de M. Peter Dedecker, qui insiste sur la nécessité d'un débat parlementaire. Il ne faut pas confondre le contact et l'information avec le droit de parole. Il est important que les projets de loi puissent encore être évalués. Peut-on partir du principe qu'une telle évaluation pourra avoir lieu et, dans l'affirmative, quand et sous quelle forme?

L'intervenante adhère également au point de vue de Mme Karine Lalieux concernant le rôle de la FSMA.

Elle désapprouve en revanche - de manière générale - la délégation de certaines compétences au Roi, parce que ces compétences reviennent au Parlement. Elle songe notamment en l'espèce aux règles visant à prévenir les conflits d'intérêts. Depuis le début de la crise financière, le Parlement a vu se réduire sa participation au débat, qui devient de moins en moins transparent. Un certain nombre de projets de loi ont été approuvés sans avoir été discutés.

*
* *

M. Peter Dedecker (N-VA) partage la frustration exprimée par l'intervenante précédente au sujet du dernier point évoqué. Régler en coulisses, par un arrêté royal, la politique salariale en matière de produits financiers n'est pas un exemple de gestion intègre. La politique de rémunération est un problème particulièrement sérieux qui s'est posé au moment de la crise financière, puisque des guichetiers ou des indépendants recevaient des incitants financiers pour atteindre certains quotas en ce qui concerne la vente de certains produits. Il est donc parfaitement justifié de prendre des mesures dans ce domaine, mais ces mesures devraient être adoptées par le Parlement, à l'issue d'un large débat, et non être prises en coulisse dans le cadre d'un arrêté royal.

Le membre demande ensuite, à l'instar de l'intervenante précédente, quelles sont les possibilités d'harmoniser le profil des investisseurs. Il ne s'agit pas tant d'uniformiser les questionnaires que de rationaliser les résultats. Le ministre a fourni une réponse détaillée en l'espèce, mais il se cache derrière la réglementation européenne. La FSMA devient peu à peu un prétexte utile pour ne pas prendre d'initiatives, ce qui est bien regrettable. Peut-être n'est-il effectivement pas souhaitable d'instaurer des dispositions contraignantes, mais la FSMA devrait à tout le moins prendre ses responsabilités et exercer une influence positive en la matière, offrir ses services à des médiateurs indépendants et

gesensibilisé. Il doit pouvoir se fier à son profil MiFID et partir du principe que les informations qui lui ont été communiquées sont correctes.

Ze deelt het standpunt van de heer Peter Dedecker, die op een parlementair debat aandringt. Contact en informatie moeten niet met inspraak worden verward. Belangrijk is dat er nog een evaluatiemoment komt; mag men daarop rekenen, zo ja wanneer komt het en onder welke vorm?

Ook de visie van mevrouw Karine Lalieux rond de rol van de FSMA treedt ze bij.

De delegatie aan de Koning van sommige bevoegdheden keurt ze - algemeen gesproken - daarentegen af, omdat die het Parlement toekomen, zoals de regels ter voorkoming van de belangenconflicten. Sinds het uitbreken van de financiële crisis ziet het Parlement zijn aandeel in het debat, dat steeds ondoorzichtiger wordt, verschrompelen. Een aantal wetsontwerpen werden zonder bespreking goedgekeurd.

*
* *

De heer Peter Dedecker (N-VA) deelt de frustratie van het vorige lid op het laatst aangehaalde punt. De regeling van het verloningsbeleid inzake financiële producten achter de schermen bij koninklijk besluit bepalen is niet meteen een voorbeeld van integer bestuur. Het verloningsbeleid is een bijzonder belangrijk probleem dat zich tijdens de financiële crisis stelde, waarbij inderdaad loketbedienden of zelfstandigen financieel gepusht werden om bepaalde quota van verkochte producten te halen, zodat maatregelen in deze meer dan op hun plaats zijn. Die maatregelen worden het beste door het Parlement genomen, in een breed debat, en niet achter de schermen met een koninklijk besluit.

Aanvullend vraagt het lid, zoals de vorige spreker, naar de harmonisatiemogelijkheden op het vlak van beleggersprofielen. Daarbij gaat het niet zozeer om uniformering van vragenlijsten, dan wel om het stroomlijnen van de resultaten. De minister levert dan wel een uitvoerig antwoord, maar hij verstopt zich achter Europese regelgeving, waarbij de FSMA zich hoe langer hoe meer ontpopt tot handig voorwendsel om geen initiatieven te nemen, wat wel bijzonder jammer is. Misschien zijn dwingende bepalingen inderdaad niet wenselijk, maar de FSMA zou toch ten minste haar verantwoordelijkheid moeten nemen, zodat zij een en ander gunstig beïnvloedt, haar diensten aanbiedt aan

préparer des questionnaires standard et des tests qui seraient ensuite mis à la disposition des intéressés. Cela permettrait aux utilisateurs d'avoir la garantie que le matériel qui leur est fourni a été conçu en toute indépendance et, en même temps, de se couvrir en cas de reproches adressés par un client mécontent.

*
* *

M. Joseph George (cdH) demande si la législation en voie d'élaboration sera la même pour les gestionnaires de pension qui se penchent sur les piliers que pour les fonds de pension. Dans quelle mesure la compétitivité respective et la sécurité des intéressés sont-elles mises à mal?

*
* *

Le ministre renvoie aux réponses qu'il a données précédemment et aux précisions qui suivront lors de la discussion des articles. En ce qui concerne la vente couplée, le ministre indique que la définition de cette notion ne s'appliquera qu'exclusivement dans le cadre des dispositions des projets de loi à l'examen et non en dehors. Adapter la définition dans les textes à l'examen parce qu'une autre définition existe ailleurs n'est pas à l'ordre du jour. En tout état de cause, les projets de loi à l'examen ne modifient pas la législation sur la vente couplée. Il n'est pas possible d'utiliser une seule et même définition tout simplement parce que les différentes lois n'ont pas le même objet. Une vache sera aussi définie différemment selon qu'il s'agira du prix de la viande ou du contrôle des conditions sanitaires. Dans les deux cas, il s'agit d'une vache, dans un cas il s'agira d'une vache déjà abattue et pas dans l'autre.

Quant au souhait d'investir la FSMA d'une fonction proactive, le ministre répond qu'il n'y donnera pas suite. Il faut éviter que le secteur échappe à toute responsabilité. Un contrôleur qui conseille sort de son rôle et devient complice, ce qui est inacceptable.

*
* *

M. Peter Logghe (VB) estime que l'existence de plusieurs définitions complique inutilement les choses. Aujourd'hui, il y a deux définitions des produits financiers, ce qui compromet indéniablement la sécurité juridique.

*
* *

zelfstandige bemiddelaars, standaardvragenlijsten en tests opmaakt en ter beschikking stelt. Dit geeft de gebruikers de waarborg dat het aangereikte materiaal in volle onafhankelijkheid tot stand is gekomen en dekt zij zich in tegen mogelijke verwijten van een ontevreden cliënt.

*
* *

De heer Joseph George (cdH) vraagt of de wetgeving die wordt voorbereid dezelfde zal zijn voor de pensioenbeheerders die zich over de pijlers buigen als voor de pensioenfondsen. Hoe worden de respectieve concurrentieposities, en de veiligheid van de betrokkenen, aangetast?

*
* *

De minister verwijst naar zijn eerder gegeven antwoorden en naar de preciseringen die zullen volgen bij de artikelsgewijze bespreking. Wat de koppelverkoop betreft, geeft de minister aan de definitie van dit begrip in de voorliggende wetsontwerpen uitsluitend binnen het kader van deze bepalingen zullen gelden en niet daarbuiten. De definitie in de voorliggende teksten aanpassen, omdat elders een andere bestaat, is niet aan de orde. In ieder geval wordt de wetgeving inzake koppelverkoop niet door voorliggende wetsontwerpen gewijzigd. Eenzelfde definitie kan niet worden gehanteerd, eenvoudigweg omdat de verschillende wetten niet hetzelfde voorwerp hebben. Een koe wordt ook anders gedefinieerd, naargelang het de prijs van het vlees betreft, of de controle op de sanitaire toestanden. In beide gevallen gaat het om koe, de ene keer om een reeds geslachte koe, de andere keer niet...

Over de wens om de FSMA een proactieve functie toe te bedelen, antwoordt de minister dat hij daaraan geen gevolg gaat verlenen. Vermeden moet worden dat de sector elke verantwoordelijkheid ontloopt. Een controleur die raad geeft, valt uit zijn rol en wordt mededader, wat onaanvaardbaar is.

*
* *

De heer Peter Logghe (VB) meent dat de samenloop van verschillende definities de zaak nodeloos bemoeilijkt. Nu zit men met twee definities van financiële producten, wat de rechtszekerheid beslist in het gedrang brengt.

*
* *

Mme Meyrem Almaci (Ecolo-Groen) infère de la réponse du ministre qu'en raison des réticences à l'égard de la FSMA, la responsabilité ne reposera pas sur les sièges principaux, mais sur un niveau beaucoup plus bas, à savoir sur la personne qui écoule le produit auprès du client et qui ne dispose pas de connaissances suffisantes. L'intervenante demande que l'on clarifie une zone d'ombre: quand un produit est-il interdit et comment procède-t-on à l'évaluation d'un produit apparaissant sur le marché?

*
* *

Le ministre réplique que seule une formule mathématique permet de déterminer un profil de manière identique, ce qui n'est pas le cas. On ne peut pas éviter que des centaines de banques arrivent à des conclusions différentes concernant une personne, parce que les profils MiFID ne peuvent pas être traduits en règles mathématiques.

Le rôle de la FSMA est d'ailleurs d'effectuer un contrôle, notamment de la rémunération. C'est aussi la raison pour laquelle le "mystery shopping" est prévu. Si le salaire implique des conflits d'intérêts, la FSMA peut intervenir. Le rôle de la FSMA, tel qu'il a été défini, assure un degré élevé de prudence. L'attitude 'proactive' qui est encouragée contribuerait en revanche à la négligence. Il suffirait en effet qu'une conduite déterminée ne soit pas explicitement condamnée pour considérer qu'elle est officiellement autorisée. Le ministre refuse de prêter son concours à une telle conception, même si le secteur en est demandeur; le secteur doit agir lui-même de manière responsable et est contrôlé par un organe. Cet organe ne doit pas dire préalablement au secteur quelles sont ses responsabilités: ce serait le monde à l'envers et l'on obtiendrait ainsi le résultat inverse.

*
* *

Mme Meyrem Almaci (Ecolo-Groen) indique que par le passé, le secteur a toujours plaidé pour l'autorégulation, les pouvoirs publics étant invités à ne pas trop intervenir. Maintenant que les membres demandent une intervention énergique des pouvoirs publics, le ministre réplique que le secteur en a toujours été demandeur. Ce n'est naturellement pas exact.

Il est parfaitement acceptable que tout le monde n'ait pas la même opinion. Il n'en demeure pas moins que les profils MiFID donnent lieu à des différences importantes, ce qui avait déjà été dénoncé — *in tempore non*

Mevrouw Meyrem Almaci (Ecolo-Groen) leidt uit het antwoord van de minister af, dat door de weigerachtige houding ten aanzien van de FSMA de verantwoordelijkheid niet bij de hoofdkantoren zal liggen, maar op een aanzienlijk lager niveau, namelijk bij diegene die het product aan de klant slijt en over onvoldoende kennis beschikt. Ze vraagt om opheldering van de grijze zone: wanneer wordt een product verboden en hoe verloopt de evaluatie van een product dat op de markt verschijnt?

*
* *

De minister repliceert dat een identieke profielbepaling slechts aan de hand van een wiskundige formule tot stand kan komen, *quod non*. Men kan niet verhinderen dat honderden banken tot verschillende conclusies komen met betrekking tot één persoon, omdat MiFID niet in mathematische regels te vatten is.

De rol van de FSMA is overigens om controle uit te oefenen, onder meer naar de bezoldiging. Dat is ook de reden waarom in "mystery shopping" wordt voorzien. Indien het salaris belangenconflicten impliceert, kan de FSMA optreden. De rol van de FSMA, zoals die werd uitgetekend, werkt een hoge voorzichtigheidsgraad in de hand. De zogenaamde proactieve houding die wordt aangemoedigd, zou integendeel onbezonnenheid aanwakkeren. Het zou immers voldoende zijn, dat bepaald gedrag niet expliciet wordt afgekeurd, om ervan uit te gaan dat het officieel geoorloofd is. De minister weigert zijn medewerking aan deze gang van zaken te verlenen, ook al verzoekt de sector hierom; de sector moet zelf verantwoord handelen en wordt door een instelling gecontroleerd. Die instelling moet niet vooraf aan de sector gaan vertellen wat zijn verantwoordelijkheid is: het tegendeel zou de wereld op zijn kop betekenen en leidt tot het omgekeerde resultaat.

*
* *

Mevrouw Meyrem Almaci (Ecolo-Groen) verklaart dat de sector in het verleden steeds voor zelfregulering heeft gepleit, waarbij de overheid vooral niet teveel mocht ingrijpen. Nu de leden een doortastend optreden van de overheid verdedigen, repliceert de minister dat de sector dat altijd heeft gevraagd. Dit klopt natuurlijk niet.

Dat niet iedereen dezelfde mening deelt, is perfect aanvaardbaar. Toch kan men er niet omheen dat de MiFID-profielen tot behoorlijke afwijkingen leidt, en dit werd reeds voor de bankencrisis — *in tempore non*

suspecto — avant la crise bancaire. Il n’y a en fait pas beaucoup de profils possibles: tout au plus cinq et généralement, seulement trois. Ils vont de “peu de risques” à “beaucoup de risques”, en passant par “risques”... Il y a un problème lorsqu’une personne se retrouve dans la catégorie des investisseurs à risque avec une “action de bon père de famille”.

L’intervenante ne demande pas que l’ensemble du secteur n’assume aucune responsabilité, comme le ministre semble l’insinuer, mais que la zone d’ombre soit levée. Les critères permettant de déterminer quand la commercialisation d’un produit est autorisée méritent un débat parlementaire.

*
* *

Le ministre précise que le projet de loi à l’examen ne fournit pas d’éléments pour décider quand un produit est autorisé, mais fournit un cadre pour refuser un produit. En vertu du droit de l’Union, la FSMA ne peut d’ailleurs pas accorder d’autorisation et le ministre est d’ailleurs opposé à cette vision. Si la FSMA donnait son consentement, il en résulterait une “déresponsabilisation”. Il n’appartient pas un organe de contrôle de déclarer préalablement un produit donné comme étant conforme.

*
* *

Mme Meyrem Almaci (Ecolo-Groen) est d’accord sur ce dernier point. Elle demande simplement que la zone d’ombre soit levée: quand un produit doit-il être retiré du marché? Quand la responsabilité relève-t-elle du siège central et quand relève-t-elle de l’employé au guichet? C’est important à la lumière des possibilités de dédommagement dont bénéficie le consommateur préjudicié.

*
* *

Le ministre invoque le projet de loi à l’examen: ce moment est déterminé lorsque le comité de direction de la FSMA considère un produit comme inacceptable, parce qu’il est trop complexe. Il réfute l’existence d’une zone d’ombre; c’est blanc ou c’est noir. Tant qu’il n’y a pas d’interdiction, un prestataire de services financiers peut proposer un produit et en est également responsable.

En ce qui concerne la responsabilité, le ministre explique qu’un employé n’est jamais responsable d’un produit. Il doit uniquement se justifier lorsqu’il ne

suspecto — aan de kaak gesteld. In feite zijn niet zoveel profielen mogelijk: hooguit vijf en doorgaans slechts drie. Het varieert van “een beetje risico” naar “risico” tot “veel risico”... Het probleem ontstaat wanneer iemand met een “goed huisvaderaandeel” in de categorie van risicovol belegger wordt opgenomen.

Het lid vraagt niet dat de hele sector geen verantwoordelijkheid zou dragen, zoals de minister schijnbaar alludeert, maar dat de grijze zone optrekt. De criteria, om te bepalen wanneer het brengen van een product op de markt geoorloofd is, zijn een parlementair debat waardig.

*
* *

De minister expliciteert dat het voorliggende wetsontwerp geen elementen opgeeft om te beslissen wanneer een product toegestaan is, maar wel een grondslag geeft om een product te weren. De FSMA kan overigens op basis van het Unierecht ook geen toestemming verlenen en bovendien is de minister tegen die visie gekant. Indien de FSMA ertoe zou overgaan om haar fiat te geven, leidt dit tot “deresponsabilisering”. Het behoort niet tot de taak van een controlerende instantie om vooraf een bepaald product eensluidend te verklaren.

*
* *

Mevrouw Meyrem Almaci (Ecolo-Groen) is het met dit laatste eens, alleen vraagt ze om opheldering omtrent de grijze zone: wanneer moet een product uit de markt worden gelicht? Wanneer valt de verantwoordelijkheid voor rekening van het hoofdkantoor en wanneer voor een bediende aan het loket? Dit is belangrijk in het licht van de schadevergoedingsmogelijkheden van de benadeelde consument.

*
* *

De minister roept het voorliggende wetsontwerp in: dat moment wordt bepaald wanneer het directiecomité van de FSMA een product niet aanvaardbaar acht, omdat het te complex is. Hij weerlegt het bestaan van een grijze zone; het is wit of het is zwart. Zolang er geen verbod is, mag men een product aanbieden en is men er ook voor aansprakelijk.

Over de aansprakelijkheid legt de minister uit dat een bediende nooit moet instaan voor een product. Hij komt alleen ter verantwoording, wanneer hij de MiFID-regels

respecte pas les règles MiFID. Il ne peut pas être mis sur la sellette pour l'existence d'un produit.

*
* *

Mme Karine Lalieux (PS) ajoute que tout consommateur sait qu'aucun produit financier n'est exempt de risque, à l'exception du livret d'épargne. Le projet de loi entend améliorer l'information et accroître la transparence. Le "mystery shopping" contribue déjà, en soi, à protéger le consommateur, et l'inversion de la charge de la preuve et du lien causal renforcent sa position juridique. Il faut cesser de vouloir élargir le rôle de la FSMA: un client malheureux ne risque-t-il pas de citer l'État en justice si la FSMA autorise la mise sur le marché d'un produit qui, par la suite, se révélera défectueux? L'État devra-t-il alors réparer les dommages causés? Car tel est l'objet du plaidoyer en faveur d'une intervention plus proactive. Il ne faut de surcroît pas oublier que la FSMA est une autorité de contrôle: comment pourra-t-elle encore contrôler *a posteriori* les produits, une fois qu'elle les a validés? Certaines critiques sont exagérées.

*
* *

M. Peter Dedecker (N-VA) conteste ce raisonnement. Le simple fait de donner un retour d'information n'équivaut pas encore à qualifier un produit de vertueux. L'intervenant rappelle l'exemple du régulateur suédois. La FSMA pourrait très bien indiquer qu'un produit n'est pas formellement interdit, mais qu'il présente certains risques. Un indépendant tiendra certainement compte de cette information, si bien que la plupart des risques (en matière de responsabilité) disparaîtront spontanément. Il est par ailleurs évident que tous les produits comportent des risques.

*
* *

Mme Meyrem Almaci (Ecolo-Groen) reste sur sa faim: le débat est devenu confus et les articles du projet de loi n'apportent aucune réponse. La situation est encore moins claire lorsqu'il s'agit de savoir qui doit décider du rôle de la FSMA: peut-être la commission des Finances et du Budget... Elle soutient le "mystery shopping" et sait aussi que le ministre a indiqué, en réponse à une question écrite, que la responsabilité relative à l'exigence de connaissance d'un produit financier incombe à l'intermédiaire, et non aux travailleurs. Elle s'inquiète néanmoins des tentatives de rejeter la faute sur les employés. Il faut espérer que l'évaluation de la loi permettra d'améliorer la situation.

niet respecteert. Voor het bestaan van een product kan hij niet op het matje worden geroepen.

*
* *

Mevrouw Karine Lalieux (PS) voegt eraan toe dat elke consument weet dat er een bepaald risico verbonden is aan elk financieel product, het spaarboekje niet te na gesproken. Het wetsontwerp wil bijdragen tot betere informatie en een grotere transparantie. De "mystery shopping" draagt op zich reeds bij tot de bescherming van de consument, en de omkering van de bewijslast en van de oorzaak versterken zijn rechtspositie. Men moet ermee ophouden om de rol van de FSMA te willen uitbreiden, want zal een ongelukkige consument dan de Staat mogen dagvaarden wanneer de FSMA haar toestemming geeft om een product op de markt te brengen en nadien zou blijken dat het defecten vertoont? Zal de Staat dan voor de schade opdraaien, want daar komt het pleidooi voor proactief optreden op neer. Bovendien moet men niet vergeten dat de FSMA een controleorgaan is: hoe zal die goedgekeurde producten achteraf nog controleren? De kritiek gaat soms een beetje te ver.

*
* *

De heer Peter Dedecker (N-VA) betwist deze redenering. Het louter geven van *feed back* betekent nog niet dat een product als deugdelijk wordt bestempeld. De spreker brengt de Zweedse regulator in herinnering. De FSMA zou heel goed kunnen aangeven dat een product formeel niet verboden is, maar toch bepaalde risico's inhoudt. Een zelfstandige zal met dergelijke informatie beslist rekening houden, waardoor de meeste (aansprakelijkheids)risico's spontaan verdwijnen. Voor het overige klopt het uiteraard dat elk product risico's inhoudt.

*
* *

Mevrouw Meyrem Almaci (Ecolo-Groen) blijft op haar honger zitten: het debat is verwarrend geworden en de artikelen van het wetsontwerp brengen geen antwoorden. Waar de rol van de FSMA beslecht moet worden, is evenmin duidelijk; misschien in de commissie voor de Financiën en de Begroting... Zij staat achter "mystery shopping" en weet ook wel dat de minister in een antwoord op een schriftelijke vraag aangeeft dat de verantwoordelijkheid voor de vereiste kennis van een financieel product bij de tussenpersoon ligt en niet bij de werknemers. Alleen drukt zij haar bekommerning uit met betrekking tot de pogingen om bedienden te laten opdraaien. Hopelijk brengt de evaluatie van de wet verbetering.

III. — DISCUSSION DES ARTICLES

Article 1^{er}

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Art. 2

M. Peter Dedecker (N-VA) estime qu'il est important d'établir une distinction entre amendes et astreintes. Réclamer 2 500 000 euros à un petit indépendant est quelque peu exagéré. La loi devrait également prévoir le droit d'être entendu par la FSMA.

*
* *

Le ministre appelle à ce que l'on nuance l'analyse et lit l'alinéa 2 qui complète l'article 140 de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre, remplacé par la loi du 26 avril 2010 et modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011: la FSMA peut "*infliger une astreinte qui ne peut être, par jour calendrier, supérieure à 50 000 euros, ni, au total, excéder 2 500 000 euros.*" L'astreinte ne s'élève qu'à 50 000 euros et le montant de 2 500 000 euros évoqué par le membre porte sur la méconnaissance d'une injonction.

Pour ce qui est du droit d'être entendu, le ministre lit l'alinéa 3 qui complète l'article précité.

Le collaborateur du ministre ajoute que la procédure d'astreinte suppose une audience avec la partie concernée ou son conseil. Le droit prévoit également des possibilités de recours. Une astreinte n'est en effet jamais infligée sans que le justiciable puisse ou être entendu ou interjeter appel.

*
* *

M. Peter Dedecker (N-VA) n'en estime pas moins qu'il est important d'établir une distinction entre un vendeur ordinaire et une entreprise d'assurances en tant que producteur. Pour ce qui est du droit d'être entendu, le membre demande où est écrit ce que prétend le collaborateur.

*
* *

III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 1

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 2

De heer Peter Dedecker (N-VA) acht het belangrijk om boetes en dwangsommen te differentiëren. Een kleine zelfstandige 2 500 000 euro opleggen is enigszins overdreven. Ook in het recht om door de FSMA te worden gehoord zou de wet moeten voorzien.

*
* *

De minister verzoekt om enige nuancering in de analyse en leest het 2^e lid voor waarmee artikel 140 van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst, vervangen bij de wet van 26 april 2010 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, wordt aangevuld: de FSMA kan "*een dwangsom opleggen die per kalenderdag vertraging niet meer mag bedragen dan 50 000 euro, noch meer dan 2 500 000 euro voor de miskennen van eenzelfde aanmaning.*" De dwangsom bedraagt slechts 50 000 euro en de 2 500 000 euro waarnaar de spreker verwijst, slaat op een miskennen van een aanmaning.

Wat het recht om gehoord te worden betreft, leest de minister het 3^e lid voor waarmee voornoemd artikel wordt aangevuld.

De medewerker van de minister vult aan dat de dwangsomprocedure een zitting met de betrokken partij of zijn raadsman veronderstelt. Ook voorziet het recht in beroepsmogelijkheden. Een dwangsom wordt immers niet opgelegd zonder dat de rechtzoekende of gehoord kan worden, of beroep kan aantekenen.

*
* *

Toch meent *de heer Peter Dedecker (N-VA)* dat het belangrijk is om een onderscheid te maken tussen een gewone verkoper en een verzekeringsondernemer als producent. Inzake het recht om te worden gehoord, verneemt het lid graag waar geschreven staat hetgeen de medewerker beweert.

*
* *

Le ministre doute qu'une telle distinction soit juridiquement possible.

Le collaborateur du ministre se réfère aux articles 70 et suivants de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, *MB* du 4 septembre 2002 (éd. 2): Section 5. - Règles de procédure pour l'imposition d'amendes administratives. Les annexes au projet de loi à l'examen visant à renforcer la protection des utilisateurs de produits et services financiers ainsi que les compétences de l'Autorité des services et marchés financiers, et portant des dispositions diverses (I) y renvoient d'ailleurs (DOC 53 2872/002).

Articles 3 à 6

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 7

M. Peter Dedecker (N-VA) présente un amendement (n° 3 (DOC 53 2872/003), qui tend à compléter le § 2 en vue de préciser les règles relatives à la connaissance essentielle des produits. L'objectif est de préserver les vendeurs de produits de demandes de dédommagement inconsidérées et arbitraires et c'est pourquoi il est utile que la FSMA mène une politique proactive. Pour plus d'explications, il renvoie à la justification de l'amendement, plus particulièrement à la dernière phrase.

*
* *

Le ministre explique que les connaissances professionnelles, requises pour la reconnaissance, peuvent être attestées par un examen. Dans ce cas, il s'agit d'une connaissance par produit distinct. Il est impossible à la FSMA d'organiser des examens pour des centaines de produits, surtout quand on sait que des produits peuvent essentiellement se distinguer les uns des autres par des détails minimes.

Les organismes financiers et les compagnies d'assurance doivent gérer eux-mêmes leurs affaires. S'ils ne réussissent pas à prouver qu'ils n'ont pas commis de faute (cela implique qu'ils ont expliqué et enseigné le produit), leur responsabilité est engagée. Il doit néanmoins être très clair que celui qui vend un produit doit le connaître en détail. Cela incitera peut-être au développement de produits plus simples.

De minister betwijfelt dat dergelijk onderscheid juridisch mogelijk is.

De medewerker van de minister beroept zich op de artikelen 70 en volgende van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, *BS* 4 september 2002 (ed. 2): *Afdeling 5*. — Procedureregels voor het opleggen van administratieve sancties. De bijlagen bij het ter behandeling voorliggende wetsontwerp tot versterking van de bescherming van de afnemers van financiële producten en diensten alsook van de bevoegdheden van de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten en houdende diverse bepalingen (I) verwijzen overigens hiernaar (DOC 53 2872/002).

Artikelen 3 tot 6

Deze artikelen geven geen aanleiding tot commentaar.

Art. 7

De heer Peter Dedecker (N-VA) dient amendement nr. 3 (DOC 53 2872/003) in, dat ertoe strekt § 2 aan te vullen, teneinde de regels inzake essentiële productkennis te preciseren. Het is de bedoeling om de verkopers van producten te vrijwaren van lichtzinnige en arbitraire claims en daarom is proactief beleid van de FSMA nuttig. Voor nadere uitleg verwijst hij naar de verantwoording, in het bijzonder de laatste zin ervan.

*
* *

De minister legt uit dat de vereiste van beroepskennis met betrekking tot de erkenning kan worden bewezen aan de hand van een afgelegd examen. In dit geval gaat het om een kennis per afzonderlijk product. De FSMA kan onmogelijk examens organiseren voor honderden producten, zeker wanneer men beseft dat producten essentieel van elkaar kunnen verschillen in minieme details.

De financiële instellingen en verzekeringsmaatschappijen moeten hun zaken zelf beheren. Als ze er niet in slagen om te bewijzen dat ze geen fout hebben begaan (dit houdt in dat ze het product hebben uitgelegd en onderwezen), zijn ze aansprakelijk. Het weze niettemin zeer duidelijk dat wie een bepaald product verkoopt, het toch in detail moet kennen. Misschien zal dit aanzetten tot het ontwikkelen van eenvoudiger producten.

*
* *

M. Peter Dedecker (N-VA) recommande que, dans ce cas, l'on fournisse au moins une indication du degré de connaissance du produit. Il ajoute que la charge de la preuve est très lourde. Il se réjouit en revanche de la simplification des produits, mais la question reste de savoir comment on peut prouver que tous les détails d'un produit sont connus. Avec un certificat délivré par une entreprise d'assurances, on fait somme toute ce qu'on veut.

*
* *

Le ministre explique que les autorités disposent tout de même de moyens de contrôle, lorsqu'une entreprise prétend qu'un vendeur maîtrise son produit. Si le "mystery shopping" prouve qu'un vendeur ne connaît pas son produit, l'entreprise qui a délivré le certificat est mise sur la sellette.

*
* *

M. Peter Dedecker (N-VA) demande qui est le dindon de la farce lorsque le "mystery shopping" met au jour une connaissance défaillante du produit: le vendeur individuel, parce qu'il a enfreint les règles de conduite qui lui sont applicables ou, comme l'indique le ministre, l'entreprise, qui commet une faute en délivrant le certificat à une personne qui ne connaît pas le produit? L'intervenant voudrait éviter que l'indépendant qui a passé un examen pour un produit spécifique et qui, de bonne foi, est convaincu de disposer d'une connaissance suffisante du produit, doive répondre des conséquences, au lieu de l'entreprise et de ceux qui sont réellement aux commandes.

*
* *

Mme Meyrem Almaci (Ecolo-Groen) demande si un agent indépendant qui met un produit sur le marché sans autorisation en assume l'entière responsabilité, à moins qu'un certificat atteste que l'intéressé a reçu les informations nécessaires.

Si l'accent est mis sur la connaissance, on peut se demander à quoi correspond cette connaissance, étant donné que celle-ci dépend des informations qui ont été dispensées. Si la FSMA considère que ces informations sont incomplètes, la responsabilité incombe à celui qui les a communiquées. Celui qui commercialise un

*
* *

De heer Peter Dedecker (N-VA) adviseert dat men in dat geval het beste een indicatie geeft tot op welke hoogte een product gekend is. Daarnaast stelt hij dat de bewijslast wel zeer zwaar is. De vereenvoudiging van de producten juicht hij dan weer toe, maar de vraag blijft hoe men kan bewijzen dat alle details van een product gekend zijn. Want met een door een verzekeringsonderneming uitgereikt attest doet men tenslotte wat men wil.

*
* *

De minister expliciteert dat de overheid toch over controlemiddelen beschikt, wanneer een bedrijf aanvoert dat een verkoper een product onder de knie heeft. Indien "mystery shopping" aantoont dat een verkoper zijn product niet beheerst, wordt het bedrijf dat het attest afgeleverd heeft aan de tand gevoeld.

*
* *

De heer Peter Dedecker (N-VA) vraagt wie de klos is, wanneer "mystery shopping" een gebrekkige kennis aan het licht brengt? De individuele verkoper, omdat hij de op hem toepasselijke gedragsregels heeft overtreden, of, zoals de minister aangeeft, de onderneming die een fout begaat door het attest uit te reiken aan iemand die het product niet kent? De spreker wenst niet dat de zelfstandige, die een examen afgelegd heeft voor een specifiek product en aldus te goeder trouw in de mening verkeert dat hij over voldoende productkennis beschikt, voor de gevolgen instaat, maar de onderneming en zij die werkelijk aan het roer staan.

*
* *

Mevrouw Meyrem Almaci (Ecolo-Groen) informeert of een zelfstandig agent, die zonder toestemming een product op de markt brengt, het volle risico draagt, tenzij een attest aangeeft dat de betrokkene de nodige informatie heeft ontvangen?

Indien de nadruk op de kennis wordt gelegd, is de vraag wat kennen inhoudt, want de kennis hangt af van de informatie die men ontvangen heeft. Indien de FSMA van oordeel is dat de informatie onvolledig is, ligt de verantwoordelijkheid bij diegene van wie men de informatie heeft ontvangen. Geeft men op eigen houtje

produit dans le cadre d'une démarche individuelle, est lui-même responsable.

*
* *

Le ministre précise que l'entreprise ou l'intermédiaire est toujours obligé de veiller à ce que les personnes qui sont en contact avec le public disposent de la connaissance essentielle des produits requise par la loi. Concrètement, cela signifie qu'ils doivent faire en sorte que ces personnes reçoivent la formation et les informations nécessaires pour connaître les caractéristiques essentielles des produits qu'ils proposent et pour pouvoir les expliquer aux clients. L'objectif est que l'entreprise ou l'intermédiaire commercialise uniquement des produits qu'il connaît et qu'il est capable d'expliquer aux clients. Il est possible que l'intermédiaire reçoive, au sujet de la connaissance spécifique d'un produit, une formation de la part du "producteur" du produit en question, et qu'au terme de celle-ci, il se voie attribuer un certificat. L'intermédiaire n'en reste pas moins obligé de veiller à ce que les personnes qui sont en contact avec le public disposent de la connaissance essentielle des produits requise par la loi. La question n'est donc pas de savoir si la personne a reçu les informations nécessaires, mais bien de savoir si l'intéressé connaît le produit. S'il s'avérait qu'au cours de la formation, l'intermédiaire a reçu des informations erronées de la part du "producteur" d'un produit, il pourra exercer un recours contre le "producteur", selon les règles du droit commun. La meilleure solution consiste à mettre sur le marché des produits simples et à la portée de tous. Telle est la réponse nuancée formulée par le ministre.

*
* *

M. Peter Logghe (VB) souligne qu'une contestation ne survient jamais lorsque tout se passe selon les règles, mais bien lorsque des facteurs imprévus apparaissent. Qu'en est-il de la position juridique d'un courtier indépendant ou d'un intermédiaire d'assurances indépendant qui a suivi une formation et obtenu une attestation certifiant qu'il connaît le produit: peut-il se disculper parce qu'il possède une attestation? Ou doit-il apporter d'autres preuves?

*
* *

Le ministre répond qu'il appartient tout d'abord au consommateur d'apporter la preuve de la faute. Cela signifie qu'il doit démontrer que l'intéressé n'a pas suivi les règles de conduite ou ne connaissait pas le produit. Le "mystery shopping" peut être utile à cet égard. Ce

een product uit, dan is men zelf verantwoordelijk.

*
* *

De minister verduidelijkt dat het steeds de verplichting van de onderneming of de tussenpersoon is om ervoor te zorgen dat de personen die bij hen in contact staan met het publiek over de vereiste essentiële productkennis beschikken. Dit betekent concreet dat zij ervoor moeten zorgen dat deze personen de opleiding en informatie krijgen die nodig zijn om de essentiële kenmerken van de producten die zij aanbieden te kennen en aan de cliënten te kunnen toelichten. Het doel hiervan is dat de onderneming of de tussenpersoon enkel producten aan de man brengt die zij kent en die zij kan uitleggen aan de cliënt. Het is mogelijk dat de tussenpersoon wat de specifieke kennis van een product betreft een opleiding krijgt van de "producent" van het betreffende product en hiervoor een attest ontvangt. Echter blijft de verplichting gelden dat de tussenpersoon ervoor moet zorgen dat de personen die bij hen in contact staan met het publiek over de vereiste essentiële productkennis beschikken. Het draait dus niet over het ontvangen van de nodige informatie, maar wel rond de kwestie dat de betrokkene het product kent. Indien zou blijken dat de tussenpersoon verkeerde informatie zou ontvangen hebben van de "producent" van een product tijdens de opleiding, zal de tussenpersoon verhaal kunnen uitoefenen tegenover de "producent" volgens de gemeenrechtelijke regels. De beste oplossing bestaat erin eenvoudige producten op de markt te brengen, zodat iedereen ze kennen kan. Zo luidt het genuanceerde antwoord.

*
* *

De heer Peter Logghe (VB) vestigt de aandacht op het feit dat een betwisting nooit rijst wanneer alles perfect volgens het boekje verloopt, maar wel wanneer onvoorziene factoren optreden. Hoe zit het met de rechtspositie van een onafhankelijk makelaar of zelfstandig verzekeringsbemiddelaar die een opleiding heeft gevolgd en een attest heeft ontvangen dat hij het product kent: kan hij zichzelf dan vrijpleiten, omdat hij een attest bezit? Of moet hij nog iets anders bewijzen?

*
* *

De minister antwoordt dat de consument in de eerste plaats een fout moet bewijzen. Dit houdt in dat hij moet aantonen dat de betrokkene de gedragsregels niet heeft nageleefd of het product niet kende. "Mystery shopping" kan daarbij behulpzaam zijn. Pas nadat de

n'est que lorsque la faute est prouvée que les conséquences apparaissent. En droit, la responsabilité se fonde encore toujours sur la notion de faute, et non sur une supposition. L'analyse ne se fonde pas uniquement sur l'attestation. De nombreux aspects, qui ne peuvent se traduire en règles mathématiques exactes, seront analysés dans le cadre d'un procès. Le juge apprécie de manière indépendante et en équité, selon les circonstances propres à la cause, le sens dans lequel la balance penchera en matière de responsabilité. Il s'agit toujours d'une question de faits.

*
* *

M. Peter Logghe (VB) demande ensuite dans quelle mesure il ne s'agit pas d'un renversement de la charge de la preuve, lorsqu'un vendeur doit prouver qu'il dispose des connaissances suffisantes. S'il comprend bien le ministre, l'attestation d'une compagnie d'assurances certifiant qu'une personne a suivi un cours avec fruit ne constitue qu'un début de preuve.

*
* *

Le ministre répond par la négative: les violations de l'exigence de connaissances essentielles des produits ne sont pas exclues *a priori* de la sanction civile telle que visée à l'article 64 du projet de loi. Toutefois, le manquement à cette exigence ne pourra donner lieu à une sanction civile que si le Roi le prévoit conformément à l'article 64.

*
* *

M. Peter Dedecker (N-VA) présente l'amendement n° 2 (DOC 53 2872/003), tendant à ne pas transférer la compétence confiée au Roi de fixer des règles relatives aux conflits d'intérêts et tendant dès lors à modifier le § 3 en ce sens. Le membre renvoie à la discussion générale et aux interventions de Mme Meyrem Almaci et de lui-même concernant le rôle du Parlement en ce qui concerne la fixation de règles en matière de bonus, de primes et de rémunération. Pour des précisions supplémentaires, il renvoie à la justification, en particulier la dernière phrase.

*
* *

Le ministre éprouve des difficultés à comprendre la règle proposée par le membre, mais, quoi qu'il en soit, il est justement important que ces règles soient fixées

fout bewezen is, verschijnen de gevolgen op het toneel. De aansprakelijkheid in het recht stoelt nog altijd op het foutbegrip en niet op een veronderstelling. Het attest is niet de enige factor, waarop de analyse berust. In een rechtszaak zullen vele aspecten onder de loep worden genomen, die niet in exacte mathematische regels te vatten zijn. De rechter oordeelt onafhankelijk en naar billijkheid, volgens de omstandigheden eigen aan de zaak, in welke richting de balans inzake verantwoordelijkheid overhelt. Dit is altijd een feitenkwestie.

*
* *

De heer Peter Logghe (VB) vraagt daarop in welke mate er geen omkering van de bewijslast is, wanneer een verkoper moet bewijzen dat hij over voldoende productkennis beschikt? Als hij de minister goed begrijpt, is het bewijs van een verzekeringsmaatschappij dat iemand met vrucht een cursus heeft gevolgd slechts een begin van bewijs.

*
* *

De minister antwoordt ontkennend: inbreuken op de vereiste van essentiële productkennis zijn niet *a priori* uitgesloten van de burgerlijke sanctie zoals geregeld in artikel 64 van het wetsontwerp. Echter zal deze vereiste er pas onder vallen indien de Koning dit conform artikel 64 bepaalt.

*
* *

De heer Peter Dedecker (N-VA) dient amendement nr. 2 (DOC 53 2872/003) in, dat ertoe strekt de bevoegdheid, die aan de Koning wordt toegekend om nadere regels uit te werken met betrekking tot belangenconflicten, niet over te dragen en beoogt aldus de wijziging van § 3 in die zin. Het lid refereert aan de algemene bespreking en de tussenkomsten van mevrouw Meyrem Almaci en hemzelf met betrekking tot rol van het Parlement inzake de bepaling van regels op het gebied van bonussen, premies en bezoldiging. Voor nadere uitleg verwijst hij naar de verantwoording, in het bijzonder de laatste zin ervan.

*
* *

De minister heeft moeite om de regel, die het lid voorstelt, te begrijpen, maar hoe het ook zij, het is net belangrijk dat die regels bij koninklijk besluit worden

par arrêté royal, car la rapidité et la souplesse sont des critères essentiels.

*
* *

M. Peter Dedecker (N-VA) conteste cette allégation: la Chambre peut fixer des règles avec la même rapidité.

Art. 8 à 11

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

M. Peter Dedecker (N-VA) constate que cet article n'utilise pas les termes "produits financiers", mais renvoie aux "assurances" dans le cadre de MiFID. Le membre plaide pour une législation claire.

Certaines règles de conduite seront uniquement imposées dans le cadre d'investissements et non pour les assurances de dommages, et seront réglées par arrêté royal. C'est pourquoi il s'indique de ne faire entrer la loi en vigueur qu'après la prise de cet arrêté royal.

Art. 12

Mme Karine Lalieux (PS) rejette la notion de "consommateur" au profit de celle de "client". Le ministre peut-il confirmer qu'il s'agit en l'occurrence du client, qui, soit, a déjà acheté un produit financier, soit va en acheter?

*
* *

Le ministre répond par l'affirmative.

Art. 13 à 18

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 19

M. Peter Dedecker (N-VA) constate que cet article n'utilise pas les termes "produits financiers", mais renvoie aux "assurances" dans le cadre de MiFID. Le membre plaide pour une législation claire.

bepaald, omdat snelheid en soepelheid belangrijke criteria zijn.

*
* *

De heer Peter Dedecker (N-VA) betwist deze bewering: de Kamer kan met dezelfde gezwindheid regels uitvaardigen.

Art. 8 tot 11

Deze artikelen geven geen aanleiding tot commentaar.

De heer Peter Dedecker (N-VA) stelt vast dat dit artikel niet de termen "financiële producten" gebruikt, maar naar "verzekeringen" verwijst in het kader van de MiFID. Het lid pleit voor duidelijkheid in de wetgeving.

Bepaalde gedragsregels zullen alleen maar worden opgelegd in het kader van beleggingen en niet voor schadeverzekeringen, en zal bij koninklijk besluit worden geregeld. Het is daarom raadzaam om de wet pas na de uitvaardiging van dat koninklijk besluit in werking te doen treden.

Art. 12

Mevrouw Karine Lalieux (PS) bant het begrip "consument" ten voordele van "cliënt". Kan de minister bevestigen dat het hier de cliënt betreft, die ofwel reeds een financieel product heeft gekocht, ofwel een gaat aankopen?

*
* *

De minister antwoordt bevestigend.

Art. 13 tot 18

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 19

De heer Peter Dedecker (N-VA) stelt vast dat dit artikel niet de termen "financiële producten" gebruikt, maar naar "verzekeringen" verwijst in het kader van de MiFID. Het lid pleit voor duidelijkheid in de wetgeving.

Certaines règles de conduite seront uniquement imposées dans le cadre d'investissements et non pour les assurances de dommages, et seront réglées par arrêté royal. C'est pourquoi il s'indique de ne faire entrer la loi en vigueur qu'après la prise de cet arrêté royal.

Le membre présente ensuite un *amendement n° 4* (DOC 53 2872/003) tendant, dans le 1°, à supprimer le dernier alinéa. Le pouvoir confié au Roi de prévoir des règles visant à prévenir les conflits d'intérêts, que les entreprises d'assurances doivent respecter, est trop étendu et concerne des règles devant faire l'objet d'un débat parlementaire. Pour davantage de précisions, le membre renvoie à la justification de cet amendement, qui est identique à la justification de l'amendement n° 2 présenté antérieurement dans le cadre de la discussion de l'article 7.

Le membre répète que le Parlement peut, lui aussi, travailler promptement.

Art. 20

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Art. 21

Mme Karine Lalieux (PS) s'attache aux § 3 et 4, qui concernent le compte d'épargne, et fait le rapprochement avec l'article 30*bis* que l'article 23 vise à insérer dans la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et en réassurances et à la distribution d'assurances, et qui impose une consultation du Conseil de la consommation. Pourquoi l'article 21 ne prévoit-il pas cette obligation, à l'inverse d'autres articles?

*
* *

Le ministre explique que le compte d'épargne répond à une réglementation fiscale. En outre, l'article 23 concerne la FSMA, alors que l'article à l'examen traite du pouvoir du Roi. Alors que l'article 23 impose une obligation de consultation, l'article 21 n'exclut pas, au besoin, que l'on impose la même obligation.

*
* *

Mme Meyrem Almaci (Ecolo-Groen) demande si un cadre n'a pas été récemment développé au niveau européen à propos du contenu et du mode de présentation

Bepaalde gedragsregels zullen alleen maar worden opgelegd in het kader van beleggingen en niet voor schadeverzekeringen, en zullen bij koninklijk besluit worden geregeld. Het is daarom raadzaam om de wet pas na de uitvaardiging van dat koninklijk besluit in werking te doen treden.

Het lid dient vervolgens *amendement nr. 4* (DOC 53 2872/003) in, dat ertoe strekt in 1° het laatste lid te schrappen. De bevoegdheid die aan de Koning wordt gegeven om de regels ter voorkoming van belangenconflicten, die de verzekeringsondernemingen moeten naleven, is te ruim en betreft regels die het voorwerp moeten zijn van een parlementair debat. Voor bijkomende uitleg verwijst het lid naar de verantwoording bij dit amendement, die dezelfde is als de verantwoording bij het eerder ingediende amendement nr. 2 n.a.v. de bespreking van artikel 7.

Het lid herhaalt dat ook het Parlement snel kan werken.

Art. 20

Dit artikel lokt geen reacties uit.

Art. 21

Mevrouw Karine Lalieux (PS) spitst haar aandacht op de §§ 3 en 4, die over de spaarrekening handelen, en legt een verband met het bij artikel 23 in de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekerings- en herverzekeringbemiddeling en de distributie van verzekeringen in te voegen artikel 30*bis*, dat in de verplichting tot raadpleging van Raad voor het verbruik voorziet. Waarom voorziet artikel 21 daar niet in, terwijl andere artikelen dat wel doen?

*
* *

De minister expliqueert dat de spaarrekening aan een fiscale regelgeving beantwoordt. Bovendien heeft artikel 23 betrekking op de FSMA, terwijl dit artikel over een bevoegdheid van de Koning gaat. Terwijl artikel 23 een verplichting oplegt tot consultatie, sluit artikel 21 het opleggen van dezelfde verplichting, indien nodig, niet uit.

*
* *

Mevrouw Meyrem Almaci (Ecolo-Groen) vraagt of recent geen Europees kader werd ontwikkeld omtrent de inhoud en de voorstellingswijze van reclame en

des publicités et d'autres documents, à propos desquels le Roi peut fixer des règles en vertu du § 4.

*
* *

Le ministre répond par la négative.

Art. 22

Cet article ne donne lieu à aucune intervention

Art. 23

M. Peter Dedecker (N-VA) présente les amendements n° 1 et n° 8 (DOC 53 2872/003) tendant à compléter l'article 30bis devant être inséré par l'article 23 par un 3° et un 4° afin d'attribuer un rôle proactif à la FSMA. Pour plus de précisions, le membre renvoie à la justification et à des interventions précédentes de Mme Meyrem Almaci et de lui-même, au cours desquelles ils ont plaidé en faveur d'une transparence et d'une harmonisation maximales.

*
* *

M. Peter Logghe (VB) se rallie volontiers au point de vue de l'intervenant précédent, dès lors que les amendements présentés lui semblent pertinents. L'auteur peut-il toutefois préciser s'il plaide en faveur d'un avis ou d'un contrôle de la FSMA?

*
* *

M. Peter Dedecker (N-VA) répond qu'il vise le contrôle préalable, mais que pour la bonne compréhension du texte, dans la formulation du 3° proposé "donnent la possibilité aux fournisseurs de produits financiers de soumettre ceux-ci préalablement à la commercialisation à la FSMA à des fins de contrôle" les mots "à des fins de contrôle" peuvent être remplacés par les mots "pour avis".

*
* *

Le ministre ne souscrit pas à l'amendement n° 1 (DOC 53 2872/003), mais souhaiterait reformuler l'amendement n° 8 (DOC 53 2872/003). L'harmonisation maximale est dangereuse; c'est pourquoi l'approche est inadéquate.

andere documenten, waarvoor de Koning op grond van § 4 gemachtigd wordt regels vast te stellen.

*
* *

De minister antwoordt ontkennend.

Art. 22

Dit artikel verwekt geen tussenkomsten.

Art. 23

De heer Peter Dedecker (N-VA) dient de amendementen met nr. 1 en nr. 8 (DOC 53 2872/003) in die ertoe strekken het bij dit artikel in te voegen artikel 30bis aan te vullen met een 3° en een 4°, teneinde de FSMA een proactieve rol toe te bedelen. Voor bijkomende uitleg verwijst het lid naar de verantwoording en naar eerdere interventies van mevrouw Meyrem Almaci en hemzelf waarin zij aandrongen op maximale transparantie en harmonisatie.

*
* *

De heer Peter Logghe (VB) wil zich graag bij het standpunt van de vorige spreker aansluiten, omdat de ingediende amendementen hem pertinent lijken. Kan deze evenwel verduidelijken of hij in voor advies dan wel controle van de FSMA pleit?

*
* *

De heer Peter Dedecker (N-VA) antwoordt dat hij voorafgaande controle bedoelt, maar omwille van een correct begrip mag in de voorgestelde zin van 3° "de mogelijkheid bieden voor aanbieders van financiële producten om deze voorafgaandelijk aan de commercialisering voor te leggen aan de FSMA ter controle" het woord "controle" door het woord "advies" worden vervangen.

*
* *

De minister gaat niet akkoord met amendement nr. 1 (DOC 53 2872/003), maar zou wel amendement nr. 8 (DOC 53 2872/003) herformuleren. Maximale harmonisatie is gevaarlijk en de benadering is daarom verkeerd.

*
* *

M. Peter Dedecker (N-VA) présente un *sous-amendement n° 9* (DOC 53 2872/003), qui vise à compléter l'article 30bis par un 3° rédigé comme suit: "recommandent un questionnaire de référence pour définir le profil d'investisseur des utilisateurs de produits financiers."

*
* *

M. Peter Logghe (VB) souhaite savoir si le ministre prescrit que la FSMA fasse une proposition ou une recommandation.

*
* *

Le ministre explique que la FSMA peut recommander des listes. On peut donc demander la liste, et on en fait ce qu'on veut.

*
* *

M. Peter Dedecker (N-VA) souhaiterait que la FSMA recommande aussi effectivement des listes.

*
* *

Le ministre ne souhaite pas l'imposer. Il appartient d'abord à la FSMA de décider si c'est utile. Le Parlement peut également interroger le ministre et la FSMA sur l'opportunité d'utiliser cette possibilité ou non.

Art. 24 à 49

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 50

Pour sa critique suivante, *M. Peter Dedecker (N-VA)* se base sur l'avis du Conseil d'État relatif au principe général de droit "*non bis in idem*" (DOC 53 2872/003, p. 110). Lorsqu'une sanction administrative est prononcée, il n'est ensuite plus possible de procéder à des poursuites pénales. Le ministre est-il conscient des observations du Conseil d'État et en a-t-il tenu compte?

*
* *

De heer Peter Dedecker (N-VA) dient *subamendement nr. 9* (DOC 53 2872/003) in, dat ertoe strekt artikel 30bis aan te vullen met een 3°, luidende "*een referentievragenlijst voor het bepalen van het beleggersprofiel van de afnemers van financiële producten aanbeveelt*".

*
* *

De heer Peter Logghe (VB) wenst te vernemen of de minister "aanbieden" dan wel "aanbevelen" voorschrijft.

*
* *

De minister verklaart dat de FSMA lijsten kan aanbevelen. Men kan de lijst dus aanvragen, en men doet ermee wat men wil.

*
* *

De heer Peter Dedecker (N-VA) verlangt dat de FSMA ook daadwerkelijk lijsten aanbeveelt.

*
* *

De minister wil dat niet opleggen. Het is in eerste instantie aan de FSMA om te beslissen of men dit nuttig acht. Het Parlement kan de minister en de FSMA tevens steeds bevragen over het al dan niet uitvoeren van deze mogelijkheid.

Art. 24 tot 49

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 50

Voor zijn volgende punt kritiek baseert *de heer Peter Dedecker (N-VA)* zich op het advies van de Raad van State betreffende het algemeen rechtsbeginsel "*non bis in idem*" (DOC 53 2872/003, p. 110). Wanneer een bestuursrechtelijke sanctie wordt uitgesproken, kan nadien strafrechtelijk niet meer worden vervolgd. Is de minister zich bewust van de opmerkingen van de Raad

Le membre n'aperçoit en effet pas d'emblée une adaptation dans le projet de loi par rapport à l'avant-projet.

*
* *

Le ministre cite l'exposé des motifs: "S'agissant de l'observation générale émise par le Conseil d'État en ce qui concerne le principe "non bis in idem" et les sanctions administratives prévues aux articles 2, 9, 28, 46, 49, 53, 57, 58, 62 et 63 du projet de loi, le Gouvernement tient tout d'abord à souligner que, si les amendes administratives peuvent pour la plupart être infligées lors de toute infraction à la législation dont la FSMA contrôle le respect, les sanctions pénales ne peuvent quant à elles être infligées que pour punir des infractions bien déterminées. Dans des cas limités seulement, la législation prévoirait tant des sanctions pénales que des sanctions administratives. En outre, le principe "non bis in idem" doit être respecté lors de l'application de ces règles dans la pratique. Ce principe interdit en effet de punir une deuxième fois une personne qui a déjà été condamnée définitivement ou acquittée pour les mêmes faits. Il n'interdit pas, en revanche, au législateur de prévoir pour les mêmes faits tant la possibilité de sanctions administratives que celle de sanctions pénales." (DOC 53 2872/001, p. 10). Autrement dit, la loi peut prévoir différentes possibilités de sanctions, mais elles ne peuvent être combinées en pratique. En fonction de la gravité des faits, il existe une possibilité de choix. En bref, la loi prévoit, en totale conformité avec le droit, deux sanctions possibles, mais une même personne ne peut être sanctionnée deux fois.

Art. 51 à 55

Ces articles ne donnent lieu à aucune discussion.

Art. 56

M. Peter Dedecker (N-VA) présente l'amendement n° 5 (DOC 53 2872/003), qui tend à compléter cet article de façon à ce que le "mystery shopping" ne puisse pas être à l'origine de sanctions infligées aux entreprises et personnes visées à l'article 45, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2° et 3°, du projet de loi. L'intervenant demande quelles sont les conclusions du ministre quant au "mystery shopping". L'échange de vues organisé au sujet du partage des responsabilités entre le vendeur et le concepteur d'un produit d'assurance a été très instructif. Le membre renvoie pour le surplus à la justification de l'amendement.

van State en heeft hij ermee rekening gehouden? Het lid ziet immers niet meteen een aanpassing van het wetsontwerp in vergelijking met het voorontwerp.

*
* *

De minister citeert de memorie van toelichting: "Voor wat betreft de algemene opmerking van de Raad van State over het "non bis in idem" principe en de administratieve sancties in de artikelen 2, 9, 28, 46, 49, 53, 57, 58, 62 en 63 van het wetsontwerp, wijst de Regering er vooreerst op dat terwijl de administratieve boetes veelal kunnen worden opgelegd voor elke overtreding van de wetgeving waarop de FSMA toeziet, de strafsancties slechts kunnen worden opgelegd voor welbepaalde inbreuken. Slechts in beperkte gevallen zou de wetgeving dus in zowel strafsancties als in administratieve sancties voorzien. Bovendien moet de "non bis in idem" regel worden nageleefd bij de concrete toepassing van deze regels in de praktijk. Het "non bis in idem" beginsel verbiedt immers een tweede bestraffing van een persoon die voor dezelfde feiten al definitief werd veroordeeld of vrijgesproken. Dit beginsel verbiedt de wetgever daarentegen niet om voor dezelfde feiten zowel in de mogelijkheid van administratieve sancties als in de mogelijkheid van strafsancties te voorzien." (DOC 53 2872/001, p. 10). Met andere woorden, de wet kan in verschillende sanctiemogelijkheden voorzien, maar in de praktijk mogen ze niet worden gecombineerd. Naargelang van de ernst van de feiten, bestaat er een keuzemogelijkheid. Kortom, de wet voorziet geheel rechtsconform in twee mogelijke sancties, maar een persoon mag niet twee keer worden bestraft.

Art. 51 tot 55

Deze artikelen brengen geen discussie teweeg.

Art. 56

De heer Peter Dedecker (N-VA) dient amendement nr. 5 (DOC 53 2872/003) in, dat ertoe strekt dit artikel aan te vullen, zodat "mystery shopping" geen aanleiding kan geven tot sancties tegen ondernemingen en personen bedoeld in artikel 45, § 1, eerste lid, 2° en 3° van het wetsontwerp. De spreker vraagt naar de conclusies van de minister rond "mystery shopping". De gedachtewisseling inzake de aansprakelijkheidsverdeling tussen verkoper en maker van een verzekeringsproduct was leerzaam. Voor nadere uitleg zij verwezen naar de verantwoording bij het amendement.

*
* *

Mme Karine Lalieux (PS) demande si, outre la FSMA, le SPF Économie peut également avoir recours à ce “mystery shopping”.

*
* *

Le ministre explique qu’il existe un schéma reproduisant la répartition des tâches entre la FSMA et le SPF Économie. À l’heure actuelle, le SPF Économie n’a pas recours au “mystery shopping”, mais le projet de loi en chantier sur le crédit à la consommation pourrait prévoir cette possibilité qui, en tout état de cause, ne figure pas dans le projet de loi à l’examen.

Cet instrument vise l’acquisition de connaissances. Les constats flagrants ne peuvent être ignorés. L’excès de subjectivité est inadmissible mais les éléments clairs ne doivent pas non plus être écartés. Le ministre cite un passage de l’exposé des motifs: “Dans des circonstances spécifiques, il est possible que le mystery shopping livre d’emblée un résultat probant (par exemple dans le cas d’un e-mail démontrant l’existence d’une offre irrégulière de services d’investissement). Pour autant qu’il n’ait pas été question d’une provocation de l’infraction, ce résultat peut alors donner lieu à la prise d’une mesure concrète..” (DOC 53 2872/001, p. 53). Cette position est nuancée: “Toutefois, en règle générale, les résultats du mystery shopping ne suffiront pas en soi pour justifier l’adoption d’une mesure concrète ou l’imposition d’une sanction. Ainsi, un rapport de synthèse établi en vue de reproduire, de manière résumée, les résultats de “mystery shoppers” externes (ce qui peut s’avérer indiqué pour préserver la vie privée des employés contactés), ne présentera généralement pas à lui seul une force probante suffisante pour justifier une mesure ou une sanction. Il n’en reste pas moins qu’un tel rapport pourra être utile et qu’il pourra donner lieu, notamment, à un examen concret plus approfondi ou à des actions relevant plutôt de la stratégie de contrôle..” (ibid.).

*
* *

M. Peter Dedecker (N-VA) suggère d’inscrire explicitement dans la loi que des sanctions pourront être prises sur la base de preuves irréfutables mais non d’un rapport subjectif établi sur la base d’un *mystery shopping*, qui plus est à la suite d’une provocation. Il est souhaitable qu’il soit indiqué dans la loi, et pas seulement dans les travaux parlementaires, que la sanction ne peut jamais être infligée après une provocation.

*
* *

Mevrouw Karine Lalieux (PS) hoort graag of naast de FSMA ook de FOD Economie van deze “mystery shopping” gebruik kan maken.

*
* *

De minister licht toe dat er een schema bestaat waarin de taakverdeling tussen de FSMA en de FOD Economie wordt opgenomen. De FOD Economie voert tot op heden geen “mystery shopping” uit, maar het in de steigers staande wetsontwerp inzake consumentenkrediet zou erin kunnen voorzien. Het voorliggende wetsontwerp voorziet in ieder geval niet in die mogelijkheid.

Het instrument beoogt kennisvergaring. Flagrante vaststellingen kunnen niet worden geïgnoreerd. Teveel subjectiviteit is uit den boze, maar duidelijk elementen moeten nu ook weer niet van de hand worden gewezen. De minister leest voor uit de memorie van toelichting: “In specifieke omstandigheden is het mogelijk dat mystery shopping meteen tot een bewijskrachtig resultaat leidt (bv. een e-mail waaruit de onrechtmatige aanbieder van beleggingsdiensten blijkt). Op voorwaarde dat er geen sprake was van uitlokking van de inbreuk, kan dat resultaat dan aan de basis liggen van een concrete maatregel.” (DOC 53 2872/001, p. 53). Deze visie getuigt van nuancering: “Doorgaans zullen de resultaten van mystery shopping op zich evenwel niet volstaan om het nemen van een concrete maatregel of het opleggen van een sanctie te rechtvaardigen. Zo zal een overzichtsverslag dat wordt opgesteld om de resultaten van externe mystery shoppers op samengevatte wijze weer te geven (wat kan zijn aangewezen om de privacy van de gecontacteerde werknemers te garanderen) op zich doorgaans niet voldoende bewijskrachtig zijn om een maatregel of sanctie te rechtvaardigen. Dat belet niet dat zo’n verslag nuttig kan zijn, en met name kan leiden tot verder concreet onderzoek of tot meer beleidsmatige acties.” (ibid.).

*
* *

De heer Peter Dedecker (N-VA) suggereert om expliciet in de wetgeving op te nemen dat sancties op basis van onomstotelijke bewijzen mogelijk zijn, maar niet van een subjectief verslag dat uit *mystery shopping* voortkomt en nog wel door uitlokking wordt gevoed. Dat een sanctie nooit kan worden opgelegd na uitlokking staat liefst in de wet, en niet slechts in de parlementaire voorbereiding.

*
* *

Le ministre indique qu'il s'agit d'un principe qui n'est pas remis en cause.

*
* *

Mme Meyrem Almaci (Ecolo-Groen) demande si une seule visite suffit pour encourir une condamnation.

*
* *

Le ministre réplique que la condamnation dépend de la gravité de l'infraction. Chaque problème doit être examiné raisonnablement et au cas par cas. On ne peut comparer l'application du projet de loi à l'examen à un contrôle de vitesse, qui ne souffre aucune marge d'interprétation.

Art. 57 à 59

Ces articles ne donnent lieu à aucune discussion.

Art. 60

M. Peter Dedecker (N-VA) présente un amendement n° 6 (DOC 53 2872/003) qui tend à compléter cet article par un 2° relatif à la fourniture d'une preuve de connaissance du produit. L'intervenant renvoie à la discussion précédemment menée sur ce point. Pour le surplus, il renvoie à la justification de l'amendement. L'intervenant est, en tout état de cause, satisfait des explications du ministre, selon lequel, pour les produits individuels spécifiques, un certificat de la compagnie d'assurance doit suffire, pour autant que l'on garantisse qu'en cas de problème, l'entière responsabilité est supportée par l'entreprise, et non par le vendeur indépendant.

*
* *

Le ministre affirme qu'il n'est pas favorable à une intervention systématique de la FSMA pour n'importe quel produit.

*
* *

*
* *

De minister stelt dat het om een principe gaat, waaraan niet wordt getornd.

*
* *

Mevrouw Meyrem Almaci (Ecolo-Groen) vraagt of één bezoek voldoende is om een veroordeling op te lopen.

*
* *

De minister repliceert dat de veroordeling afhangt van de ernst van de inbreuk. Elk probleem moet in alle redelijkheid geval per geval worden bekeken. Men kan de toepassing van het voorliggende wetsontwerp niet vergelijken met een snelheidscontrole, die geen interpretatiemarge duldt.

Art. 57 tot 59

Deze artikelen leiden niet tot een gedachtewisseling.

Art. 60

De heer Peter Dedecker (N-VA) dient amendement nr. 6 (DOC 53 2872/003) in, dat ertoe strekt dit artikel aan te vullen met een 2° met betrekking tot de levering van het bewijs van productkennis. De spreker verwijst naar de eerder gevoerde discussie op dat punt. Voor nadere uitleg bij het amendement raadplege men de verantwoording bij het amendement. De spreker neemt alleszins genoegen met de uitleg van de minister volgens dewelke voor specifieke individuele producten een attest van de verzekeringsonderneming moet volstaan, mits de garantie te geven dat bij problemen de verantwoordelijkheid volledig bij die onderneming ligt en niet zozeer bij de zelfstandige verkoper.

*
* *

De minister zegt geen voorstander te zijn van een systematische interventie van de FSMA bij om het even welk product.

*
* *

Mme Meyrem Almaci (Ecolo-Groen) demande si la majorité présentera un amendement pour ajouter les précisions fournies par le ministre en réponse aux questions posées, ou les justiciables doivent-ils se satisfaire des explications consignées dans le présent rapport?

*
* *

Le ministre affirme que l'exposé des motifs contient les informations nécessaires. Il n'est nullement souhaitable d'insérer dans la loi une définition des responsabilités interminable.

Art. 61 à 63

Ces articles ne donnent lieu à aucun commentaire.

Art. 64

M. Peter Dedecker (N-VA) présente un amendement n° 7 (DOC 53 2872/003) qui tend à préciser la date d'entrée en vigueur de l'article à l'examen et à prévoir qu'elle ne peut être antérieure à la date à laquelle il a été exécuté par l'arrêté délibéré en Conseil des ministres visé au § 4. Pour plus d'explications concernant l'amendement, l'auteur renvoie à la justification de celui-ci.

*
* *

Le ministre comprend le raisonnement du membre, mais la majorité n'adoptera pas l'amendement. L'objectif est d'éviter que la loi n'entre en vigueur qu'une fois que l'arrêté aura été pris. L'article à l'examen confère aux autorités un levier confortable vis-à-vis du secteur. Une modification de ce système entraînerait qu'il faudrait d'abord voter, puis seulement s'efforcer de l'imposer, en s'exposant à toutes sortes de stratégies visant à empêcher que le ministre prenne un arrêté royal.

*
* *

Mme Meyrem Almaci (Ecolo-Groen) craint que, comme le signalent certaines parties concernées (plus particulièrement les travailleurs indépendants), l'application de cet article n'entraîne une quantité disproportionnée de formalités administratives en raison du renversement de la charge de la preuve qu'ils y perçoivent. Pour

Mevrouw Meyrem Almaci (Ecolo-Groen) vraagt of de meerderheid een amendement zal indienen dat ertoe strekt de preciseringen van de minister toe te voegen, in antwoord op eerder gestelde vragen, of moeten de rechtzoekenden zich tevreden stellen met de uitleg in dit verslag?

*
* *

De minister zegt dat de memorie van toelichting de nodige informatie bevat. Een algemene en ellenlange verantwoordelijkheidsbepaling in de wet opnemen is helemaal niet wenselijk.

Art. 61 tot 63

Deze artikelen roepen geen commentaren op.

Art. 64

De heer Peter Dedecker (N-VA) dient amendement nr. 7 (DOC 53 2872/003) in, dat ertoe strekt de datum van inwerkingtreding van dit artikel nader te bepalen en erin te voorzien dat het niet vroeger kan vallen dan de datum waarop het bij een in ministerraad overlegd besluit, waarnaar § 4 verwijst, is genomen. Voor nadere uitleg raadplege men de verantwoording bij het amendement.

*
* *

De minister begrijpt de redenering van het lid, maar de meerderheid zal het amendement niet goedkeuren. Bedoeling is te vermijden dat de wet pas in werking zou treden nadat het besluit genomen wordt. Met dit artikel beschikt de overheid over een comfortabele hefboom tegenover de sector. Een andere regeling zou ertoe leiden dat de wet wordt gestemd, en vervolgens nogmaals een poging moet worden gedaan om ze af te dwingen, waarbij op alle mogelijke manieren eventueel wordt getracht om het nemen van een koninklijk besluit te verhinderen.

*
* *

Mevrouw Meyrem Almaci (Ecolo-Groen) vreest dat, zoals sommige betrokkenen aangeven (meer bepaald: de zelfstandigen), de toepassing van dit artikel ingevolge de door hun gepercipieerde omkering van de bewijslast, tot een disproportionele hoeveelheid administratieve rompslomp zal leiden. Voor een zelfstandige heeft de

un travailleur indépendant, les formalités administratives n'ont certainement pas la même signification que pour une grande entreprise. Que répond le ministre à ce propos? Partage-t-il cette vision? Pour sa part, l'intervenante estime que le législateur doit prendre en compte la différence d'échelle. Le ministre prévoit-il par ailleurs un moment d'évaluation pour cette nouvelle matière? La membre estime pour sa part qu'il est souhaitable de procéder à une évaluation un an après l'entrée en vigueur de la loi, a fortiori quand on prend en compte la vitesse avec laquelle le Parlement est amené à se prononcer sur les projets de loi à l'examen.

*
* *

Le ministre indique que le poids des formalités administratives dépend de l'organisation de chacun. Si l'on poursuit sans rien changer, cela entraînera une charge de travail supplémentaire. Mais la loi entend précisément favoriser les changements de comportement, sans imposer pour autant des procédures supplémentaires. La simplification des produits et l'amélioration des règles sont des facteurs positifs. Les éventuelles questions relatives à la démonstration ou à la réfutation d'un comportement fautif n'ont en fait rien à voir avec des formalités administratives. Le ministre répète ce qu'il a déjà dit: la personne lésée doit apporter la preuve de l'infraction aux règles de la MiFID. Le lien causal entre la faute et le dommage est étranger à la problématique des formalités administratives.

S'agissant de l'évaluation, le ministre part du principe que, d'ici un an, le Parlement demandera où en sont précisément les choses. Au début, il se peut que l'application des nouvelles règles ne se fasse pas sans anicroche. Un moment d'évaluation est dès lors effectivement souhaitable.

*
* *

Mme Karine Lalieux (PS) indique que le projet de loi à l'examen témoigne de courage en renversant la charge de la preuve, ce qui n'entraînera absolument pas des contraintes administratives si l'on exerce son métier de façon correcte. Il n'y a aucune raison d'avoir peur des textes à l'examen. L'attitude de certains est certes compréhensible, mais le législateur sait pertinemment bien ce qu'il fait, précisément parce que les abus ont foisonné.

La distinction entre la grande industrie et le petit travailleur indépendant ne tient pas la route. Celui qui effectue honnêtement son travail ne doit avoir aucune crainte.

administratieve rompslomp beslist niet dezelfde betekenis als voor een grote onderneming. Wat antwoordt de minister hierop? Is hij het eens met deze visie? Voor haar part meent de sprekerster dat de wetgever aandacht moet hebben voor het schaalverschil. Heeft de minister daarnaast een evaluatiemoment voor de nieuwe materie in het vooruitzicht? Zelf acht het lid een evaluatie een jaar na de inwerkingtreding van de wet wenselijk, zeker wanneer men daarbovenop nog eens de snelheid, waarmee de voorliggende wetsontwerpen door het Parlement worden gejaagd, in aanmerking neemt.

*
* *

De minister zegt dat de administratieve rompslomp van ieders organisatie afhangt. Doet men voort zoals men thans bezig is, dan brengt dit extra werklast mee. Maar de wet wil net gedragswijzigingen bevorderen, zonder daarvoor bijkomende procedures op te leggen. Productvereenvoudiging en regelverbetering zijn gunstige factoren. Mogelijke vragen rond het aantonen of het weerleggen van foutief gedrag hebben eigenlijk niets te maken met administratieve rompslomp. De minister herhaalt wat hij eerder heeft uitgelegd: de benadeelde moet de overtreding van de MiFID-regels bewijzen. Het oorzakelijk verband tussen de fout en de schade is vreemd aan de problematiek rond de administratieve rompslomp.

Wat de evaluatie betreft, gaat de minister ervan uit dat over een jaar het Parlement wel eens zal vragen hoe het juist zit. Wellicht zal de toepassing van de nieuwe regels in het begin niet helemaal vlekkeloos verlopen, zodat een evaluatiemoment wel wenselijk is.

*
* *

Mevrouw Karine Lalieux (PS) zet in de verf dat het wetsontwerp van moed getuigt door de bewijslast om te keren, waaruit helemaal geen administratieve rompslomp voortvloeit wanneer men zijn beroep op een correcte manier uitoefent. Er bestaat geen enkele reden om angst te koesteren jegens de ter behandeling voorliggende teksten. De houding van sommigen is wel begrijpelijk, maar de wetgever weet drommels goed wat hij doet, precies omdat misbruiken zo welig hebben getierd.

Het onderscheid tussen de grote industrie en de kleine zelfstandige houdt geen steek. Wie eerlijk zijn werk uitvoert, hoeft niet bang te zijn.

*
* *

Mme Meyrem Almaci (Ecolo-Groen) constate que l'intervenante précédente reconnaît bien que la charge de la preuve est renversée. Elle partage ce point de vue au niveau des principes, mais pas en ce qui concerne l'impact de la loi. Il est indéniable que le renversement de la charge de la preuve demandera plus d'efforts à certains qu'à d'autres. Polémiquer sur ce point n'a aucun sens.

Art. 65

M. Peter Dedecker (N-VA) renvoie à la sanction civile. Cet article mentionne les termes "produits financiers", qui, dans cet article, ne concerneraient que les assurances-vie des branches 21, 23 ou 26. Il convient d'adapter la loi sur ce point afin de clarifier les choses. Le membre escompte à tout le moins une explication circonstanciée.

*
* *

Le ministre estime que le projet de loi à l'examen est suffisamment explicite.

Art. 66 à 68

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 69

M. Peter Dedecker (N-VA) présente l'amendement n° 10 (DOC 53 2872/003) relatif aux assurances non liées à un investissement, qui ne sont bien sûr pas soumises à l'obligation d'établissement d'un profil d'investisseur, mais seulement après la prise d'un arrêté royal. L'amendement tend à ne faire entrer l'article 19 en vigueur qu'après la prise de cet arrêté royal.

*
* *

Le ministre s'y oppose. L'objectif est justement que l'article 19 entre en vigueur le 1^{er} janvier 2014. Dans l'intervalle, le Roi peut établir un arrêté définissant les règles MiFID. Cette méthode de travail est particulièrement appropriée pour inciter à la rédaction d'un arrêté royal de grande qualité.

*
* *

Mevrouw Meyrem Almaci (Ecolo-Groen) constateert dat de vorige spreekster wel degelijk erkent dat de bewijslast wordt omgekeerd. Ze deelt haar visie wat de principes betreft, maar niet als het op de impact van de wet aankomt. Men kan niet ontkennen dat de omkering van de bewijslast van sommigen meer inspanningen zal vergen dan van anderen. Hierover redetwisten is bijgevolg ook zinloos.

Art. 65

De heer Peter Dedecker (N-VA) verwijst naar de burgerlijke sanctie. Dit artikel vermeldt de termen "financiële producten", die in dit artikel enkel betrekking zouden hebben op levensverzekeringen van tak 21, 23 of 26. De wet dient op dit punt te worden aangepast om duidelijkheid te brengen. Het lid verwacht op zijn minst een omstandige uitleg.

*
* *

De minister meent dat het wetsontwerp expliciet genoeg is.

Art. 66 tot 68

Bij deze artikelen worden geen kanttekeningen geplaatst.

Art. 69

De heer Peter Dedecker (N-VA) dient amendement nr. 10 (DOC 53 2872/003) in met betrekking tot de beleggingen zonder verzekeringsaspect, die uiteraard niet onder de verplichting van het opstellen van een beleggersprofiel vallen, maar pas na het nemen van een koninklijk besluit. Het amendement strekt ertoe artikel 19 pas in werking te doen treden na het nemen van een dergelijk koninklijk besluit.

*
* *

De minister verzet zich hiertegen. Bedoeling is net dat artikel 19 op 1 januari 2014 in werking zou treden. Inmiddels kan de Koning een besluit maken waarbij de MiFID-regels worden gedefinieerd. Deze werkwijze is bijzonder geschikt om aan te sporen tot het schrijven van een zo goed mogelijk koninklijk besluit.

*
* *

M. Peter Dedecker (N-VA) objecte que tant que l'arrêté royal n'a pas été pris, les assurances de dommages doivent aussi être prises en compte pour le profil d'investisseur. Il est préférable de l'éviter.

IV. — VOTES

I. Projet de loi visant à renforcer la protection des utilisateurs de produits et services financiers ainsi que les compétences de l'Autorité des services et marchés financiers, et portant des dispositions diverses (I)

Art. 1^{er}

Cet article est adopté à l'unanimité.

Art. 2

Cet article est adopté par 8 voix et 4 abstentions.

Art. 3 à 6

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 7

L'amendement n° 3 (DOC 53 2872/003) est rejeté par 9 voix contre 3.

L'amendement n° 2 (DOC 53 2872/003) est rejeté par 8 voix contre 4.

L'article 7 est adopté par 8 voix et 5 abstentions.

Art. 8

Cet article est adopté par 9 voix contre 4.

Art. 9 à 11

Ces articles sont successivement adoptés par 9 voix contre 3 et une abstention.

*
* *

De heer Peter Dedecker (N-VA) werpt op dat zolang dat koninklijk besluit er niet is, schadeverzekeringen ook voor het beleggersprofiel in aanmerking moeten worden genomen. Dat kan men het beste vermijden.

IV. — STEMMINGEN

A. Wetsontwerp tot versterking van de bescherming van de afnemers van financiële producten en diensten alsook van de bevoegdheden van de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten en houdende diverse bepalingen (I)

Art. 1

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 2

Dit artikel wordt aangenomen met 8 stemmen een 4 onthoudingen.

Art. 3 tot 6

Deze artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 7

Amendement nr. 3 (DOC 53 2872/003) wordt verworpen met 9 stemmen tegen 3.

Amendement nr. 2 (DOC 53 2872/003) wordt verworpen met 8 stemmen tegen 4.

Artikel 7 wordt aangenomen met 8 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 8

Dit artikel wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 4.

Art. 9 tot 11

Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen tegen 3 en een onthouding.

Art. 12

Cet article est adopté par 12 voix contre une et une abstention.

Art. 13 à 18

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 19

L'amendement n° 4 (DOC 53 2872/003) est rejeté par 9 voix contre 4.

L'article 19 est adopté par 8 voix contre 5.

Art. 20

Cet article est adopté par 12 voix et une abstention.

Art. 21

Cet article est adopté par 8 voix contre 4 et une abstention.

Art. 22

Cet article est adopté à l'unanimité.

Art. 23

L'amendement n° 1 (DOC 53 2872/003) est rejeté par 9 voix contre 4.

L'amendement n° 8 (DOC 53 2872/003) est retiré par son auteur.

L'amendement n° 9 (DOC 53 2872/003) est adopté à l'unanimité.

L'article 23, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.

Art. 24 à 49

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 12

Dit artikel wordt aangenomen met 12 stemmen tegen een en een onthouding.

Art. 13 tot 18

Deze artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 19

Amendement nr. 4 (DOC 53 2872/003) wordt verworpen met 9 stemmen tegen 4.

Artikel 19 wordt aangenomen met 8 stemmen tegen 5.

Art. 20

Dit artikel wordt aangenomen met 12 stemmen en een onthouding.

Art. 21

Dit artikel wordt aangenomen met 8 stemmen tegen 4 en 1 onthouding

Art. 22

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 23

Amendement nr. 1 (DOC 53 2872/003) wordt verworpen met 9 stemmen tegen 4.

Amendement nr. 8 (DOC 53 2872/003) wordt door de indiener ingetrokken.

Amendement nr. 9 (DOC 53 2872/003) wordt eenparig aangenomen.

Artikel 23 wordt, zoals gewijzigd, eenparig aangenomen.

Art. 24 tot 49

Deze artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 50 à 55

Ces articles sont successivement adoptés par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 56

L'amendement n° 5 (DOC 53 2872/003) est rejeté par 8 voix contre 4.

Cet article est adopté par 9 voix contre 4.

Art. 57 et 58

Ces articles sont successivement adoptés par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 59

Cet article est adopté par 12 voix et une abstention.

Art. 60

L'amendement n° 6 (DOC 53 2872/003) est rejeté par 10 voix contre 3.

L'article 60 est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 61

Cet article est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 62 et 63

Ces articles sont successivement adoptés par 12 voix et une abstention.

Art. 64

L'amendement n° 7 (DOC 53 2872/003) est rejeté par 9 voix contre 4.

L'article 64 est adopté par 9 voix contre 3 et une abstention.

Art. 50 tot 55

Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen voor en 4 onthoudingen.

Art. 56

Amendement nr. 5 (DOC 53 2872/003) wordt verworpen met 8 stemmen tegen 4.

Dit artikel wordt zoals aangenomen met 9 stemmen tegen 4.

Art. 57 en 58

Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 59

Dit artikel wordt aangenomen met 12 stemmen en een onthouding

Art. 60

Amendement nr. 6 (DOC 53 2872/003) wordt verworpen met 10 stemmen tegen 3.

Artikel 60 wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 61

Dit artikel wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 62 en 63

Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 12 stemmen en een onthouding.

Art. 64

Amendement nr. 7 (DOC 53 2872/003) wordt verworpen met 9 stemmen tegen 4.

Artikel 64 wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 3 en een onthouding.

Art. 65

Cet article est adopté par 9 voix contre 3 et une abstention.

Art. 66 à 68

Ces articles sont successivement adoptés par 12 voix et une abstention.

Art. 69

L'amendement n° 10 (DOC 53 2872/003) est rejeté par 9 voix contre 4.

L'article 69 est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

*
* *

Le projet de loi, tel qu'il a été modifié, y compris quelques corrections légistiques, est, par dérogation à l'article 82,1, du Règlement de la Chambre, adopté immédiatement dans son intégralité, par 9 voix contre 4.

B. Projet de loi visant à renforcer la protection des utilisateurs de produits et services financiers ainsi que les compétences de l'Autorité des services et marchés financiers, et portant des dispositions diverses (II)

Art. 1^{er}

Cet article est adopté à l'unanimité

Art. 2 à 13

Ces articles sont successivement adoptés par 9 voix et 4 abstentions.

*
* *

L'ensemble du projet de loi, y compris les corrections d'ordre légistique, est adopté par 9 voix contre 4.

*
* *

Art. 65

Dit artikel wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 3 en een onthouding.

Art. 66 tot 68

Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 12 stemmen en een onthouding.

Art. 69

Amendement nr. 10 (DOC 53 2872/003) wordt verworpen met 9 stemmen tegen 4.

Artikel 69 wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

*
* *

Het wetsontwerp wordt, zoals gewijzigd, integraal en met inbegrip van wetgevingstechnische correcties, in afwijking van artikel 82,1, van het Reglement van de Kamer, onmiddellijk aangenomen met 9 stemmen tegen 4.

B. Wetsontwerp tot versterking van de bescherming van de afnemers van financiële producten en diensten alsook van de bevoegdheden van de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten en houdende diverse bepalingen (II)

Art. 1

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 2 tot 13

Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

*
* *

Het wetsontwerp wordt integraal en met inbegrip van wetgevingstechnische correcties aangenomen met 9 stemmen tegen 4.

*
* *

La proposition de loi-cadre relative à la création de l'Agence de protection des consommateurs de produits financiers communs (DOC 53 0524/001) devient dès lors sans objet.

Le rapporteur,

Bruno TUYBENS

La présidente,

Liesbeth
VAN DER AUWERA

A. Liste des dispositions du projet de loi visant à renforcer la protection des utilisateurs de produits et services financiers ainsi que les compétences de l'Autorité des services et marchés financiers, et portant des dispositions diverses (I) qui nécessitent des mesures d'exécution (art. 78, 2, alinéa 4, du Règlement de la Chambre):

— art. 7 (art. 12sexies, §§ 1^{er}, 2 et 3 de la loi du 27 mars 1995);

— art. 19 (art. 26, alinéas 3, 4 et 5 de la loi du 2 août 2002);

— art. 21 (art. 28ter, §§ 3 et 4, de la loi du 2 août 2002);

— art. 23 (art. 30bis de la loi du 2 août 2002);

— art. 56 (art. 87quinquies, alinéa 3, de la loi du 2 août 2002);

— art. 60 (art. 14, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 22 mars 2006);

— art. 64 (art. 30ter, § 1^{er}, alinéa 2, 4^o, §§ 3 et 4, de la loi du 2 août 2002);

— art. 65 (art. 86ter, § 4, de la loi du 2 août 2002).

B. Liste des dispositions du projet de loi visant à renforcer la protection des utilisateurs de produits et services financiers ainsi que les compétences de l'Autorité des services et marchés financiers, et portant des dispositions diverses (II) qui nécessitent des mesures d'exécution (art. 78, 2, alinéa 4, du Règlement de la Chambre):

— art. 7 (art. 125, alinéa 1^{er}, 4^o, de la loi du 2 août 2002).

Bijgevolg vervalt het voorstel van kaderwet betreffende de oprichting van een Agentschap ter bescherming van de consumenten van gewone financiële producten (DOC 53 0524/001).

De rapporteur,

Bruno TUYBENS

De voorzitter,

Liesbeth
VAN DER AUWERA

A. Lijst van bepalingen in het wetsontwerp tot versterking van de bescherming van de afnemers van financiële producten en diensten alsook van de bevoegdheden van de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten en houdende diverse bepalingen (I) die uitvoeringsmaatregelen vergen (artikel 78, 2, vierde lid, van het Reglement van de Kamer):

— art. 7 (art. 12sexies, §§ 1, 2 en 3 van de wet van 27 maart 1995);

— art. 19 (art. 26, derde, vierde en vijfde lid van de wet van 2 augustus 2002);

— art. 21 (art. 28ter, §§ 3 en 4 van de wet van 2 augustus 2002);

— art. 23 (art. 30bis van de wet van 2 augustus 2002);

— art. 56 (art. 87quinquies, derde lid van de wet van 2 augustus 2002);

— art. 60 (art. 14, § 1, tweede lid van de wet van 22 maart 2006);

— art. 64 (art. 30ter, § 1, tweede lid, 4^o, §§ 3 en 4 van de wet van 2 augustus 2002);

— art. 65 (art. 86ter, § 4 van de wet van 2 augustus 2002).

B. Lijst van bepalingen in het wetsontwerp tot versterking van de bescherming van de afnemers van financiële producten en diensten alsook van de bevoegdheden van de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten en houdende diverse bepalingen (II) (artikel 78, 2, vierde lid, van het Reglement van de Kamer):

— art. 7 (art. 125, eerste lid, 4^o van de wet van 2 augustus 2002).